

1817 - 1967

Homenaje de LA NACION  
al Sesquicentenario de  
la Bandera Nacional



## PISTA DE CARTON

POR COREY FORD

—Esta es Marie Powys —le pregunté—. ¿no trabajó aquí en otros tiempos?

—No sé ná de eso, señó— dijo, rápidamente.

—¿No es una buena amiga del patrón?

—No sé ná de eso —repitió—. No le he visto desde hace dos semanas.

—¿Es que hubo algún disgusto entre ella y el patrón?

—No sé ná: ya se lo dije —volvía a insistir—. Mientras meno sepa de la mujer del patrón, mejor pa mí salú. El patrón no quiere que se hable de su mujer.

—Gracias —le dije, dándole un dólar. Y salí.

Mi pipa se había apagado. Arroje las cenizas y volví a llenarla de tabaco, mientras avanzaba por la acera, tratando de planear mi siguiente paso. El asunto me parecía de claridad meridiana. Luigi había encontrado la cigarrera después de nuestra marcha, y de ese modo averigué quién era Tex. Posiblemente ya tenía noticias suyas desde hacía mucho tiempo; tal vez fue por eso por lo que surgió el disgusto entre Luigi y la mujer.

Y cuando Tex cometió el error de volver al Catalina por su cigarrera, Luigi decidió matar dos pájaros de un tiro. Así de sencillo. Lo difícil estaba en probarlo. Yo tenía la palabra del chofer de que habíamos estado en el Catalina, pero Luigi persistía en negarlo, por supuesto. Y Tex había recordado su cigarrera, lo que no probaba nada. Mi pista de fósforos de carterita me había conducido en un completo círculo, y volvía a hallarme en el punto de partida.

Prendí un fósforo para encender la pipa, y miré la cubierta del cartón. Decía Presto Dry Cleaners, 113, 12, N. Wabash Avenue. No tenía conmigo aquella carterita pocos minutos antes. Y sólo estuve hablando con una persona.

La tintorería Presto se hallaba llena de gente; el distraído propietario, detrás del mostrador, trataba de entregar trabajos, tomar nuevas órdenes y atender a media docena de impacientes parroquianos a la vez.

—Estoy completamente solo. Mi empleado acaba de renunciar, dejándome con todo el trabajo —se quejaba—. Yo sólo tengo un par de manos.

—Vengo del Catalina —dije, abriéndome paso hasta el mostrador—. ¿Ya está listo el traje de Luigi?

El propietario extendió los brazos, indignado.

—Apenas lo traje esta mañana, y ya lo quiere listo en la tarde. ¿Qué espera ese buen señor? ¿Milagros?

—No necesita inmediatamente —dije—. Tiene prisa.

—Todo el mundo tiene prisa —replicó—. En las condiciones en que está, todo lleno de sangre del choque sufrido en el taxi, me llevará por lo menos un par de días.

—Demástalo tiempo —dije—. Lo necesita ahora mismo.

—Entonces llévasele —gritó el propietario, exhausta ya su paciencia.

Fue al fondo del taller, echó mano a un traje arrugado, y lo arrojó iracundo en el mostrador, frente a mí.

—Llévelo a otra parte —dije—. ¿Hay algún otro sitio mejor que este para que le hagan el trabajo?

—Sí —respondí, colocando de hincio del brazo los pantalones manchados de sangre—. Hay otro sitio.

Como ya dije, sólo he perdido el conocimiento tres veces en toda mi vida... y aquella noche, cuando Tex recorrió la libertad, fue la tercera vez.

NO HE PERDIDO el conocimiento tres veces nada más, en toda mi vida. Me refiero a la pérdida total de la noción de mí mismo, sin poder recordar después nada de lo ocurrido. La primera vez fue en la base de B-29, en Guam, cuando nos llegaron las noticias respecto a Hirohito, y Tex Hubbard abrió su arca secreta y sacó un cuarto de Scotch de doce años de edad. Entre los dos acabamos pronto con el líquido.

—¿No recuerdas cómo llegaste hasta allí?

—Todo lo que recuerdo —dijo Tex, sacando otro cigarrillo y empujándolo con sus dedos, meditativamente—, es que estuvimos juntos, tú y yo, en un auto de alquiler. A partir de ahí, todo lo he olvidado.

Saque del bolsillo otra carterita de fósforos. Note que decía "606" en la cubierta.

—¿Quién era la muchacha? —inquirí, encendiéndole el cigarrillo.

—Marie Powys. Una cantante de club nocturno.

—¿La conocías?

Tex vaciló por una fracción de segundo.

—Sí —dijo—. La conocía.

—¿Esto nos faltaba! —gruñí.

—Fue durante la guerra —dijo Tex—. La conocí en Nueva York, durante una licencia; y después me escribieron y me enviaron su fotografía y otras cosas.

—¿Era aquella foto de la muchacha en mangas negras, que solías colocar en la pared?

Afirmó con la cabeza.

—Era una buena muchacha. Precisamente esta cigarrera fue un regalo suyo.

El interior de la tapa decía: "A MI UNICO TEX, DE SU MARIE". Estaba grabado con la propia letra de la muchacha. Miré a Tex.

—Sí, lo sé —me dijo Tex titubando—. Ella lo tomó muy en serio, según parece. Recibí un par de cartas suyas después de la guerra, pero las rompí. Como sabes, estoy comprometido para casarme con una muchacha de mi pueblo, y no quise complicarme la vida.

—Tex —le dije—. ¿Cómo la mataron?

—Con un cuchillo —arrojó al suelo el cigarrillo—. Estas porque las tienen mal gusto por la mañana —dijo. Y tomó otro.

Volví a encenderlo. El cartón decía Wrigley Bar.

—¿Y no recuerdas haber ido a su apartamento, después que te separaste de mí?

—¿Cómo pude haber ido —dijo Tex—, si no sabía la dirección?

El inspector del Bureau de Homicidios se llamaba Hourihan. Tenía los pies en la mesa, y mantenía un cabo de puro, cuando penetré en su despacho.

—Síntese —dijo, arrojando un humo acre—. Todo lo que necesito es fijar la hora. ¿Cuándo se separó anoche de Hubbard?

—No lo sé.

—¿Fue después de las tres?

—No lo sé.

Se movió impaciente en su silla. —La muchacha fue asesinada poco antes de las cuatro. Hubbard telefoneó desde su apartamento alrededor de esa hora, dándonos la dirección y pidiéndonos que

acudiéramos. Cuando llegamos, el receptor estaba fuera del gancho, y Hubbard sin sentido.

—¿Cómo sabe usted que fue Hubbard el que telefoneó?

Me dirigió una mirada compasiva.

—Nos lo dijo el mismo.

En aquel momento se me ocurrió la idea más brillante de toda la mañana.

—Oigame, inspector —dije, encendiendo la pipa—, hay algo que me llama la atención. ¿Por qué no hay sangre en la ropa de Hubbard?

El inspector quitó los pies del escritorio.

—Yo hago las preguntas, amigo —dijo—. ¿Dónde estuvieron anoche usted y Hubbard?

—En muchos sitios. Me hallé confuso. Se que posiblemente fuimos al 606 y al Pum.

—¿Cómo lo sabe?

—Por los fósforos que encontré en mis bolsillos.

El inspector me miró sorprendido.

—Soy fumador de pipa —le expliqué—, y siempre pido fósforos. Cada vez que veo una carterita de fósforos, la recojo automáticamente y me la llevo al bolsillo.

Llevé la mano al bolsillo.

—Por ejemplo, aquí hay una que dice JBB en la cubierta. ¿De quién son esas iniciales?

—Mías —dijo—. Le acabo de prestar esos fósforos.

Atravesé la calle, y tomé una taza de café negro. Mientras lo ingería, saqué de los bolsillos los cartones de fósforos, y los extendí en la mesa, tratando de reconstruir la noche anterior. Un par de ellos decían Pennsylvania Drug Company o Ex-Lax, y los descarté, porque nada podían indicarme. Quedaban los siguientes: "Pump Room, Buttery, Wrigley Bar, 606, French Casino, y algo más... El Bee Diner. El Wrigley Bar... la descarté, también, porque tal fue el sitio donde recordaba haber encontrado a Tex, alrededor de las cinco de la tarde. Decidí empezar con el Pump Room.

Se preparaban para la hora del lunch cuando llegué al sitio. Ernie Byfield recordaba haberme visto la noche anterior, y dijo que allí comimos juntos. Tex y yo, abandonando el lugar alrededor de las nueve. Red, el portero, aseguró que había tratado de conseguirnos un taxi, evidentemente no estábamos muy seguros —pero insistimos en caminar rumbo al Buttery. De modo que el Buttery fue el siguiente paso. Pasamos allí un rato largo, según aseguró el jefe de meseros cuando le pregunté. Hubo un pequeño accidente, que consistió en volcar una bandeja llena de vasos, y por eso nos recordo bien. El portero, por su parte, aseguró que nos marchamos a las once y media, rumbo al French Casino.

El Casino resultó más difícil. Tuve que esperar un par de horas a que llegara el capitán, y no parecía particularmente contento de verme. Dijo que hubo una cierta discusión con respecto a una mesa de primera fila, en el curso de la cual me quité la corbata, y que él nos había sugerido que nos fuéramos. No recordaba a donde habíamos ido, ya que sólo le interesaba el que no volviéramos.

Fue peor todavía en el 606.

Frank, el jefe de meseros, recordó que llegamos a eso de la medianoche; lo que indicaba que fuimos directamente desde el Casino. Hasta allí la cadena permanecía intacta. Frank dijo que habíamos bebido mucho, y que, como íbamos en pasarnos al tablado para estarnos con las conistas, el propio Frank trató de hacer que nos fuéramos directamente a nuestras casas, pero Tex tenía otras ideas.

—Quería irse al Club Catalina —me dijo Frank—, porque hacía mucho tiempo que no lo visitaba. Eran como las dos, si mal no recuerdo.

El Catalina era un club pseudo-español, en la calle Clark, cerca de Ontario. Las paredes de estuco estaban llenas de murales que representaban señorías medio desnudas, nada atractivas a la luz del día —¿han estado ustedes en un club nocturno a las horas de la tarde?— Las mesas estaban apañadas, y un negro barista las colillas de la víspera. El propietario se portó muy amable, pero me aseguró que aquella era la primera vez que me veía. Estaba seguro de que me habría recordado, de haber visitado su establecimiento la noche anterior. Me ofreció un trago de brandy, pero el aire estaba enrarecido, y me alegré de verme otra vez en la calle.

Había llegado a un callejón sin salida. La última carterita que me quedaba decía El Bee Diner, en la plaza de Logan. No podía imaginarme cómo habíamos llegado hasta la plaza Logan, pero creí que sería mejor asegurarme. El Bee era lo que justamente yo esperaba: un mostrador largo con banquetas, una caja de música, y jamon con huevos y café por cuarenta y cinco centavos. Algunos clientes ocupaban los banquetes, comiendo con los sombreros puestos.

Yo me acomodé en el banquillo de un extremo, y pedí café.

—Recuerda usted, por casualidad, si estuvo aquí anoche? —pregunté al dependiente.

No —respondió—. Que yo sepa, esta es la primera vez que lo veo.

El hombre que ocupaba el siguiente banquillo se volvió a mirarme, y sentí turbación.

—Estoy tratando de averiguar en qué sitios estuvo —expliqué al dependiente—, y creí que este era uno de ellos.

—Usted no vino aquí, amigo —dijo el hombre situado junto a mí—. No se hallaba en condiciones de ir a ninguna parte.

—¿Cómo lo sabe?

—Yo lo llevé a su casa en mi taxi —dijo—. Lo recuerdo muy bien. Me pidió mi último cartón de fósforos para encender su pipa.

—¿Dónde me recogió?

—Frente al Catalina —dijo—. Usted y otro individuo, discutían a ver quién caía primero, pero usted perdió el conocimiento, y yo lo llevé a su casa primero.

—¿A dónde llevó al otro individuo?

—De vuelta al Catalina.

Me eché hacia adelante tan súbitamente que derramé media taza de café.

Recordó que había olvidado su cigarrera —dijo el hombre— y qui-

so volver para buscarla. Me dijo que lo esperara afuera; pero, pasado un rato, el patrón, un tal Luigi, salió a la calle, me pagó lo que se me debía y me dijo que no esperara, que él llevaría al sujeto a su casa en su propio auto.

—Recuerda usted a qué hora ocurrió aquello?

—Poco después de las tres.

—¿Dónde tiene ahora su taxi?

—Afuera.

—Quiero ir al Catalina.

El negro había terminado de barrer el piso cuando llegamos, y ya las mesas se hallaban en sus puestos. Algunos camareros las ponían, y uno de ellos me encaminó hacia la oficina de Luigi, al fondo del establecimiento.

Luigi, sentado frente a su escritorio, me miró de arriba abajo.

—Siento molestarlo otra vez —le dije.

—Nada de eso.

Se encogió de hombros, haciendo ademanes con la boquilla.

Me senté frente a él y saqué la pipa.

—Sigo tratando de averiguar en dónde estuvo anoche. ¿Esta seguro de que no estuvo aquí?

—Completamente seguro —dijo—. Lo habría visto yo, sin duda alguna.

Y preguntó, como al azar.

—¿Por qué está tan deseoso de saberlo, si es que no es indiscreto preguntarle?

—Un amigo mío creyó que había olvidado algo aquí —dijo, encendiendo la pipa, y observando su rostro a través de la llama—. Una cigarrera.

No vi cambio alguno en su expresión, pero me pareció que sus pupilas decrecían.

—No, ¿cómo olvidó ninguna cigarrera —dijo—. Estoy seguro de que alguno de los meseros la habría encontrado. Lo siento.

No quedaba mucho más que decir.

—Bueno —le dije, levantándome—, si alguna vez la encuentra...

—La guardaré para usted, por supuesto —dijo, acompañándome hasta la puerta. Pero estoy seguro de que padece un error al creer que vino aquí. Tal vez le ocurre con frecuencia que, cuando bebe un poco más de lo regular —añadió por encima del hombro—, tiene dificultades para recordar lo ocurrido, ¿eh?

Miré a su escritorio mientras lo seguía hasta la puerta. Vi allí el retrato de una joven en mangas negras, dentro de un marco plateado. Decía, en el mismo tipo de letra vertical que la cigarrera de Tex: A mi querido Luigi, de Marie.

—Así es —dijo a Luigi—. A la mañana siguiente, todo se me olvidó.

—Es muy malo olvidarse —dijo Luigi, sonriendo y sosteniendo la puerta.

El negro se halla de pie en el vestíbulo, apoyado en la escoba, y leyendo un diario. La fotografía de Marie ocupaba casi toda la página frontal, debajo de grandes titulares.



por Carlos Yáñez Bravo

¿No sabemos, también, que varios siglos antes Leonardo da Vinci (1452 - 1519), pintor, escultor, arquitecto, ingeniero, biólogo, anatomista, estratega, músico, filósofo, etc. buscó, afanosamente, numerosas aplicaciones prácticas de la ciencia pura y entre otros estudios concibió curiosos mecanismos para que el hombre pudiera volar, ya en esa época? En este caso, sus obras no fueron de "ciencia-ficción", que para algunos constituye la "anticiencia", sino que fueron el producto de un sólido razonamiento matemático.

dos por el "Betatrón", para lanzar rayos "beta" directamente sobre el tejido canceroso. Todos los días se descubren nuevas aplicaciones de los radioisótopos en la medicina.

En la industria y la agricultura los radioisótopos tienen gran importancia. El azufre radiactivo se emplea para mejorar el proceso de fabricación del acero, aumentando la calidad de sus aleaciones. El "radiofósforo" sirve para valorar en forma directa el desgaste de las cubiertas de la maquinaria pesada y evita así la demora de las pruebas de rodaje. El carbono - 14, también ha encontrado amplia aplicación en las investigaciones del petróleo y para controlar el grosor de las laminas metálicas. El aprovechamiento de la fisión nuclear en un reactor atómico, mejora la eficiencia del trabajo fabril, reduce los costos y aumenta la producción en forma extraordinaria.

En agricultura, los radioisótopos están destinados a mejorar y aumentar las cosechas. Con ellos se puede determinar hasta el color y sabor de la fruta y estimular el crecimiento de la planta. Se utilizan en azúcar y almidón y de otras materias químicas importantes para la alimentación humana.

Por medio del carbono-14 se está estudiando en su esencia el misterio biológico llamado "fotosíntesis", se verifica dentro de unos pequeños laboratorios íntimos llamados "granos de clorofila", que se hallan en las partes verdes de las plantas. Allí la energía solar se transforma en energía química y en reserva alimentaria para los vegetales y para los animales que se alimentan de ellos, incluyendo al hombre.

En 1946 se iniciaron las investigaciones más serias sobre este fenómeno y 10 años más tarde ya se daba una explicación muy completa sobre esta "complicada reacción química". Ahora se está muy cerca de conocer totalmente los misterios de la fotosíntesis y por lo tanto muy pronto se podrá llegar a su obtención artificial, con lo cual se podrán fabricar enormes cantidades de alimentos que, tal vez, serán capaces de abastecer a la sobrepoblación humana, que hará su aparición más explosiva desde 1970 adelante.

En fábricas especiales el pan se amasará con harina sintética, como también se obtendrá carne extrayéndola de diversos vegetales, del petróleo o de las algas del placton o del bentos marino, muy ricas en proteínas. De modo que las fábricas de radioisótopos y de polímeros sintéticos no proporcionarán, como ya lo están haciendo, alimentos sanos y abundantes aunque todavía caros, vestidos baratos, habitaciones higiénicas, transportes cómodos y rápidos. Los principales países productores de radioisótopos, hasta ahora, son Estados Unidos, la Unión Soviética, Inglaterra, Canadá, Francia e Italia.

A propósito de las fábricas de

ducto de este progreso admirable de la ciencia y la tecnología, sin caer en el "optimismo ingenuo", ni en "la seguridad dogmática" ni en "la indiferencia por acostumbramiento a las fantásticas realizaciones futuras de la ciencia". ("El optimismo en la ciencia". Jorge Estrella. "La Nación").

Desde luego, grandes estaciones de energía eléctrica, de origen electrónico, ya no necesitan para su funcionamiento del carbón, de las caídas de agua o del gas natural, cuya búsqueda imponía a los hombres un rudo trabajo bajo la tierra o bajo el agua o en condiciones climáticas brutales. Ahora, para producir energía electrónica se usa como combustible el uranio, que posee un poder energético 3 millones de veces superior al carbón, con lo cual se ha logrado mover un sinnúmero de fábricas que producen en forma rápida y abundante aquellos ele-

El ser humano siempre ha luchado por la conquista de un bienestar efectivo y con alimentos suficientes, habitación cómoda, vestuario, abrigo, libertad de conciencia y educación para todos, y es por eso que hoy sostiene, en todas partes, con igual energía y decisión, "que deben desaparecer para siempre, dentro de la paz, y el entendimiento entre todos los pueblos, la opresión del hambre, del frío, de la necesidad, de la ignorancia y del temor a las guerras atómicas" (Bernard Russell).

¿Podrá realizarse este hermoso programa, algún día, a nivel mundial?

Demos una rápida mirada al panorama científico del momento, independientemente de los aspectos políticos de cada nación, a fin de ver si ello es posible como pro-

El Profesor Paul Moller, de la Universidad de California, ha estado trabajando durante años en la fabricación de un disco volador. Su modelo actual tiene 4 metros de diámetro y pesa 400 kilos. Se eleva verticalmente, vuela horizontalmente, y es el único aerovehículo de su clase. Está dotado de helices intubadas, propulsadas por dos motores de 90 caballos.

Aunque el profesor Moller está usando un modelo experimental, de poca elevación, el profesor Moller está trabajando en una segunda versión, que volará a 300 kilómetros por hora a una altura de dos mil metros. Este segundo modelo será producido en gran cantidad, a un valor de 2.000 dólares, para ser empleado en planear al helicóptero para el transporte de pasajeros entre los aeropuertos y el centro de las ciudades.

Así, en algún tiempo más, no habrá manera de distinguir a estos reales discos voladores de los otros de tipo extraterrestre, que parecen venir de lejanos astros, pero cuya identificación científica no se ha logrado hasta ahora.

En todas partes del mundo los gobiernos enfrentan un ascendente número de muertos y heridos debido a accidentes del tránsito, aun cuando muchos conductores han estado bebiendo a menos del punto legal de intoxicación antes del accidente.

En vista de ello, el Consejo Norteamericano de Seguridad aconseja bajar la cifra permisible de alcoholemia de 15% a 10%, pues de 83 conductores muertos en accidentes neoyorquinos, la mitad tenía solo 15% de alcohol en la sangre al momento de fallecer.

¿Cuánta alcoholemia es el límite práctico para una persona que está frente al volante? El experto Dr. Horace Campbell dice 0,5%. En Norue-

por el Dr. Fernando Casasbellas

ga, donde el alcohol es factor en 160 ó por ciento de accidentes serios, esto ha sido el límite legal desde 1926. ¿Y cuánto hay que beber para que la alcoholemia llegue a 0,5 por ciento? Campbell cita un experimento australiano en el cual diez prominentes ciudadanos bebieron dos vasos de vino blanco, dos de tinto, un vaso de uporto, otro de licor antes, durante y después de una comida de cuatro platos. En ocho de ellos el alcohol en la sangre permaneció bajo 0,5 por ciento.

El alcohol es absorbido rápidamente por la sangre y sus mayores efectos ocurren en el cerebro aumentando la agresividad y disminuyendo la prudencia. Con 10 por ciento la marcha es titubeante, y con 30 sobreviene el coma alcohólico.

Las repúblicas de Sudamérica tienen las más altas cifras de multiplicación humana en el mundo, impidiendo a sus débiles economías alimentar las nuevas multiplicantes boas.

En la reciente Conferencia Americana al respecto, dijo el Presidente de Colombia: "He visitado las masas vivientes de la república, y recomiendo a mis visitantes las personas que examinan el problema de la población desde el punto de vista moral. ¿Qué podemos decir del inato frecuente, de las experiencias sexuales primitivas, del miserable trastorno de la procreación, del terrible trastorno de la menstruación, del frecuente aborto, y de la una causa principal debido a los excesos alcohólicos? De consiguiente, me es posible examinar la moralidad o inmoralidad de las prácticas anticoncepcionales, sin recurrir al mismo tiempo en las conclusiones que frecuentemente se tiran, que el simple acto de la concepción puede producir en el curso del tiempo."

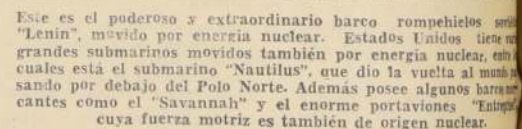
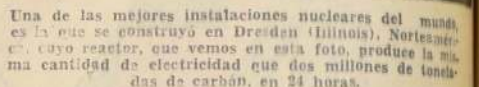
La reciente dramática llegada de la capsula espacial "Surveyor 3" a la Luna, ha ensombrecido otra notable aventura que puso en órbita a mil murciélagos, mil escarabajos, 560 avi-

pas, 120 huevos de rana, 875 amebas,  
13 mil bacterias, 78 semillas de trigo  
9 pimienta, 10 millones de espora  
del hongo del pan y 64 tradescantias  
azules.

Discordando para probar los efectos de la gravedad cero sobre las células vivas, el biotecnólogo de temperatura controlada fue establecido en orbita, yendo provisto de una fuente de estroncio 85 para irradiar las células gamma a algunos organismos, para determinar si los efectos de la irradiación son diferentes bajo condiciones de ingravidez.

Algunos de los resultados fueron inmediatamente evidentes, después que la cápsula parchutada se recuperó mediante un avión C-130. El botánico Charles Lyon, analizando las semillas de trigo, observó que habían germinado, con raíces y tallos de forma normal, pero en direcciones anormales, debido a la ausencia de gravedad.

Con respecto a los pimientos, también sus hojas se desorientaron, de-



alimentos, un conocido sabio sueco ha dicho, entre serio y en broma, que "estamos en vísperas de cambiar, en el mundo entero, en Oriente y Occidente, en los países ricos y en los pobres, las chacras de nuestros campos por fábricas de productos alimenticios con lo cual el cambio social y económico del mundo será total".

Las naciones poco desarrolladas carecen de poder económico suficiente para adquirir reactores nucleares, que como hemos dicho, son indispensables para fabricar en gran escala los elementos que deben elevar los niveles de vida de sus habitantes. Pero, en cambio, poseen materias primas abundantes que hoy día son aprovechadas por las naciones ricas y que les sirven para su prosperidad y



mostrando que la gravedad realmente controla la dirección de una planta, en mayor extensión de lo pensado hasta hoy. Las bacterias, según un informe preliminar del biólogo Rudolph Mattoni, crecieron mucho mejor en el espacio y con mayor densidad que en sus cultivos de laboratorio.

Hace pocos días se han introducido dos notables inventos que eliminarán los dos más grandes peligros de la aviación: el error del piloto y los incendios. En Dayton, los investigadores demostraron un material que reduce drásticamente las explosiones e incendios de los estanques, y, en Man-



# Los Amores del Cine Checoslovaco

por Jorge Leiva

El pequeño conocimiento que teníamos del cine checoslovaco, cambia bruscamente con la importante muestra que el Instituto Checo y Cineteca universitaria están presentando desde hace algunos meses. La salida comercial de "Los Amores de una Rubia", de Milos Forman, y la exhibición en esas funciones, no comerciales, de "Hablemos de otra cosa", de Vera Chytilova, nos han permitido, además, el contacto con la importante "nueva ola" cinematográfica de Checoslovaquia. Esta producción, relativamente pequeña, de poco más de 30 películas anuales, ganó 25 premios en los festivales internacionales de 1966, en los largometrajes, y 41 en los cortometrajes. La visión de algunas de estas películas y los datos proporcionados por Pierre Billard y A. J. Liehm en un estudio dedicado a esta ofensiva praguense, en "Cinema 67" no permite ubicarla en su contexto.

El nuevo cine checoslovaco se ubica en el cuadro general de renovación cultural, surgido en los países socialistas al derumbe de las barreras ideológicas, y que muestra en cada una de sus formas diferentes. Los cineastas polacos, los pioneros, se dedicaron ya en su obsesivo tema del recuerdo de la guerra, que marcó a su patria. Sólo Skolimowski está en una auténtica vanguardia. Los húngaros están metidos en una trampa parecida y reciente, con los acontecimientos de 1956 en Budapest, a la película explícita referencia que aspiran la mayoría de sus filmes. El cine yugoslavo revelado en el reciente Festival de Cannes, parece ser la próxima ola que surge del Este.

En relación con estos cines, la nueva ola checa ofrece dos características diferenciadoras: su amplio generacional y el derecho del pasado que se muestra en su temática. No son dos o tres nombres, sino que unos veinte realizadores de talento los que le dan vida. El alto nivel cultural y económico que desde hace mucho tiene este país, de 14 millones de habitantes, y el largo pasado de cine en Checoslovaquia, explican en parte esa primera característica.

El cine checo, efectivamente, es uno de los más antiguos de Europa. En 1918, al ser creada Checoslovaquia como un estado soberano, una tradición se reafirmó en la construcción de la industria, sobre bases comerciales. En los años 30, cuando Praga era el centro de la vanguardia artística de la Europa central, allí estaba uno de los estudios más modernos. Sus instalaciones y capacidad fueron aumentadas durante la ocupación, al transferir los nazis parte de su producción a los estudios de Barrandov. En 1945 la industria se nacionalizó y se comercializó, bajo un concepto novedoso: que el cine tiene derecho a ser un arte y que un arte, que quiere serlo, no puede vivir si es considerado una "distorsión popular" y un producto de consumo, de donde proviene la necesidad de dotar al cine de un sistema protector similar al que el teatro y la música, en sus manifestaciones más altas, tienen desde hace mucho tiempo en numerosos países. Nacen estudios alternativos para la realización de trabajos animados y filmes de animación, que dan celebridad al cine checo, y se crea la Facultad de Arte Cinematográfico, de importante papel en el desarrollo actual.

A esta tradición y existencia de medios materiales es necesario que se una la imprescindible condición de la libertad del artista, para que aparezca un cine propio. A partir de 1955-1956 comienza a darse lentamente. Se cuestiona el concepto político del "realismo socialista" y la vulgaridad de la "estética" de Jdanov. En la Escuela de Cinematografía una nueva generación establece contacto con el mejor cine del pasado y analiza y discute el contenido. El resultado de esta compleja evolución es visible en

1963: "Un día, un gato", de Jasný, gana el Premio Especial del Jurado en Cannes; "Transporte al Paraíso", de Brynych, triunfa en el Festival de Locarno, y "La Muerte se llama Engelchen", de Kadar y Klos, obtiene el Premio Especial del Jurado, en Moscú. Un amplio movimiento se pone en marcha.

El rechazo del pasado, característica temática de este cine nuevo, parece a primera vista algo extraño. Es en los realizadores viejos y en películas como "El Acusado", de Kadar y Klos, en

las que se hacen las denuncias sociales más violentas. Los jóvenes cineastas son hijos de un país que ha vivido en este siglo todos los regímenes políticos posibles: monarquía, república, dos guerras, nazismo y estalinismo, y han crecido en el actual período de desilusión y búsqueda. Viven en Praga, que también es una ciudad de minifaldas, jazz y melancolía.

La mayor parte de estos cineastas rechazan al héroe, el drama, la historicidad y el mensaje. Sus películas son cortos instan-

tes robados a la vida, reportajes a la cotidianidad de seres comunes. Esta aparente reserva es en realidad una reacción provocante contra los años de lirismo obligatorio y dramatización edificante; es la negación del arte de propaganda y la exaltación de la autenticidad, de la poesía y grandeza del hombre en su verdad.

Los numerosos peligros que rodean a este cine se inscriben en tres órdenes. En el político y administrativo, el individualismo de su arte no siempre es conciliable con las normas estatales, y en

las últimas semanas algunas medidas del gobierno están atentando contra la tolerancia intelectual que hasta ahora hubo. Algunos proyectos, como "El Juicio" de Vera Chytilova, no pueden realizarse, y algunos filmes realizados no pueden exhibirse a exportarse, como "Margaritas" de la misma directora; "Sobre la Fiesta y los Invitados", de Jan Nemec, y "Hotel para Extranjeros", de Antonín Maso. El éxito de los filmes checos les presenta un peligro, proveniente del lado económico, al llegarse a acuerdos

"Los amores de una rubia", de Milos Forman, es una película adecuadamente representativa de la nueva ola cinematográfica en Checoslovaquia.

de coproducción con grandes empresas extranjeras (Carlo Ponti), a las que no es justamente el amor al arte lo que las guía. En el orden estético, finalmente, la nueva ola checa tendrá que encontrar un modo de subsistir y de renovarse.

## Los Tres Grandes de la Nueva Ola Checa

Milos Forman — Jan Nemec — Vera Chytilova

Milos Forman es el director checo de mayor éxito. Nació en 1928, en Caslav. Estudió dramaturgia entre 1951-1956. Guionista, asistente de cine, con trabajos en los espectáculos de la "Linterna Mágica", debuta en la realización, en 1963, con dos medietrajes reunidos bajo el título de "El Concurso". En seguida: "El As de Pic" (1963), "Los Amores de una Rubia" (1965). Termina "Fuego, los Bomberos!", y proyecta una coproducción con Italia, "Llegan los Americanos". Las declaraciones que siguen las hizo a la revista española "Nuestro Cine".

La mayor parte de los actores que utilizo no son profesionales. En "El As de Pic" sólo había un actor profesional y en "Los Amores de una

Rubia", dos. Más que una serie de gestos, al dirigir a un actor lo que quiero es captar su personalidad. Escojo a amigos que conozco muy bien y de los que sé que se puede esperar. Si esta noche me presentaran a un actor no podría rodar mañana con él, porque nada se de él. La protagonista de "Amores..." es la hermana de mi primera esposa, a quien conozco desde hace ocho años. De los tres soldados que aparecen en la secuencia del baile, dos de ellos fueron conmigo a la Escuela.

Me gusta trabajar de prisa, divertirme más que trabajar; eso crea un buen ambiente para los actores y los colaboradores técnicos. No repito varias veces una toma, porque en las tomas sucesivas los gestos comienzan a ser artificiales. Nunca filmo con cámara oculta. La secuencia inicial del baile es un baile normal, con gente común, que saben que se está rodando una película entre ellos. El éxito; la naturalidad lograda, dependen mucho de las condiciones de trabajo y, de si se encuentran intimidados por la cámara o no. Me gusta filmar en escenarios naturales y jamás lo hago en estudios.

Para mí hay un único tema, siempre el mismo: la juventud y sus relaciones con la gente que la dirige. Los profesores, educadores, guardianes... Los problemas verdaderos se plantean al hombre en la convivencia con los demás hombres. Desgraciadamente no conozco mucha literatura occidental que se refiera a las tensiones entre los seres, ya que no existen muchas traducciones al checo. Sin embargo, creo que hay que apoyarse en la filosofía propia de cada uno y no en la de los demás, y aunque la postura pueda resultar incompleta, es necesario basarse en las ideas personales o en la adscripción que cada cual quiera hacer a una ideología determinada.

Jan Nemec es el más inquietante creador checo. Autor de obras extrañas e irritantes y de una película "maldita". Nació en 1936, en Praga. Fue asistente de dirección y aprobó sus estudios de cine realizando en 1960 "Un bocado de pan", adaptación de un relato de Arnos Lustig. En 1963, "Memorias de nuestra vida", cortometraje de montaje sobre la Liberación. En 1964, "Los Diamantes de la noche"; después, un episodio de "Pequeñas Perlas"; en 1966, "Sobre la Fiesta y los Invitados"; en 1967, "Los Mártires del Amor". Proyecta filmar "La Metamorfosis", de Kafka. Las declaraciones que siguen han sido publicadas en la revista francesa "Cinema 67".

Postulo un cine que utilice una serie continua de elementos diferentes, cuya suma solamente dé la forma final, como en la música barroca. O la conexión e interdependencia de las cosas, como se ve en la pintura gótica, un escenario de rostros, de objetos, de acciones que, por su suma emocional, crean el efecto final. Comencé mi primer largometraje con el sentimiento de tener la oportunidad de expresarme plenamente. Aproveché esta oportunidad que la vida me ofrecía. Se rodea de leyendas, de un romanticismo inútil, al proceso de creación artística. Yo considero al cine como una rama normal del trabajo humano.

El arte debe ser una creación personal independiente. A mi modo de ver, la corriente que se esfuerza por realizar la copia exterior más fiel posible de la vida, es solamente una etapa en la evolución del cine. Todos los dominios del arte son estiliza-

ciones y todas las grandes personalidades son estilizadores a su manera.

No siendo ninguna necesidad de tener en cuenta teorías cinematográficas, pues cada creador, lo sepa o no, debe tener en su subconsciente su propia teoría estética.

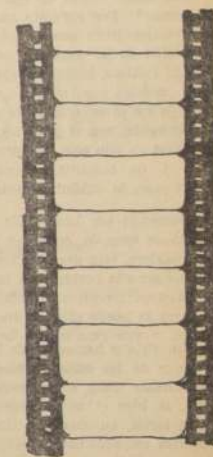
Todos los malentendidos concernientes a mis películas provienen de la mala interpretación fundamental de la significación del cine. Se le considera todavía como un medio de distracción popular, lo que ciertamente puede ser, pero cuando el creador lo trata igual como se hace en otros dominios del arte, se debe variar de enfoque. Si se consideran dos categorías: el cine arte y el cine diversión, yo trabajo en la primera categoría. Donde, naturalmente, supongo la existencia de una pequeña esfera de interesados, que corresponde a los interesados por manifestaciones análogas en música, en pintura, etc. Los consejos de aquellos que quieren que se muestren las cosas serias en el cine por procedimientos populares lo que es considerado oficialmente como el rol del cine, me parecen inconsecuentes y primitivos.

No he vivido en ninguna otra parte, que en este país y no me puedo imaginar en otras condiciones, expuesto a otras influencias. Cuando se me ha preguntado sobre la influencia de Kafka en "Los Diamantes de la Noche", he respondido que si alguna puede encontrarse, debe ser, sin duda, porque vivo en el mismo siglo y en la misma ciudad que él.

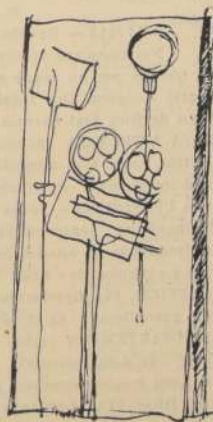
Contrariamente a los optimistas, pienso que muchas cosas en nuestro planeta están en un desorden profundo. Las manifestaciones de este desorden atañen al hombre de todas las esferas, de todos los orígenes — en su vida más íntima, a través de la atmósfera que reina en las calles donde él habita, hasta los dramas in-

ternacionales contemporáneos — en este momento en Asia. Seguro, es difícil determinar un orden en los "porqués" y los "cómos", lo que no importa para que ejerzan su acción sobre el hombre.

El arte pertenece a una parte amplia de la actividad humana y de las manifestaciones del espíritu humano, lo que ciertamente tiene su importancia, pero no es del todo posible determinar esta importancia y esta influencia. Si el arte no existiera, sería una limitación, sin duda. Forma una parte de la vida.



Vera Chytilova es dueña de uno de los estilos más libres y audaces del cine europeo. Nació en 1929, en Ostrava. Inició estudios cinematográficos tardíamente (1959-1962), después de una juventud agitada. Actriz, modelo, clasp-woman... asistente. Realiza en 1960 "La Calle Verde", cortometraje, y luego, como trabajo de fin de estudios, "El piso", en 1961. Siguen "El de pulgas", medietraje, en 1962; "Hablándole de otra cosa", en 1963; un episodio de "Las Pequeñas Perlas", en 1964; "Margaritas", en 1962. Prohibida en su país. Su proyecto de 1964, "El Juicio", la historia de un estudiante condenado por "agitador", no fue del agrado de las autoridades. Casado con Jaroslav Kucera, el más prestigioso de los cameramen del nuevo cine checo.





## GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

# A Orillas del Caribe, un Encuentro con Robert Louis Stevenson, los Piratas y Eliseo Diego

por Jorge Teillier

En un cuaderno aún como el mar ancho y vacío, en el año de 1881, el joven Robert Louis Stevenson, de vacaciones en una casa de piedra rodeada de desolados páramos escoceses, contemplando bosques enrojecidos por el otoño, empieza a escribir "La Isla del Tesoro", que desde entonces generaciones que van y vienen, gustan como la obra más cumplida de quien, no está demás afirmarlo, es uno de los capitales novelistas ingleses de todo tiempo.

Leí por primera vez "La Isla del Tesoro", en las páginas centrales de "El Peneca", allá por el año 19... Era la tal revista de tan central importancia no solo para mí, sino para todos los compañeros de escuela, que muchas veces íbamos en la villa provincial a comprarla a la pasadita del tren, para saber más pronto, como eran resueltas las situaciones de peligro en que quedaban semanalmente nuestros héroes. Desde entonces, cada vez que releo "La Isla del Tesoro" es en una edición ilustrada por Coré, y hasta cerrar los ojos para sentir los cantos de cabrestantes y tripulaciones, el ominoso bastón del ciego Pew, chocando contra la escarcha, las órdenes de mando de John Silver "El Largo", encabezando a sus amotinados piratas, en busca del tesoro de Flint.

Pues bien, el pasado verano es, tuve entre el medio centenar de poetas y escritores invitados por la Casa de las Américas de La Habana, Cuba, a concurrir a un "Encuentro con Rubén Darío", homenaje al Centenario del nacimiento del "Dario de las Américas celestes", que dijera César Vallejo. Pero, no todo iba a ser tratar del gran barrio nicaragüense. Un anochecer, mientras la luna en el mar rielaba y en la lona gemía el viento (hablemos al estilo de poetas de otro siglo), enhebramos una larga conversación con Eliseo Diego, considerado hoy por hoy, junto a Nicolás Guillén y José Lezama Lima, como el maestro de la poesía cubana. Bebiendo el mismo ron que ponía azul la boca de los piratas y le permitía a ellos, hombres de clima frío, soportar los trópicos, hicimos descubrimientos que unían curiosamente expe-

¿Se puede hablar de folklore e integración? Por supuesto que sí. De hecho constituye una realidad la integración de las Américas en el campo del folklore, habiendo sido los pueblos mismos que se han procurado unos a los otros, consciente o inconscientemente, con el gran propósito de fundirse en uno solo, de parecerse entre sí, de constituirse una unidad, en el caso, la unidad latinoamericana.

Tomando por base Chile, indico a título de ejemplo, como, en el campo del folklore, esta gran nación, sin dejar de ser ella propia, es a la vez muy americana. En otros términos, de que manera se puede afirmar que Chile es Brasil y viceversa o que los chilenos son profundos hermanos de los brasileños y de los otros pueblos de este Continente. Esta aproximación, como dije, la hizo el mismo pueblo, desde hace siglos, en una identificación de espíritu extraordinario.

Basta con que tratemos de las Canciones de Cuna. En Valdivia las madres cantan así para hacer dormir a sus niños, según registro de Abdón Andrade Coloma:

Duérmete, mi niño,  
que tengo que hacer,  
lavar los pañales,  
sentami a coser.

En la misma noche, madres colombianas, en Segovia, también cantan, como si fuera un eco, según registro de José Barrientos Arango:

Duérmete, mi niño,  
que tengo que hacer,  
lavar los pañales,  
y dar de comer.

Y el eco se repite en el Uruguay, tal como lo registró una de mis alumnas.

Desde Segovia y Montevideo esta canción retorna a Chile —en Colchagua—, donde Rebeca Román Guerrero la escuchó comparandola con una versión cubana. Que se diga "sentami a coser" en Valdivia, "dar de comer" en Segovia, "planchar y coser" en Montevideo, "ponerme a coser" en Cuba... ¿qué diferencias substanciales



La Estacada de "La Isla del Tesoro", según Coré (El Peneca, 1940).

riencias chilenas con cubanas. Una, de que en Cuba se le grita "cojo" al operador de cine que realiza su tarea sin destreza, el mismo insólito dictorio usado entre nosotros. Otro, de que así como en Chile tenemos un Teniente Bello, imagen eponímica del desaparecimiento misterioso, en Cuba hay un Matías Pérez, naufrago del aire, que se subió a un globo para realizar una ascensión a principios del siglo XIX, y aún no ha sido vuelto a ver. Y en fin (y ahora recuerdo, este es el nudo de la crónica), tuvimos una larga charla sobre Robert Louis Stevenson, autor predilecto de Eliseo Diego, y en especial sobre "Treasure Island". Por los tiempos en que los entonces niños chilenos leíamos "La Isla del Tesoro", el joven poeta cubano Eliseo Diego (nacido en 1920), llegaba a Nueva Gerona, en Isla de Pinos, la isla que se supone tuvo in mente Stevenson para situar la acción de su novela (sí, y en esa isla aún se encuentran viejas monedas en los cayos, y esqueletos, y restos de navíos...).

Para entretenerse, tras los baños de la copiosa lluvia que lo obligaba a encerrarse en un hotel de madera, solo halló un desencuadrado ejemplar de "La Isla del Tesoro", abandonado por no se sabe qué viajero... Los concurrentes del "Encuentro con Rubén Darío" convivimos quince días en las playas de Varadero, balneario que fuera exclusivamente, hasta el comienzo de otra época, solo para millonarios, como Mr. Dupont y Cia. Al día siguiente de la conversación sobre Stevenson, Eliseo Diego me sorprendió con el presente de un poema fresco como una col, recién escrito sobre un episodio de "La Isla del Tesoro", y que me permitió mostrar como una primicia:

## TOMA DE LA ESTACADA

Rápidos, livianos, sigilosos,  
dieron la vuelta a la estacada,  
los altos postes ya podridos, atis-  
(bando

## Las Canciones de Cuna y la Integración Latinoamericana

(Especial para GACETA LITERARIA de LA NACION)

por Paulo de Carvalho-Neto

hay? Es la misma fórmula, la misma psicología, la misma ocasión del canto, la misma finalidad, el mismo dúo madre e hijo... Luego, el mismo proceso para fundir América en una sola. Y como que si a los niños no les gustara la repetición monótona de una misma canción de cuna, vienen las nuevas creaciones dentro del mismo género:

Mi lindo nene,  
no quiere dormir,  
y el picao sueño,  
no quiere venir.

Así es en Valdivia y en Carahue, con mínimas diferencias. Y así es en el Paraguay, entre los negros de Campamento Loma, tal como los escuché en 1961.

Indios, blancos, negros, mestizos... en esta fabulosa América Latina, todos duermen sus primeros sueños con la misma cantinela a los oídos. ¿Cómo pueden afirmar, de adultos, que son seres diferentes? Sobre todo ¿al se toma en cuenta que las influencias sufridas en las primeras edades son tan marcadas?

Por cierto, tal esfuerzo de igualdad se nos viene, en gran parte, de



los colonizadores, y esto no hay que olvidar. Del famoso "Señora Santa Ana", por ejemplo, que sabemos a ciencia cierta se extiende desde Chile por Colombia, Cuba y Uruguay, nos dice Rodríguez Marín que desde España partió hacia nosotros, con estos versos:

Señora Sant'Ana  
¿por qué llora el Niño?  
Por una manzana  
que se l'ha perdido.

Yo le daré una,  
yo le daré dos;  
una para el Niño  
y otra para vos.

entre las hierbas grises.  
(Ah, sus fintas  
que el mismo John el Largo codi-  
ciara,  
la finura  
de sus cortos alfanjes magistra-  
les!)  
Luego,  
de un solo impulso, en una ráfaga  
cruzaron la explanada.  
(Dentro  
dejó la rata el Libro, las orejas  
veloces en la sombra).  
Blasfemando  
la bisagra senil cedió al empuje,  
cayó la puerta al polvo.  
Entraron  
por fin el viento y su segundo,  
el ciego, astuto tiempo inexo-  
rable.

A este poema, en memoria de conversaciones sobre los eternos temas de la infancia, como buenos personajes del siglo diecinueve en los cuales nos convertimos por algunos instantes, esquivando las obligaciones de nuestro difícil siglo, era preciso contestar también con versos, en el mismo estilo.

He aquí, desocupado lector, mi fruto —precario, por cierto—, de una reflexión sobre Stevenson y sus piratas. Unas estrofas que ilustran la muerte del Capitán John Silver, en Savannah, el año 1700 y tantos:

## EN LA ÚLTIMA PAGINA DE UN LIBRO DE STEVENSON

No en manos de la ley. En el le-  
cho moriste  
sin gata multitud que bendicir  
con la última pirueta alla en la  
horca.  
El tiel Darby traía el ron pos-  
trero. Buscaba  
tu Segundo  
las monedas para sellar los pár-  
pados  
a espaldas del temido Cocinero.  
Por la ventana abierta  
el aliento del pantano anunciaba  
el infierno.  
Pero tú cantabas: "Son quince  
(los que quieren  
el cofre de aquel muerto... "Y el  
viejo "Walrus"  
al peso de oro y sangre zozobra-  
ba. Y había  
blancos gritos de gaviotas y blan-  
cos esqueletos  
de marinos entre los pinos de la  
Isla lejana.

Y después de tu muerte,  
el furtivo partir de los piratas.  
(Pero tú, resucitado,  
ya navegabas en pos de otro te-  
soro,  
y surcas la viva luz, el mar de la  
memoria  
de quienes son los fieles pasaje-  
ros  
de los crueles y eternos navíos  
de la infancia.

Por supuesto, versos demasia-  
do descriptivos, de encargo, frente  
a los traspasados de una des-  
pierta luz poética de Eliseo Die-  
go. En todo caso, de autores a  
orillas del frío Pacífico del Car-  
ibe, en circunstancias ajenas a  
todo programa, nacieron estos  
dos poemas, y tal vez la sombra  
de Robert Louis Stevenson, ya-  
ciendo como él pedía "junto a  
siglos y siglos con sus piratas"  
haya sonreído complacida, al sa-  
ber que una vieja historia fue y  
ha sido contada nuevamente al  
viejo modo.

## Rubén Darío en Chile

("AZUL", Zig-Zag, 1967. Prólogo de Juan Loveluck)

por Hugo Rolando Cortés

Llevado a las más envidiables alturas de la fama, no hubiera imaginado Rubén Darío ni que-  
nones vivieron con él su permanen-  
cia en Chile, que ese insignifican-  
te muchacho, de cabellera larga,  
pantalones estrechos, "problemá-  
ticos zapatos", se empuñara con el  
tiempo al Olimpo literario para  
disfrutar en vida y muerte de los  
halagos del genio.

La historia comienza, como queda dicho, en nuestro país. Y parece haber sido tomada de algunas fuentes de inspiración: sueños de príncipes y reinos utópicos.

El 24 de junio de 1886, Rubén Darío llega a Valparaíso en el Uarda, barco de la compañía naviera Kosmos. Trae entre sus manos una carta que está dirigida a Eduardo Poirier, quien lo acoge con generosidad y simpatía. Con éste empezará propiamente Rubén su vida literaria.

En efecto, el diario "La Unión", de Valparaíso convoca por esa fecha a un concurso de novelas cuya recompensa era de mil pesos. El creador del Modernismo, a pesar de la hospitalidad porteña, vive estrechamente, y no es difícil colegir entonces la intención con que apresuradamente presenta con Poirier su novela "Emelina".

Nada sucede, para fatalidad del vate nicaragüense. Nada, por lo menos, que lo salve por algunos meses de su miserable estado. La novela pasa inadvertida y decide viajar a la capital, a principios de agosto de 1886.

Su llegada a Santiago está aureolada por la leyenda. La historia habla que don Eduardo MacClure, a quien Poirier dirigiera una carta de recomendación, habría ido a esperarlo personalmente. El propio Darío en su Autobiografía menciona como tal a un señor de iniciales C. A. Fuera como fuera, el hecho cierto, al parecer, es que allí sintió Rubén Darío en plena estación santiaguina, la dura realidad de su desastrosa presencia.

Baja el mozo del tren en medio de tráfico que se desliza por encontrar la puerta de salida. De pronto, casi sin sentirlo, se encuentra solo. Divisa, a lo lejos, a la única persona que permanece en el recinto. Viste elegantemente, forrado en pieles. Recién, según parece, se ha bajado de un carruaje espléndido, tirado por dos caballos y valet a la espera. Entonces el pequeño vagabundo, el miserable muchacho de rasgos marcadamente indígenas, se acerca entre temeroso y humilde al gran señor para preguntarle: —Sería usted acaso el señor C. A.?

Por respuesta recibe estas palabras: —¿Y acaso usted es el señor Rubén Darío?

En su expresión hay, como se verá después, un tono despreciativo, casi de desagrado manifiesto.

El personaje concluye, por fin: —Tengo mucho placer en conocerle. Le había hecho preparar habitación en un hotel de que le hablé a su amigo Poirier. No le conviene.

Sus últimas palabras no alcanzan a decirse de frente. Sensiblemente molesto apunta a su valet para apurar la partida.

Perplejo, anonadado, "como si toda una Jericó de ilusiones se hubiera desplomado", Rubén permanece inmóvil, tal como si de pronto hubiese perdido la facultad de pensar, de estar consciente para observar lo que pasa a su lado.

Después de este episodio que el poeta ha revivido en sus páginas autobiográficas, comienza —o mejor recomienza— sus labores de periodista. Toma con-

tacto y se rodea de lo mejor de la intelectualidad chilena. Vuelve Grez, Augusto Orrego Luco, Manuel Rodríguez Mendoza y sobre todo, el que le abre las puertas, esa gran puerta social por donde pasará su vida adolescente descalzo. Pedro maceda Toro, tan tempranamente malogrado.

Muchas horas, incontables horas de los maestros franceses de entonces, consumirán entre la solemnidad de esa casa. Sin saberlo, quizás, el



cos años el destino juntaba un mismo techo a dos hombres que, por extrínsecas y diversas circunstancias, inmortalizarán la historia.

Un año después de su llegada a Chile, Rubén Darío repatrió a Valparaíso. Su irremediable breza lo lleva a trabajar a cargo en la Aduana de ese puerto. Testimonio de esta nueva presión queda registrado en el cuento "El Fardo". Conoce al don Eduardo de la Barra y amistad le resulta útil por la bía compañía del escritor y por prestación de libros que le proporciona.

El hecho más importante, empero, es su postulación al concurso que organiza el millero Federico Varela. Las principales bases eran: a) doce poemas de índole subjetiva; b) canto épico a las glorias de la patria; c) poema de carácter maceda, que entonces se llamaba A. de Gilbert, le comina a tipicar en tal evento. Al fin su carta, el joven Balmaceda, sentencia: "Trabaja y obtén el premio, un premio en el que es la gran poesía de los bríos".

El nicaragüense se presenta a las dos secciones del concurso. Número de quince hizo llegar Ofoñales, las mismas que él conocía como Rimas. No tuvo éxito. "El Canto Epico a las Glorias de Chile", en cambio, tuvo el primer premio que se repartió con la obra presentada por don Pedro Nolasco Príncipe.

En 1888 publica AZUL que como quien dice, el primer libro de su salto a la fama. Pero a sar de todo, el dinero, que tanto afán busca Rubén Darío, sigue siendo esquivo y caparoso. Desengañado, tal vez, por circunstancia decide regresar a patria.

El 9 de febrero de 1888, en Cachapoal, emprende rumbo a tierra. Distanciado por el que la historia no ha precisado su gran camarada Pedro Balmaceda, deja Chile una mañana de verano. Poco tiempo después muere el joven chileno. Así niño, corazón de adolescente, rencores, vuelve a unir a la con su obra al imprimirla en el libro titulado "El Canto Epico a las Glorias de Chile".

Después, mucho después, poesía volará por los continentes.

LA SERENA, agosto de 1967

## Revistas

DILEMAS.— Revista de ideas, Agosto 1967, N.º 3.

Nos complace acusar recibo del tercer número de esta revista, editada por un grupo sobresaliente de la Intelligentsia de Chile. Mario Góngora, Luis Izquierdo, Armando Roa, Félix Schwartzmann, Juan de Dios Vial Larrain. El 28 de abril del año en curso, la CETA LITERARIA publicó una extensa "Cavilación" de Antonio Avaria, sobre esta admirable empresa de independencia y originalidad intelectual. El número de circulación —distribuido por Editorial Universitaria—, acusa el impacto de los hechos más decisivos de la inquietud contemporánea en Chile y el mundo. El contenido universitario es analizado con rigor y polémica por el Editor y en artículos de LUIS IZQUIERDO, AMADOR NEGHEME, BAFFICO. "La Revolución Rusa, la autobiografía de Evushenko" es el título de un ensayo original de FELIX SCHWARTZMANN (autor de la monumental "Teoría de la Revolución", de data reciente). ARMANDO ROA, da muestras de su cultura y saber científico en "Nihilismo, Medicina y Religión". JUAN DE DIOS VIAL LARRAIN, reflexiones —apoyado en una sólida documentación filosófica— sobre la "Fé cristiana, existencia y conciencia".



Mario Naudon de la Sotta

ANTONIN ARTAUD

Es el caso de Antonin Artaud, cuyo cargo estereotipa la Central Socialista: en 1928, cuando ya agotado por el movimiento, publicó su famosa obra "El teatro y su doble", considerado "el más importante que se ha escrito sobre teatro en el siglo XX". Pero recuerdan a Artaud como autor poco conocido, a que fuera de los "sketches" compuso una sola pieza. Los que recuerdan la tragedia sobre un caso de incesto, "El rey de los animales", escrita en 1938. Por el contrario, los que recuerdan la obra más metafísica del teatro, "El hombre de la máscara de hierro", debe ser el más constantemente recordado, sino profundamente ignorado, por sus ideas renovadoras sobre el espectáculo. Su poderosa influencia aún no se agota.

Alfonso Ariand encuentra el problema del fantasma del teatro en "La existencia de la vida bajo un aspecto antropológico". Debe considerarse como el Doble no de la realidad cotidiana y directa, cuya copia inerte, estática como dulzaina, se repite una y otra vez más allá del tiempo. El Doble no es más que una copia, una copia peligrosa y tónica en que los rasgos, como los delirios, traslucen en la oscuridad de las aguas. Pero bien esa realidad no es humana ni inhumana, y el hombre como tal es inhumano o con su carácter, vale decir poco en ella". Por eso, el Doble no es la adición de una realidad a otra, sino la solución conflictiva entre lo humano y pasional". Problemas sentimentales, cuestiones de moralidad psicológicas, exámenes de conciencia, reflejos del devenir ambiental, juegos cívico-morales, nada de eso que vive con nuestra "verdad cotidiana" y por ello no tienen interés en ella en la concepción que Ariand tiene de la vida. El Doble es la conciencia del caos y la incoherencia de la existencia. Para él, el teatro será preciso que el dramaturgo hipotice "la sensibilidad del espectador cogido en el teatro como el espectador de un torbellino de fuerzas sumergidas que le ofrece precipitados instantes de sueños, en los cuales el espectador se ve al mismo tiempo como espectador y como espectador". El Doble es un mundo utópico de la vida y de las cosas, incluso su canibalismo se destruye hacia un plano no supuesto e ilusorio.

arlo, sino interior... Propongo que se vuelva en teatro a esa idea estética elemental recogida por el psicoanálisis moderno, que consiste, para obtener curación de un enfermo, en llevarlo a adoptar la actitud exterior del estado al que se le quiere traer". Se comprende muy bien que el teatro transformado en teatro de los sueños conciliasse, lógicamente y expresado, con el psicoanálisis, y que, como tal, fuese reconocible, y con esas identificaciones tan vecinas de lo cotidiano, sea incapaz de sugerir el misterio que desea Artaud, de conducir al espectador al mundo de los sueños, de los instintos. Habrá, pues, que demostrar que el lenguaje hipotético del teatro total se utiliza en cambio una expresión "nueva" y "totalmente insolita". ¿Se alcanza una eficacia emburadora?

Junto con cambiar el lenguaje dramático, será necesario también reformar la puesta en escena, ya que las piezas "tipo Artaud no podrían ser montadas tradicionalmente como los dramas. Lo más interesante es que Artaud propone dirigir las miradas hacia el teatro oriental, cuyo mejor modelo parece ser el de Bali, popular y ritual. Pues, allí se encuentra "una idea primitiva del teatro y no verbal". Su técnica consiste en dirigir las miradas hacia el espectador al medio, de modo que el espectáculo lo rodee y lo envuelva en la misma atmósfera que a los actores. Sonidos, ruidos, gritos serán empleados de acuerdo con sus cualidades vibratorias. Se usarán juegos de luz y colores diferentes para dar diferentes colores sobre el ser humano. Los objetos serán maniqueos, enormes máscaras que hagan resaltar las imágenes en su aspecto concreto. La acción será violenta, pues "todo lo que actúa es una crueldad, una violencia, una fuerza de guerra". La semejanza de un torrente que lo arrastra todo a su paso. Como "violencia y sangre fueron puestas al servicio de la violencia de pensamiento", el espectador, purificado por de sus instintos de asesino y saqueador, podrá imaginar "una nueva idea de guerra, pillaje y homicidio". El teatro representa así "una excepcional fuerza de derivación", operando una verdadera catarsis por la que el individuo se purga de la falsedad y ordinarios de su existencia para alcanzar una "verdad más humana, más auténtica, más absoluta, y el espectáculo se convierte en "una especie de vida liberada que barre la es-

dividualidad humana en la que el hombre no es más que un relictio.

Evidente resulta el entronque que existe entre las audaces concepciones de Artaud y el propósito super-sensitivo. Sin embargo, no podría afirmarse que el teatro de Artaud y el teatro de Dada sean una preceptiva de arte total del Superalrealismo, ni fructifican en ningún representante de ese movimiento, sino más bien en creadores muy alejados de aquel o muy cercanamente emparentados con el Nuevo Teatro (Barraut y Claudel, por un lado; Gneusrode, Adamov, Ionesco y Beckett, por otro).

ROGER VITRAC

Como Artaud, Roger Vitrac fue temeroso de joven, activo participante en el grupo surrealista y, seguramente, el que mejor llevó su espíritu a las labras, a la vez que en él se nota manifiestamente la influencia de Jarry. Consecuente con el sistema preconizado por el surrealismo, el autor se complacía en hacer surgir los argumentos del inconsciente donde se halla la vida psíquica profunda en su más incoherente espontaneidad. "Los Misterios del Amor", obra que data de 1925 y concebida cuando el dramaturgo hacía causa común con André Breton, presenta características de la extrema absurda asociación de ideas de un hombre que sueña. Para él, como para los surrealistas, la oposición entre la razón y la locura no es más válida que la oposición entre la vigilia y el sueño con lo cual el autor se afana en hacer su propia obra anunciar la manida de algunas antinomias tradicionales; en "Victor o los Hijos en el Poder"; la pretensa cordura de los padres sólo se traduce en estúpida verbosidad, en tanto que tras la aparente extravagancia de los hijos brilla un sentido que se desea lucidez. Su propósito no es otro que limpiar los sentimientos de sus personajes de todos los convencionalismos que implantan las tradiciones las costumbres o la educación, con el fin de mostrarlos en su estado bruto, lo que hace aparecer sus conductas en forma de alucinación. "Escribi una pieza—dice—que es condenada como producto de un enajenado" ("El Golpe de Trafalgar",

en circunstancias que me había limitado a incluir en ella una verdad estricta. No inventé nada lo que dije e hice fue revivir una aventura vivida". Mezclando elementos surrealistas con elementos satíricos, burlescos e hilarantes, Vitrac explora metódicamente las profundidades abisales de la personalidad en notaciones psicológicas de rara penetración o de tremenda verdad.

JEAN COCTEAU

Jean Cocteau, cuyo talento es surrealista, en una hora contribuye, junto con los ballets rusos de Sergio de Diaghilev, a romper con las tradiciones y a renovar los espectáculos, introduciendo en ellos aportes inusitados, hasta entonces. Su obra más reciente es *La Noche humana* (en francés, *La Nuit humaine*), basada en la novela de la Torre Eiffel, presentada en 1921. A ambos lados del escenario dos "fotógrafos humanos" desempeñan el papel del coro antiguo, comentando la pieza que evoca un escape del mundo humano. El espectáculo es dividido en escenas, y se dictan los nombres de los personajes; por otra parte se ve una cámara fotográfica que da nacimiento a una guirnalda, una

atractiva bañista, una avestruz y un león que se come a un general. El autor —consecuente con la futilidad surrealista de ir más allá de la verdad, subraya lo ridículo de la acción con danzas y pantomimas: "Vale de domingo, rebaño humano, exprestados hechas... (es m. j. pieza)", declara Cocteau. Destruyendo ilusiones, desdanzando verdades desfechando velos, Cocteau hace que los hombres pierdan sus falaces razones de existir y con ello los constrina a ubicarse en un punto desde donde les resulta más accesible la verdadera realidad.

ARMAND SALACROU

Armand Salacrou, dramaturgo tan polifacético y protético como Cocteau, tuvo, igualmente, sus momentos de feliz inspiración superrealista, tanto en lo que él llamó sus "piezas de ensayo" como en algunos dramas posteriores. "Tour à Terre" es su obra más impregnada de superrealismo: argumento absurdo —un bar de puerto, un mazo se enamora de una aristocrática; un policía que lo detiene por delito es muerto por una empleada, amante a su vez del

mozo—presentada en escenas desgastadas como un remolino de pensamiento y de imágenes, de invenciones verbales y gráficas. "Pachouli o los Desórdenes del Amor", reanuda con la dualidad humana de la tradición romántica (el protagonista, al mismo tiempo, es indeseado y desadaptado, inquieto y frenético) pero la factura de la obra—cuyo acto y escenas podrían ser intercambiados sin alterar casi el sentido del conjunto—posee la incoherencia y el logismo de las creaciones surrealistas.

Otros dramaturgos tendrían derecho a completar este somero estudio sobre el paso del superrealismo por la escena francesa. Pero aparte de la comprensible huella que tan hondo y amplio movimiento dejó en la literatura, en el pensamiento y en la vida, la mayoría de los escritores que fueron contemporáneos, nada más podría añadirse. Queda, sin embargo, por resolver el problema más importante planteado por la presencia del superrealismo en el teatro: verificar la medida en que el "nuevo teatro" o "teatro de vanguardia" o "nuevo teatro" se hace acreedor de los dramaturgos superrealistas o afines y de su ideario estético.

la Guia Inglesa  
de Cristián Huneeus: VII  
Old  
Ladies

Sus número doce. Apartado en su estructura de vidrios y metal, ungido al gran volante de su máquina, el chofer de azul era hombre inabordable en su mundo peculiar de enorme rodar del tránsito. Era la cobradora, laucha inquieta y hacendosa, quien iba a cargo de los pasajeros, provista de una cutumbe maquinilla en bandolera, especie de imensa portátil.

—University— dije.  
—Two?  
—Two.  
—Nine pence each—. Oprimió unos bo-  
netes, giró una manivela, y biribírlorque,  
aparecieron en su mano tendida para mí uno  
con seis dos boletos especialmente impresos,  
con fecha, importe y un párrafo en letras  
femeninas. Lo lei minuciosamente. No usar  
el boleto fuera del día señalado, Nothing new  
there.

El cambio me resultó novedoso el crecimiento de viejas en el interior del bus. Si bien fuera porque vieja es una palabra un tanto irrespetuosa, no pensaría en sustituirla, por ejemplo, por viejucha, cuyas connotaciones humorísticas la hacen más afable. Pero vieja no solo tiene un tinte chileno, que particulariza la imagen de una vieja inglesa, sino que en viejas se lo que interesa describir es la vejez en número crecido; viejucha es palabra de campo, lo que la vuelve inservible para mi urbano cometido. Viejecilla o viejecitas no solo envejecerán demasiado a los pasajeros que me rodeaban en el bus; las sentimentalizarían, lo que por el momento desearía evitar. Otra posibilidad que se me ocurre es la de veterana. Acá me siento más tranquilo, pues lo que veterana, es francamente un vocablo selecto, si bien no el más reverente —aun-

que veterana, aplicado a mi propósito, me traicionaría—. Solo una vieja que sonríe cuando la llaman veterana, porque entiende que el doble filo no es siempre mal intencionado, puede cobrar vida en el ámbito de la palabra veterana. Nada más ajeno a una vieja inglesa que semejante magnanimidad. Anciana o vejstorio obviamente, quedan fuera de la cuestión: mis viejas se veían asombradamente autosuficientes, con sus sombreros como macetas invertidas encaquetadas firmemente, sus zapatos de tacones firmes, sus bolsas de compras asidas con firmeza en sus resuellos manos en descanso sobre la falda firmemente tensa. Si las llamo viejas me hago cargo de la feliz implicación explosiva del término, y también de lo impredecible de la coherencia manufacturada en Chile; a veces despiden una pura chispa y no pasa nada. Pero al quedar allí omito una filiación social, y sin filiari socialmente siempre se dirá poco sobre las inglesas cosas. Viejas es una palabra democrática; la vieja es un democrático fuego de artificio. Y cuando se llama vieja a una vieja o cuando una vieja se reconoce como vieja, hay un puntero de menos: falta la indicación de posiciones en el tablero del ajedrez social. En Inglaterra, una vieja es una old lady. Mi bus iba repleto, no de viejas, sino de old ladies —de señoras viejas, o si se prefiere de damas viejas o de viejas damas, lo que viene a ser un asunto enteramente distinto. Pero no se piense en una absurda presunción lingüística. Old lady es vieja dama solo cuando la vieja en cuestión es dama. Cuando no lo es, old lady queda en señora vieja. Aunque, nótese, la dignidad de dama siempre se adhiere algo, levemente, a la de señora, con lo que el uso canoniza la aspiración al respeto ajeno de una mujer que ha pasado el climaterio. En fin, era extraordinario ver tanta vieja y tan bien conservada en un solo micro. Era como para preguntarse si no había más que old ladies en toda la ciudad.

Pero me temo que ya sea hora de bajar. La cobradora (que bien pensado, también podría caber en la categoría de vieja) nos hace señas: "University", nos grita, desde la plataforma al final del bus, que por ser la única puerta para pasajeros bien podría también llamarse el principio del bus.

Con su principio al final el bus se de-



tuvo. Bajamos. Subió, titubeante, un vejedor. El bus partió bruscamente. La viejecita trastabilló. La conductora se colgó del timbre. El bus paró en seco. Horror. La viejecita cayó sentada al piso de goma, cogida con dientes y uñas y a la barra de seguridad. La conductora acudió a socorrerla. Con su ayuda, la anciana se puso en pie y de sus huesos magullados emergió una old lady enfurecida. Agitaba un dedo sarmentoso en las narices de la conductora; sumamente alterada, le sacudía los diez dedos sarmentosos bajo la nariz. La conductora apeló al timbre. El chofer magnífico descendió de su cubículo, quitándose a manotones de los muslos azules unos restos de ceniza de cigarrillo. La old lady bajó indignada del bus al territorio neutral de la acera e increpó a los malhechores. La conductora se excusó y se excusó el chofer magnífico, pero la old lady exigía reparaciones. A una persona como ella no la harían víctimas de irresponsabilidades como las que todo el mundo había visto. Inconscientes. Desconsiderados. Descarados. Anotó las placas de los contritos funcionarios de transportes, la patente del bus, la hora y el lugar de los sucesos. Otra vez excusadas, el chofer y la conductora cambiaron apenas una sonrisa, retornaron a sus puestos, y el bus prosiguió su recorrido. La vejada old lady contó el desastre en pormenores a unos transeúntes que lo habían presenciado de comienzo a fin. Todo estuvieron de acuerdo en que era preciso hacer un reclamo a la empresa, y más, alguien surgió una querrela judicial. Nunca se sabía qué consecuencias podrían traer esos golpes.

Cruzamos la verja de la Universidad.

INEDITOS:

# Sólo Buenos Deseos

Intentemos sacar de sus escombros

el amor que quisiera fugarse de nosotros.  
Podríamos ser los mismos y correr  
el riesgo de amarnos hasta el fondo  
ajenos a todo peligro que no sea  
éste, de una duda interminable  
roedora y secreta.

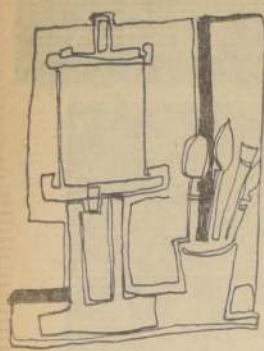
No podemos dar con el camino,  
pero sería conveniente intentarlo.

Y es verdad: a veces creo pertenecer a ti  
más que a mí mismo.

¿Y a dónde llegaremos? La comedia persiste;  
y te digo que corramos el siniestro telón  
para amarnos adentro sin temor a la vida  
que se nos va escurriendo vertiginosamente.

ENRIQUE VALDES





## En Torno a la Pintura Chilena

Opina

Gracia Barrios

Gracia Barrios es actualmente una de las pintoras de mayor peso en la plástica chilena. Desde 1941, en que con catorce años de edad y un dibujo obtuvo una mención de honor en el Salón de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, hasta 1966, en que ganó el Primer Premio de Pintura en el Salón Oficial, ha desarrollado una dedicada labor de artista y profesora. Los maestros Eguluz, Burchard y Pedraza fueron quienes la educaron plásticamente, completándose sus estudios en Francia, Italia y España. Gracia Barrios ha realizado cuatro exposiciones individuales en el país y tres en el extranjero, habiendo participado además en numerosas exposiciones colectivas. Ha obtenido también los siguientes premios de importancia: 1er premio Dibujo, Salón Oficial de Santiago, 1958; 2o premio Pintura, Salón Oficial de Santiago, 1958; 2o premio Salón Esso, 1964; 1er premio CRAV de pintura, 1965; 1er premio Pintura, Salón Oficial de Santiago, 1966.

Su labor ha estado siempre ligada a la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, donde se desempeña como profesora de Dibujo. Está casada con José Balmes, actual Director de la Escuela.

—¿Cree Ud. que se puede hablar propiamente de una "pintura chilena"?

—De una pintura propiamente chilena, no creo. Es chilena, claro está, la pintura hecha aquí y por chilenos. Sin embargo, encuentro que en estos momentos es muy difícil hablar de una pintura local, porque los problemas de la gente son actualmente los mismos en todo el mundo.

—¿Entonces cree Ud. que no hace falta, dentro de Chile, una pintura chilena?

—No. Lo que falta es buena pintura —se ríe—. Porque el chileno es, en general, un poco tímido, ¿no es cierto? Es un hombre que no se compromete mucho, que no tiene fe en sí mismo. Nace así el pintor que se guía por lo que se está haciendo fuera. Pero eso es una cosa de moda, superficial. Porque el verdadero artista lo que necesita es comunicarse con sus semejantes. Si esto se logra, habrá buena pintura. Y entonces va a ser pintura chilena, porque estará hecha por un chileno, con sensibilidad de chileno.

—En forma global, ¿qué opina Ud. de la pintura chilena? Es decir: ¿Cree que es buena o que es mala?

—Creo que, en general, la pintura chilena es regular. Hay frialdad y también mucha mentira. En muchos casos no hay una verdad en lo que se expresa. Se dan formas, colores, gritos, alaridos, pero que no convienen, que no se sienten como verdaderos. Por otro lado, hay también buenos pintores, hay arte vitalizado, honrado.

—¿Algunos nombres?

—Es difícil. Uno siempre se olvida de muchos. Pero en todo caso tenemos a simple vista a

Opazo, Irrázaval, Núñez, Balmes, Bonatti. En la escultura hay grandes valores y especialmente entre los jóvenes. También los hay en otras generaciones, que no sé por qué en Chile dejan de tener vigencia tan luego. Hay muchos nombres que uno olvida en estos momentos.

—Ud. se ha referido al aspecto expresivo. ¿Y qué opina del oficio? ¿Cree que en Chile está realmente cuidado?

—Sí, está cuidado, y casi demasiado. Muchas veces se aprende a pintar para tener un medio como expresarse.

Y sucede que a algunos se les olvida para que aprendieron la técnica, y se quedan en ella. Desgraciadamente, hay un gran porcentaje que se queda en el modo de hacer las cosas, olvidando que este modo de hacer las cosas debe ser transformado, enriquecido y puesto de acuerdo con lo que se va a expresar.

—¿Cree Ud. que el pueblo chileno entiende la pintura que hacen los pintores chilenos?

—Creo que sea cual sea la clase social a que se pertenezca, hay una sensibilidad general para con la pintura. Si bien los que no han recibido educación tienen algo menos, esto se ve compensado por la falta de prejuicios y por una mejor voluntad. Se sitúan mejor, ven la obra y la captan en su modo primario, en su propio lenguaje. Creo que en el público no hay diferencias. Pero si la educación es importante para un adecuado contacto con el arte, lo es mucho más y sobre todo la difusión. Todo el mundo tiene un porcentaje de sensibilidad que posibilita entender el mensaje del pintor.

Habría entonces un problema de falta de contacto físico entre las

obras de arte y las masas. Ahora, ¿cómo podría darse arreglo a esta situación?

—Me parece que eso es labor del Estado. Lo ideal sería que las autoridades dieran una solución al problema, porque los particulares lo toman siempre como una empresa comercial. Sólo el Estado y las Universidades podrán encargarse de difundir el arte en el pueblo. Claro que tal cosa debe estar en manos de personas que entiendan en arte, de técnicos. Creo que los artistas somos en gran parte culpables de que subsista el problema de la difusión, al no habernos hecho sentir, al no habernos organizado para pedir, para entrar en contacto con las autoridades.

—¿Qué le parece la crítica de arte que se hace en Chile?

—Como en todas las cosas, hay buena y mala crítica de arte, ¿no es cierto? Hay personas preparadas, que incluso han estudiado pintura y que después se han dedicado honestamente a la crítica. Pero desgraciadamente hay muchos y de gran importancia que son personas improvisadas y que se dedican a la crítica para ganar dinero (¡). La culpa a lo mejor no es de ellos, ya que el dinero no sobra y la vida es difícil. Pero las empresas que los contratan deberían pensar en la responsabilidad que tiene un crítico y poner en tal función a un técnico y no a una especie de "maestro chasquilla". Tan "raras" son las cosas que ni la mitad de los críticos pertenecen al organismo que los agrupa.

En la carrera de un artista son determinantes en Chile las exposiciones, los premios, las becas, la crítica. Ahora, ¿Ud. cree que el funcionamiento de todo esto es adecuado?

—No. Claro, es absurdo, pero son cosas que tienen que pasar en la vida (se ríe). Son, sin embargo, asuntos superficiales. Para el artista es siempre bueno medirse, medir fuerzas. Porque el estar trabajando siempre aislado lo hace a uno sumirse en su obra, tener demasiado cerca, perdiéndola de vista. Es positivo mandarla a otro ambiente, observarla al lado de los trabajos de otros artistas, que son los hermanos de oficio. Yo creo que las grandes enseñanzas que he recibido han sido así, al enviar mis cuadros a concursos, exposiciones colectivas, etc. Tal como uno convive con los demás las obras deben convivir. Pero no por el premio, o por lo que puedan decir, que casi siempre no tiene ningún valor, ya que tantas veces se opina por snobismo, o se repite de cualquier modo lo que se ha oído.

—¿Usted cree que el artista chileno

está aislado de los demás artistas chilenos? ¿O hay un adecuado contacto?

—Me parece que hay contacto dentro de cada rama del arte. Así, pintores y escultores se conocen; igual cosa con los escritores entre sí, a través de sus mesas redondas y polémicas. Del mismo modo los músicos. Pero desgraciadamente no existe ningún contacto entre los artistas de diferentes ramas. Tampoco hay conocimiento por parte de cada artista con respecto a las artes que no son su especialidad. Es muy difícil que un músico opine acertadamente de literatura. A muchos escritores llega a dar pena oírlos hablar de pintura o escultura. Los pintores —cosa rara— somos, parece, los más enterados. Se lee, se escucha música, se ve teatro. Tal vez será porque necesitamos estar más en contacto con la vida. No se. Pero en todo caso a las personas, a los otros artistas, los conocemos poco. Y a propósito de esta incomunicación que hay entre los diferentes oficios del arte, se está organizando un encuentro de artistas, en que se invitará a músicos, escritores, arquitectos, gente de teatro, para discutir, conocernos, y descubrir nuestras posibles coincidencias. Porque en toda generación hay siempre coincidencias, y algunas increíbles.

—¿Qué opina de la comercialización del arte?

—Yo creo que cuando alguien elige la carrera de las artes plásticas, es porque siente que por ese camino va a comunicarse con los demás. Ha elegido ese camino como expresión, como lenguaje. Entonces la satisfacción no provenirá del mayor o menor éxito comercial que se logre o del halago de la crítica. Si se ha sacrificado todo para poder expresarse realmente como se desea hacerlo, si se ha luchado a veces duramente para lograr esa comunicación que tantas veces es indefinible y se demora tanto en obtener, la verdadera satisfacción la constituirá el saber cristalizada esta labor al sentir que los demás reciben el mensaje. Cuántos pintores que se saben mediocres y pasan por un período de éxito económico están en el fondo mucho más amargados que el que trabaja tranquilamente, comunicándose y desahogado del posible valor comercial de sus obras.

—Dígame, en el medio artístico chileno, ¿qué tendencia de estas dos es la que prima? ¿La del sacrificio o la de la comercialización?

—Yo diría que la comercialización. Y a lo mejor no tanto por el interés en el dinero sino,



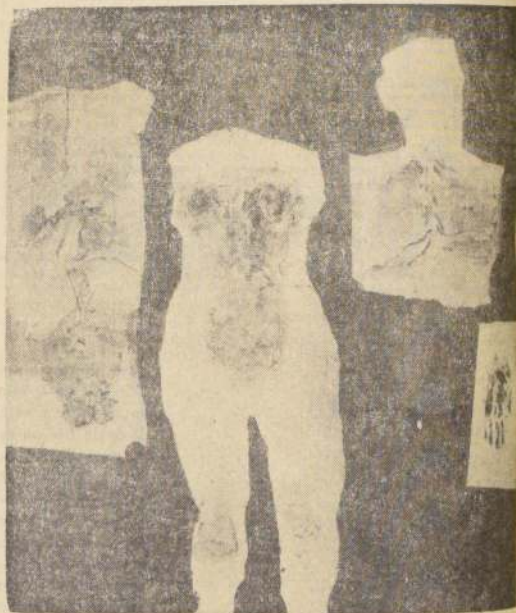
"Presencia No. 1". Cuadro de Gracia Barrios que integra el envío chileno a la Novena Bienal de Sao Paulo, donde se encuentra actualmente en exhibición.

sobre todo, por la vanidad personal, social. Esto es muy común especialmente entre los consagrados. Por eso yo creo mucho en los jóvenes, que son en este sentido mucho más limpios.

—Ud. que es profesora de la Escuela de Bellas Artes, ¿qué opina de la enseñanza de la plástica en el país?

—Creo que está bien. Cuando visité Europa hace tres años y también once años atrás, hemos conocido con mi marido Escuelas de Bellas Artes en España, Francia, Italia, etc. Y en realidad, en una época no hubo mucha diferencia con lo de acá. La escuela nuestra era de las mejores. Y si adolecía de defectos, hemos planificado la reforma que ha empezado

a aplicarse desde este año. Creo que el alumnado que poseemos es muy bueno, y tengo puestas muchas esperanzas en él. Pero, veo que en Chile lo que pierde a los jóvenes es el momento en que dejan de ser el alumno talentoso para tener que ser ya el pintor maduro. Ahí viene una decadencia, que no sé si es causada por una abulia y falta de interés, o porque se pierde la alerta del ser humano. Hay que estar alerta con la vida, porque es un reflejo de la propia persona lo que se está creando. Y si hay algo negativo en la persona pasará igual cosa con la obra. También, el problema económico es fundamental. A menudo, venidos con gran pena cómo se pierden verdaderos talentos que para subsistir deben alejarse del arte.



"Presencia No. 2". Cuadro de Gracia Barrios que se está exhibiendo en la Novena Bienal de Sao Paulo. Realizado en técnica mixta: por livinillo, tierras de colores, papel, etc.

La actualidad plástica.—

## Mujeres Pintoras

por Ricardo Bindis

La exposición de pinturas de Ana María Balmaceda, en la galería Patio, que ha merecido una bella y emocionada presentación de Della del Carril, ofrece posibilidades notables, una vez que la joven pintora se decida con valentía, se entregue con la intrepidez que le pide la excelente dibujante de las briosas caballadas. Sus cuadros de blancas entonaciones, en el tonalismo austero de los marfiles, posee sugerencias muy especiales con sus piernas en acción, con su particular enfoque de las puras extremidades inferiores que nos proyectan hacia zonas de misterio, que nos activan la imaginación, dentro de un objetivismo bastante personal, con agudeza figurativa no exenta de audacia y vigor, a pesar de la reiteración en un mismo asunto.

Todos los cuadros revelan preocupación artesanal, se observa la atención en buscar las variaciones sutiles en la atmósfera de blancos empa-

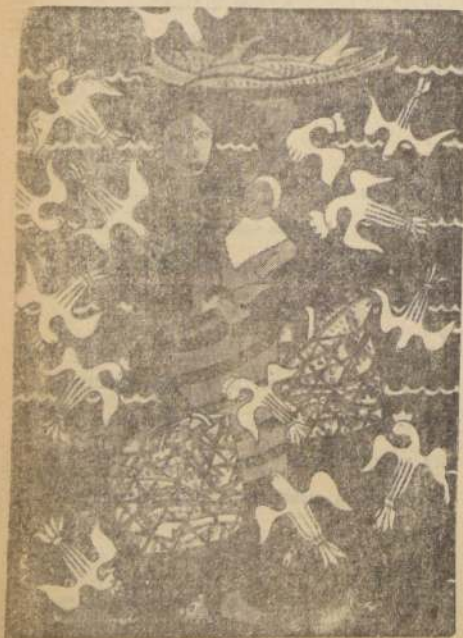
ñados, de humaredas de sal. El recurso insistente de las débiles piernas siempre como centro de interés no está resuelto con la suficiente variedad y las formas resultan repetidas, cansadoras, pero no dejan de poseer originalidad y emotividad marcadas. El primer paso está bien dado. Nos referimos, claro está, al afán de sincerarse y ser personal a todo trance. Ahora cabe perfeccionar los impulsos iniciales y olvidarse del pulimiento de oficio, de las sutilezas tonalistas y entregarse de lleno a la aventura valiente que exige la pintura de hoy. "Hay que hacerlo, echando a volar el corazón hasta el desborde", como muy bien apunta Della del Carril.

— 0 —

Los tapices y policromías de Maruja Pinedo, en la nueva sala Huimipal, en Huérfanos 1162, poseen el sentido ornamental, la gracia folklórica, que ha destacado siempre la obra de la la-

boriosa artista que durante años ha dirigido entusiasmo ejemplar la Asociación de Pintores Escultores. Allí están otra vez sus pajares de sueño, sus grecas tan sentidas, con sus motivos del pueblo que se entrelazan con los elementos netamente ornamentales. La artista no ha perdido su camino y, a pesar de su mayor sensibilidad, siguen atrayéndole con igual entusiasmo motivos populares, los vendedores ambulantes, para componer una obra con gracia ornamental, producción sigue estando ubicada en los momentos que vive modestamente el pueblo.

Sus colores planos, sus tonalidades sencillas, poseen frescor infantil, tienen un no sé de fiesta, de feria entretenida y chispeante de colores. Nada está tenido por la complejidad natural y la crítica severa que se hace al momento que vivimos. Muy por el contrario. Todo aquí para alegría, sensación de asueto, rutilante na dominguera. Es cierto que ésta es una parte decorativa de la obra de Maruja Pinedo que técnica utilizada requiere del uso de las mas altisonantes y las figuras sin modelado, es también el rasgo que a menudo se encuentra en sus oleos, en sus pinturas de intención. Una exhibición muy en la tónica que se vive en la producción de la artista, pero que no ve a alegrar el espíritu.



"Policromía", de Maruja Pinedo.



# LOS HIPPIES

## EL AMOR

(Desde Nueva York, por Francisco Navarrete)



Si Ud. desprecia el dinero y la propiedad, encuentra que es difícil morir-se de hambre, hace "viajes" mediante el LSD o marihuana, siente repulsión por la higiene, pero, por otra parte, ama la naturaleza, los colores vivos, los flashes electrónicos, y tiene como finalidad conseguir la bondad y el amor en la sociedad... podría ser aceptado en el REINO DE LOS HIPPIES.

hace diez años. Como tales, ellos aplican una filosofía que tiene por fin cambiar, por el ejemplo, los valores actuales de la sociedad. Al mismo tiempo, se diferencian de los movimientos coléricos anteriores en que no tratan, ni hacen nada, por destruir, lo que les da su característica de antirrebeldes.

Su modo de vida ha incorporado también un nuevo lenguaje. Numerosos slogans son populares en Estados Unidos. Así por ejemplo, se conoce como lema esencial de los hippies la frase: "Hace lo que quieras, cuando y donde quieras".

El movimiento hippie, a pesar de tener numerosos detractores ha encontrado apoyo y eco entre algunos mecenas, quienes han ido en socorro de los hippies formando sociedades protectoras, que les entregan vestimentas y les procuran alojamiento.

### LA DROGA Y EL ARTE PSICODELICO

El hippie auténtico necesita de la droga. ¿Qué busca con ella? Según so-

ciólogos e investigadores, mediante su uso el hippie alcanza sus valores evadiéndose de la realidad.

Ingieren drogas a diario y en varias ocasiones. Ya sea la Mary Jane (como llaman a la marihuana), el LSD u otro alucinógeno que les permita transportarse en exóticos viajes por diez o más horas.

Mediante el culto de la droga, logran un estado mental de gran tranquilidad, que les permite percibir sus propios sentidos, y les desarrolla un espíritu creativo. De aquí nace todo un arte, que se ha dado en llamar ARTE PSICODELICO DE LOS HIPPIES.

En Estados Unidos, hay un líder del arte psicodélico. Es el doctor Timothy Leary, psiquiatra expul-

sado de Harvard, que inició las primeras reuniones psicodélicas. Allí se ingiere el LSD, y se alternaba con sesiones de yoga hindú. Así podían descender los velos de la percepción y conquistar el conocimiento interior y exterior.

Los hippies siguen esta doctrina. Transportados en largos viajes obtienen, mediante el uso del ácido lisérgico, una intensa percepción de los colores y los sonidos. El producto de este estado está contenido en obras que conforman el arte psicodélico, y que están a la vista en pequeños locales de Greenwich Village.

Grandes cartelones ennegrecen al observador. Colores casi increíbles en su fosforescencia conforman figuras extrañas que asombran.

Es el arte psicodélico, el arte producido por el hippie que en medio de la

inconsciencia de la droga logra crear obras que para muchos críticos bien merecen ser expuestas en las más afamadas galerías de Estados Unidos. O bien, ser destruidas por su herejía contra las normas de la estética.

Según los entendidos, el ácido lisérgico, LSD, ya está pasando de moda entre los hippies, que acuden ahora a otros alucinógenos más potentes, inventados por hombres que han hecho de la fabricación de drogas, una verdadera profesión.

El gran uso de los alucinógenos entre los hippies ha hecho que el Gobierno de los Estados Unidos tenga que preocuparse a diario de las epidemias y desequilibrios mentales en este sector de la juventud norteamericana. Se calcula que se gastan entre 30 a 35 mil

dólares mensuales en el tratamiento de hippies.

Sin embargo, para ellos es el élixir de la vida. Según opinó la revista Time, para el hippie el alcohol precipita al hombre. El pasto o la yerba (las drogas) en cambio, lo elevan. De ahí la batalla que da el movimiento hippie por la legalización en el país de la marihuana.

### DIVERSIDAD DE HIPPIES

No todos los hippies son auténticos. Hay también hippies oportunistas, semanales. La juventud norteamericana, a pesar de la oposición de los padres, busca integrarse a este nuevo movimiento. Lo consigue los fines de semana y en las vacaciones, incorporándose a las colonias que se hallan repartidas en todo Estados Unidos.

Su centro está en San Francisco, donde han logrado impactar en tal forma a la sociedad que su vestimenta, sus dichos, son una moda que se ha ido expandiendo a través de todas las ciudades del coloso del norte. Las tiendas exhiben en sus vitrinas la moda hippie de colores chillones, con pantalones a cuadros que se adornan con anchos cinturones tricolores.

Su expansión en Estados Unidos ha llegado a la serie y administrativa capital federal. Washington los observa a diario recostados en los céspedes de los parques dialogando e interpretando sus canciones favoritas.

En todas partes viven en grupos, en pequeñas piezas donde duermen juntos hombres y mujeres, que les sirven para sus sesiones de droga. Su comida varía, aunque en las grandes ciudades se alimentan de lo que se da a más bajo costo. En Nueva York, es habitual ver a los hippies comiendo pizzas, las cuales se venden en grandes porciones que sirven para alimentar a un buen grupo.

Hay diversas clases de hippies auténticos: rurales y urbanos. La última moda en Estados Unidos son los hippies que trabajan. Son, de acuerdo a su filosofía, agricultores que laboran la tierra sembrando vegetales.

Así pasan su vida. Quéralo o no el norteamericano, el hippie está creando una nueva concepción dentro del "american way of life". Su misticismo, su arte, sus costumbres, son motivo de preocupación para la prensa, el hombre de ciencia, el historiador y el político.

Quizás sea este movimiento, expandido ya por varios países del orbe, quien pudiera ir dando forma en el mundo a una nueva cultura, que por el momento busca la paz entre los hombres a través del amor.

confundían en las largas melenas y los violentos diseños de sus vestimentas. Chaquetas militares (dadas de baja por el Ejército), pantalones de cotelé, blusas chillones, coronas y collares de flores, campanitas colgando de sus cuellos, adornadas con amuletos indígenas, le dan al hippie un aspecto insólito y vivaz. Llama la atención su mirada extraviada, que se acentúa con los pequeños lentes, también de vivos colores, que cuelgan de la punta de su nariz.

Esa noche los vimos de cerca. Su lugar de reunión es un barrio apartado, donde parece que se hubiera perdido el adelanto de la técnica, yanki.

Greenwich Village, una barriada de casas de uno o dos pisos con calles angostas, semiluminadas, pobladas de bares que anuncian sus espectáculos con jóvenes vedettes que se contonean rítmicamente al son de una música estridente.

Allí, recostados sobre los muros, en las escaleras, fumando y pensando, está el hippie. Contrariamente a otros movimientos juveniles, el hippie es indiferente, no se preocupa más allá de su pareja o de sí mismo. Caminan como sonámbulos tomados de la mano, con la vista extraviada. Casi siempre un cigarrillo adorna sus labios.

### SU FILOSOFIA

Así pasan las noches, o parte de ellas. El resto transcurre en reuniones fumando marihuana o tomando LSD, u otras drogas de mayor potencia.

El hippie predica la doctrina del altruismo y misticismo. Ama la alegría y es contrario a la violencia. Su objetivo esencial es el resurgimiento de la sociedad, mediante el poder de las flores, en las que simbolizan el amor, y el arraigo del ejemplo.

Sus jóvenes pensadores han tomado —según los entendidos—, gran parte de la mística oriental y de los antiguos cristianos, para elaborar su filosofía. Son hombres —según los estudiosos— que no han podido reanudar su contacto con los valores establecidos y las contradicciones de la sociedad contemporánea. Psicólogos norteamericanos los analizan y señalan que los hippies buscan la individualidad y la liberación, a través de medios como las drogas y el desprecio por la superproducción económica.

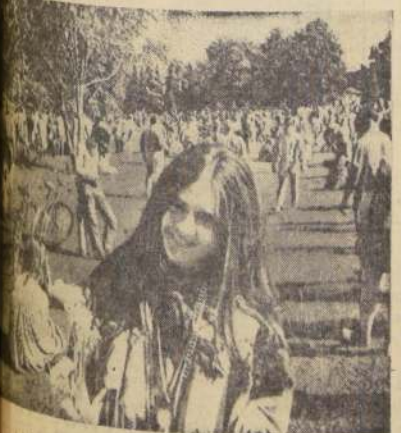
El hippie busca implantar el amor tratando de evadirse de la realidad circundante. Saturan sus sentidos con color, música, luz y movimiento, hasta conseguir el escapismo total. Llega hasta tal punto este sentimiento de evasión que, dentro de sus rituales, muchos hippies han incorporado el funeral de su antigua personalidad.

El hippie desciende de la clase media norteamericana. Sus progenitores fueron los beatniks, de



### UNIFORMIDAD SEXUAL

Se encontraba en un momento de Nueva York. Entraron en grupo. Era imposible distinguir su sexo. Hombres y mujeres con largas melenas desgreñadas, descalzos, caminaron entre los hippies pronunciando monosílabos apestosos. El norteamericano los observa con interés y asombro, y no logra comprender su aparición esotérica dentro de la sociedad contemporánea. Los collares de cuernos vivos colores adornan sus pechos y se





# Miscelánea Internacional



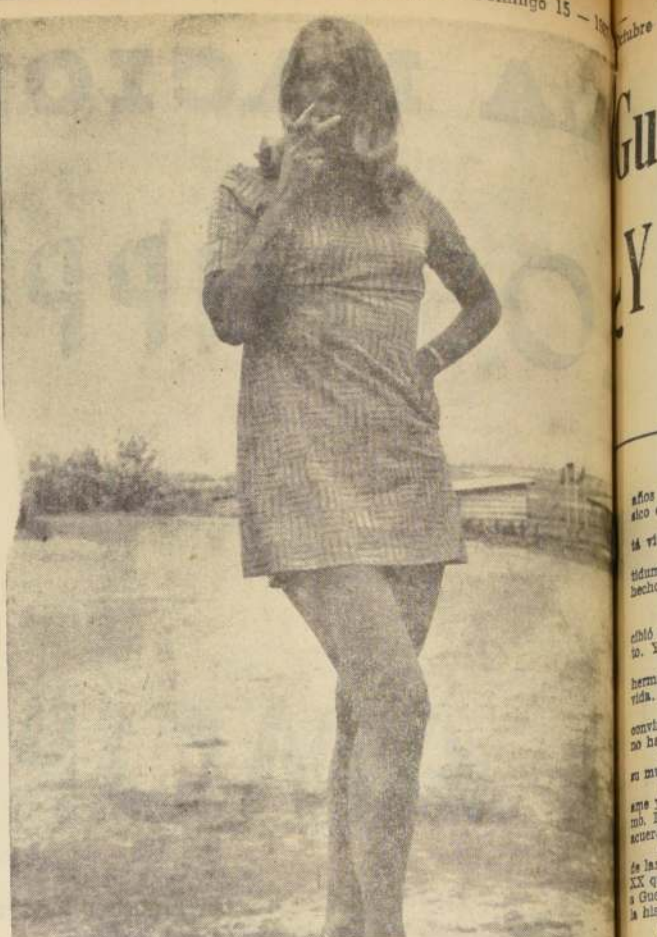
Se archisabido que los ingleses aman la tradición. Y no cabe duda que a veces hacen sacrificios con tal de respetarla. Es el caso de estos dos altos magistrados, quienes en una solemnísima procesión cívica, hasta la Corte, tuvieron que luchar heroicamente para conservar sus pelucas, sin las cuales no se puede administrar justicia en los tribunales británicos. Sin embargo, parece que hasta el viento se está volviendo irrespetuoso y "beatnik" en Gran Bretaña.

## SE TRAGAN LA CAMARA

RIO DE JANEIRO.— (EFE).— El doctor Jorge Marsillac, Director del Instituto Nacional del Cáncer del Brasil, señaló que allí casi no existe prevención contra el cáncer en el estómago, a pesar del progreso científico experimentado en el mundo en este terreno.

En contraposición a ello, el Director puso como ejemplo el caso de Japón, país donde el peligro de contraer el mal en el estómago desapareció hace 17 años, gracias a la utilización de la gastrocámara, máquina de tres centímetros que el paciente introduce en su estómago y mediante la cual se obtienen fotografías en colores de los tejidos estomacales. Asegura el doctor Marsillac que mediante este procedimiento Japón ha resuelto el problema del cáncer en el estómago, con la curación del noventa por ciento de los casos.

El invento compónese fundamentalmente de un dispositivo metálico (cuerpo de la cámara), situado en la extremidad de un tubo plástico (tubo conector). En este cuerpo encuéntrase la cámara fotográfica y los compartimientos para la lámpara del flash y la cinta virgen que tienen ambos un centímetro cuadrado. En la otra extremidad del tubo, encuéntrase el dispositivo del comando, consistente en un transformador especial que suministra corriente de 30 a 40 voltios durante un corto intervalo, el necesario para impresionar el film. En esta misma parte está colocado un visor que permite al especialista ver la región que resea fotografiar y un dispositivo que posibilita la colocación de la máquina fotográfica en nueve formas distintas dentro del estómago. El film usado por la máquina es de cuatro milímetros, con el que se pueden tomar 32 fotos. Según el doctor Marsillac, la importancia de la máquina Trocama, estriba en el hecho de que facilita la medicina preventiva que "es la más barata y da mejores resultados", "consiguiendo localizar el cáncer, antes de que éste se manifieste. Las posibilidades de su curación aumentan en cien por ciento".



Aunque el detalle de que fuma puros sorprende un poco, se trata de una reina de belleza, Miss Dinamarca, Iyonne Ekman, sorprendida por el fotógrafo en Zaragoza, la capital aragonesa de España, cuando se disponía a intervenir en otro concurso, en el cual le fue mal, quien sabe si por demasiado fumar.

## UNA AMERICA DE MUCHACHOS

CARACAS, (Inter Press Service).— El crecimiento explosivo de la población venezolana no sería el producto de un aumento considerable en los índices de natalidad, que se mantienen constantes, sino de una "increíble" baja en la mortalidad que alcanzó niveles nunca sospechados. Esta revelación está contenida en un estudio presentado por el jefe de censos nacionales de Venezuela Julio Paz Cella, ante el Congreso Interamericano de Estadística que se realiza aquí y que estudia, entre otros temas, las causas del crecimiento de la población.

Según Paz Cella el porcentaje de natalidad ha sido constante en Venezuela desde 1873, época desde la cual, el tiempo necesario para que la población se duplicara ha venido disminuyendo notoriamente. La primera duplicación, a partir de 1873, requirió un lapso de 65 años, la segunda tomó sólo 22 y a partir de 1959 el ciclo se redujo a 13 años, siempre que la tasa al informe que en todo ese período tenga constante en 35.5 por mil. Agregando de crecimiento vegetativo se manifiestan variaciones de los porcentajes de natalidad han sido ínfimas manteniéndose constantes y elevadas.

Por otra parte, el presidente del Instituto Nacional de Cooperación Educativa, señaló que "el mayor problema que enfrenta Latinoamérica es el alto porcentaje de población joven, que en muchos casos representa más de un 50 por ciento que no ha alcanzado los 20 años". En el caso específico de Venezuela, agregó Oscar Palacios, "esta es menor de 15 años. Esta realidad, por sí sola plantea al país y al resto de las naciones en vías de desarrollo, una secuela de problemas que afectan al destino mismo de nuestros países, problemas agravados por el hecho de que densos sectores de esa población juvenil carecen de medios educativos, convergen cada vez más hacia los centros urbanos donde a su vez permanecen en situación de desempleo o subempleo".

Este fenómeno, en opinión del experto, enfrenta a los gobiernos latinoamericanos con un desafío de incalculable gravedad, ya que su solución acarrea una apreciable división de la sociedad en dos grupos: uno estable, con niveles de vida relativamente prósperos, y el otro cada vez mayor, formado por una enorme masa de jóvenes sin educación y ocupación.

Lo más grave, según el presidente del Instituto, que mantiene actualmente 2.400 centros educativos para adultos en toda Venezuela, es que "casi el mismo ritmo con que se acentúa la disparidad entre naciones desarrolladas y no desarrolladas, se profundiza también en cada país la grieta que separa a ambos sectores de la población".

No es necesario un gran esfuerzo estadístico —agregó— para situarse en la posición desde la cual apreciar la magnitud del problema, pero sí lo es para encontrar las soluciones".

Entre algunas posibles soluciones, especialmente dirigidas a detener la afluencia de grandes masas juveniles a los mercados del trabajo, que finalmente engrosa las filas de la desocupación, y aumentar las oportunidades educativas o de preparación técnica y semiprofesional. Palacios señaló la extensión del servicio militar, el mayor desarrollo de las actividades recreativas y de programas específicos. "El futuro de la nación, de ésta y de las demás del continente que nosotros, ahora y no más tarde, sepamos encontrar soluciones de fondo para tan agobiante problema".



La famosa gradería de acceso desde la Plaza de España a la Iglesia de "La Trinità dei Monti", en Roma, es tema desde hace siglos para innumerables artistas, pero una vez al año se transforma en feria y exposición sin traba alguna, en la que muchos jóvenes pintores por primera vez experimentan la agitada sensación de encontrar un cliente. Llegan unas filas, pero se va la obra en que tantas ilusiones se puso.

## DESCUBRIMIENTOS EN JERUSALEN

JERUSALEN, (ANSA).— Durante trabajos de construcción en los suburbios de Jerusalén, se descubrieron restos de una torre de guardia romana. La torre, de dos pisos, está notablemente conservada y tiene inclusive restos de una parte del techo. Es cuadrada, de cinco metros por cinco y tiene seis metros de altura. Desde ella se vigilaba la llegada a Jerusalén sobre la antigua carretera romana que llevaba de Emaús a la capital de Judea. En la torre se encontraron ciento cincuenta monedas, algunas acuñadas por Herodes El Grande, que reinó del año 37 al 4 A. C., lo cual permite atribuir la época de construcción a fines del primer siglo antes de Cristo o a los comienzos del primer siglo de la Era Cristiana. Una construcción bizantina, unida lateralmente a la torre, parece del cuarto siglo de la Era Cristiana.

Durante la quinta temporada de excavaciones en el "Tel" que en árabe significa altura, colina de Arad, fueron sacados casi completamente a la luz los restos de un santuario y de una fortaleza de la época del Rey Salomón. Se encontraron entre otras cosas doce "ostraca" once de los cuales, escritos en hebreo antiguo, son precedentes al exilio babilónico y uno en arameo, del período postexílico. Algunos de los "ostraca", tratan de una movilización de tropas hebreas para hacer frente a una invasión idumea.

## VUELTA AL MUNDO CON TODA CALMA

PARIS, 10 (EFE).— Setenta y un mil kilómetros en catorce meses ha recorrido Claude Layec, oficial de la Marina Mercante, francesa, que ha dado por terminada hoy su vuelta al mundo en un automóvil de dos CV, al llegar a la ciudad francesa de Lorient.

Durante este período, Claude Layec, que comenzó el viaje con otro amigo, el cual tuvo que retirarse a consecuencia de exigencias del trabajo, ha recorrido los cinco continentes, deteniéndose especialmente en Asia y en América Latina.

## Con Pocas Palabras

### PILA UNIVERSITARIA

La Universidad de Estrasburgo acaba de poner en servicio la primera pila atómica. Hasta la fecha, todos los reactores que Francia se hallaban en los centros de la Energía Atómica o de Electricidad de Francia, fueron de construcción de los edificios destinados a albergar el combustible. El combustible utilizado es 235 enriquecido en un 90 por ciento con aluminio.

### DESTINO CRUEL

SALVADOR (Brasil).— Un camión cargado de dinamita chocó contra otro vehículo en reterra en las cercanías de la ciudad provincial. Un portavoz del Departamento de Vialidad de Bahía declaró que "literalmente no sé" después de que estalló el camión con los explosivos, murieron.

### NO SOLO LAS DAMAS

PARIS.— Los grandes sastrés que cada año en los catálogos de la moda masculina presentan colección de invierno de 1968.

La línea, denominada "Long John", se asemeja a una alfilería alargada, muy pegada al cuerpo por gruesas rayas. Las hombreras son estrechas y alargadas y estrechas a la cintura. Además se usarán las capas y chaquetas de breros, que se utilizarán durante todo el año.

### PERDIO EL AUTO

MONTEVIDEO.— Se produjo en esta ciudad un choque insolito, en el que participaron un tanque de guerra, según la información de la policía de guerra. Según la información de la policía de guerra, el tanque fue embestido por un automóvil, el cual se incendió y destruyó. El tanque no sufrió grandes daños. El tanque no sufrió grandes daños.

### NADA DE AGUITAS

EL CAIRO.— Fuentes oficiales de la Coca-Cola en Egipto, informan que la compañía "Coca-Cola" deberá cerrar sus puertas en Egipto. La decisión tomada durante la Conferencia de la Coca-Cola en Egipto, estableció que en los próximos meses todos los países árabes debían cortar la relación con la "Coca-Cola".



A Elisabeth Taylor, ya no muy ebria, el viento de los motores del avión al llegar al puerto neoyorkino. Puesta en el tren de su baúl de la cabeza o bairse la cabeza, tal vez fuera, simplemente, el alma de los nobles jueces ingleses.



## por VICTOR MOREIRA

\_\_\_\_\_





Después de la pelea sostenida por Frank Sinatra, en Las Vegas el 10 de septiembre, que terminó negativamente para "la voz" —que perdió dos dientes en la lucha— ahora es el ex "rey del rock and roll" que golpea a un jardinero. Allende el océano, otro cantante, Hallyday, peleó con un campeón deportivo en la calle.

MEMPHIS, Tennessee. (ANSA).— (Especial de María Teresa de Majo).— El mundo de la canción está alimentando, en estos días, en modo particularmente colorido, la crónica de los diarios

CANTANTES SON PELIGROSOS

## PRESLEY NOQUEO A SU JARDINERO

norteamericanos. No bien se estaba apagando el eco del "incidente" ocurrido a Frank Sinatra, quien, pese a sus 52 años de edad no parece aún calma-

do en su hirviente temperamento, y que, como se sabe, fue protagonista de una ruidosa pelea con el vice director del Hotel Sands, en Las Vegas,

se produjo otro episodio violento con Elvis Presley —ex rey del "rock and roll" y cantante millonario— como héroe. El cantante fue protagonista de una especie de "match" de boxeo, pero, a diferencia del viejo Frankie, que perdió dos dientes incisivos en su pelea (y ahora debe esperar que terminen la correspondiente prótesis dentaria para poderse exhibir de nuevo, con su estupenda voz), Elvis no tuvo dificultad alguna en dejar K.O. a su adversario, Troy Ivy, de 38 años de edad, jardinero a sueldo del mismo Presley.

De este hecho se está ocupando ahora la policía del Condado de Shelby, que tiene bajo su jurisdicción territorial a la estupenda mansión donde Presley suele pasar sus períodos de descanso, "Graceland". Esta casa está rodeada por un gran parque, razón por la cual requiere constantemente los cuidados de

un jardinero. Cuando, hace 4 meses, el jardinero contratado por Presley, se enfermó, Venon Presley, padre de Elvis —que administra la quinta— tuvo que reemplazarlo por otro, justamente Troy Ivy. Parece ser que Presley padre informó claramente a su nuevo empleado, que su trabajo iba a ser temporal, o sea, que una vez repuesto de su enfermedad el titular del empleo iba a tener que abandonar su tarea. Sin embargo, Ivy no habría querido entender razones, cuando el momento llegó, y amenazó a Presley padre que iba a golpearlo si no le devolvía el empleo.

Presley padre, después de echar al hombre informó al hijo de lo que había pasado, y el cantante, dando fe a su "mito" de muchacho "violento" corrió a la estancia y es pero la vuelta prometida por Ivy. Cuando el hombre —probablemente animado de ideas belicosas— llegó en su coche —los jardineros en el país del bienestar económico, poseen autos, y aún los jardineros desocupados—, Elvis lo recibió con la iracundia que le corresponde. El cantante dijo a la policía que Ivy se mostró "violento y arrogante", que lo "insultó" dejándole entender claramente que tenía intenciones de pegarle. Elvis, entonces, ni corto ni perezoso, le propinó un fuerte puñetazo que lo dejó más o menos tieso en el suelo, en plena calle. Instantes después Ivy se levantó y se alejó en su auto móvil del lugar. Aunque se sabe si el incidente tendrá consecuencias judiciales o no, mientras tanto, le asegurado nueva publicidad al cantar, cuyo nombre, en los últimos tiempos vuelve a remontar la corriente de la fama tras un período de silencio, debido al declinar lento del género que hizo famoso a Presley.

Elvis Presley, que ahora tiene 32 años no titubeó en comprometerse en una historia que, de ser bien maniobrada por el foso ex jardinero, podría valer a éste un montón de dinero por compensación de daño recibido. Pero el cantante tiene, como excusa, el hecho de que Ivy había amenazado a su padre, obligándolo a intervenir en su defensa.

En cambio no se encuentran excusas razonables para Sinatra, que tiene un persistente mal carácter, pese a los años que pasan. "La voz" —como le llaman— sigue siendo un hombre duro y no son pocas las personas que en los últimos 20 años han tenido que vérselas con sus puñetazos. En 1947, Frankie, por ejemplo, pegó a Lee Mortimer, un periodista que lo había criticado. Desde entonces, la serie fue amplia y hubo, sobre todo, muchos choques violentos con fotógrafos, a los que odia y por los cuales no quiere ser molestado. Sin embargo, el hecho de que ahora el hombre con quien peleó —Carl Cohen, 54 años, 114 kilogramos de peso— le haya infligido tanta dura lección (2 dientes perdidos y con ellos, la sonrisa famosa de Frankie) parece ser que su fama de invulnerable se ha derrumbado. Y quizás esto lo calme.



ELVIS PRESLEY

Para completar el cuadro de los cantantes-púgiles hay que recordar que, hace pocos días, en Francia —o sea, allende el océano— otro cantante, famoso el también por su inquietud y carácter peleador, Johnny Hallyday, tuvo una suerte parecida a la de Sinatra: o sea, fue golpeado. Y le pegó un campeón de pugilato quien había actuado en ayuda de un paño a quien Hallyday estaba maltratando en una simple cuestión de tránsito callejero.



SONIA AMELIO

## CINE MEXICANO

### VEINTICINCO DIRECTORES EN ACCION

Nada menos que tres millones de pies de película a color serán utilizados en la filmación de las Olimpiadas del 68. Claro que para filmar esas escenas se contará con la colaboración de unos doscientos camarógrafos y veinticinco directores de cine. Los hay, entre los seleccionados de la vieja ola, como Buñuel, Roberto Gavaldón, Alejandro Galindo. De la que podríamos llamar mediana, como Gilberto Gazcón, Luis Alcoriza. Y de la nueva, como Manuel Michel, Arturo Ripstein, Juan Ibáñez, Juan Guerrero... Con todos estos elementos y más de cien cámaras nuevas que están llegando de Alemania, se hará la obligada memoria, con duración de cuatro horas y una película, al igual que hizo Japón en los pasados Juegos, que se exhibirá profesionalmente, desde luego distribuida en América Latina por PEMEX. Este alarde de elementos, de directores y de posibilidades, se espera que logre un film, aún con aspectos documentales, por sus características extraordinarias, por la capacidad de los directores y del coordinador del evento que el crítico y director Alberto Isaac. El problema que ya están abordando desde ahora, es darle emoción y ritmo de película, al fantástico evento, con la participación de argumentistas, directores, productores y gentes de las más capacitadas y entusiastas de la industria.

### CUARENTA PELICULAS SE HAN FILMADO

En lo que va del año se han filmado en nuestros

estudios más de cuarenta películas. De ellas corresponden treinta y cinco a la Asociación de Productores Mexicanos y cinco han sido extranjeras o coproducciones. En este segundo aspecto es de resaltar las posibilidades de México, ya que todas ellas han sido importantes y con estrellas de las más famosas. En México, hay que repetir, contamos con los mejores elementos técnicos del mundo y con Estudios a la altura de cualquier país, así, como con equipo del más moderno. Por eso podemos realizar —como lo estamos haciendo— producciones nacionales y de gran altura en todos los aspectos.

### CORTOS EN SERIO Y EN SERIE...

Raúl de Anda Jr., tuvo la desgracia de perder a su pequeño hijo. Eso le impidió seguir dirigiendo "El Hombre de Negro", del que les hemos hablado en estas NOTITAS, pero entró al "quite" su primo Gilberto Gazcón y la película sigue su curso. Nuestras condolencias por tan irreparable desgracia... Sigue siendo un cañonazo en América Latina, "El Derecho de Nacer", dirigida por Tito Davison. En Perú —como en muchas partes— batió record de taquilla... Ya deben estar rodando en Nueva York "LSD, El Viaje", otra coproducción para la cual, las autoridades de la urbe de acero, empujando por el Alcalde, han dado las máximas facilidades... Dirige José María Fernández Unzué y en el reparto figuran la sensual Fanny Cano, Ignacio López Tasso, Jacqueline Andere y otros actores norteamericanos... Nueva película del indio Fernández, con la sensacional revelación Sonia Amelio, casi para iniciar-

se. Sonia interpreta una bailarina clásica, o sea su papel en la vida real y además es actriz extraordinaria, como podrán ver en "Un Dorado de Panchito Villa". Julio Alejandro se anota otro éxito como decorador, ambientando la película "La Poseída". Consiguieron una serie de objetos del Siglo XVI para decorar un "set" donde se celebra una fiesta de disfraces. Hacia tiempo que no veíamos cosa igual, con lo cual se refuerza nuestra teoría de que Julio es la única persona bien documentada y de buen gusto para hacer este tipo de trabajos.

Maura Monti regresó de Puerto Rico, donde estuvo filmando "Me Casé con un Cura". Venía muy triste porque al cambiar de avión en Miami perdió sus maletas, pero ya se las devolvieron: las habían mandado a dar una vuelta a Madrid y las regresaron sanas y salvas. El director Ismael Rodríguez, inquieto como es su costumbre, anuncia un nuevo y espectacular proyecto: una serie de televisión en colores, de 26 capítulos de media hora de duración cada uno, que será una especie de antología del miedo. Las historias, dramáticas o cómicas, sobre algunas de las infinitas manifestaciones del miedo, serán hechas cada una por un director diferente, tanto del cine como del teatro y la televisión.

Ismael informa que los realizadores, previa selección del tema que han de desarrollar, tendrán absoluta libertad para elegir quien les escribirá el guión, así como a seleccionar a los actores, de manera que la serie en conjunto cuente con todos los actores del cine nacional, además de valores nuevos, sacados del teatro y la TV.

### FILM ESTADOUNIDENSE SOBRE PRIMERA CRUZADA

HOLLYWOOD.— El productor Robert Arthur está preparando desde hace tres años un film histórico, "The Crusades", que se realizará en el curso de la próxima primavera. La película se rodará en Europa y narrará la historia de la Primera Cruzada y de los soldados cristianos que, estimulados por Pedro el Ermitaño, llegaron a ocupar Antioquia. En 1935 Cecil B. de Mille dirigió otro film sobre las Cruzadas, un argumento espectacular que no podía dejar de lado. Pero aquella película se ambientó en la Tercera Cruzada y no en la primera, que se desarrolló a fines del siglo XI, un centenar de años antes.

### CLAUDE RICH SERA DYLAN

PARIS.— Claude Rich que actualmente desempeña el principal papel de "Je t'aime, je t'aime", de Alain Resnais, reaparecerá luego en teatro en una pieza de Sydney Michael sobre Dylan Thomas, que se titula "Un poeta en Norteamérica". El mismo rol fue desempeñado en Broadway por Sir Alec Guinness.

### DE SICA Y PAUL MEURISSE EN UN FILM

PARIS.— Vittorio de Sica y Paul Meurisse encarnarán a dos abogados en el film "Dossier Anastasia", que realiza Gilbert Proust sobre la famosa historia de Anna Anderson, que sostiene ser hija del Zar Nicolás de Rusia. Meurisse debía, en un principio, interpretar el rol del abogado de Anastasia y De Sica, el del defensor de los Romanov, la familia imperial en exilio que no quiere reconocer a Anna Anderson como una de la estirpe. Pero luego los actores se intercambiaron las partes. "Meurisse me dijo que con todos los personajes equivocados por él interpretados en el pasado, ninguno iba a creer que él pudiera ser defensor de la buena causa —explicó el realizador— y De Sica agregó que él mismo tenía un aspecto demasiado gentil para defender a los Romanov".

### NORMA BENGUEL UNA "FEDRA" TIPO WESTERN

MADRID.— La actriz brasileña Norma Benguel sostendrá el rol principal en un film western inspi-

rado en "Fedra". El film será realizado por Rómulo Marchant en España. La actriz tendrá como "partner" a Simon Andreu.

### HOLLYWOOD EN DECLINACION?

HOLLYWOOD.— Hollywood sigue siendo el gran centro del cine de los Estados Unidos, pero con poco margen de ventaja. Se calcula que en los últimos 7 meses se comenzaron a rodar 169 films norteamericanos, 86 de ellos rodados en Hollywood y 83, en el extranjero. Examinando la situación recientemente se observó un incremento del trabajo de los actores norteamericanos en el exterior. No es una crisis dramática que llevará a la ruina a la ex Mecca del Cine, pero, seguramente, le restará un poco de su mágico hechizo de antaño.

### GOLDONI EN VICENZA

VICENZA.— La comedia de Carlo Goldoni, "La bottega del caffè", fue recitada en el Teatro Olimpico de Vicenza, en el marco del XXII ciclo de espectáculos clásicos que allí se ofrece.

La comedia, una de las 16 del brillante autor veneciano, fue interpretada por Cesco Baseggio, Lia Zoppelli, Adriana Vianello, Maria Grazia Spina, Luigi Pavone, Nando Gazzolo y Daniele Tedeschi. Giuseppe Palese se hizo cargo de los trajes y coreografías, y la dirección correspondió a Baseggio.

### TEATRO CLASICO ESPANOL EN MADRID CON AUSPICIOS DE LA TV

MADRID.— En el Corral de Comedias de la Villa de Almagro se ofreció una buena versión de

"Casa con dos puertas", mala es de guardar", de Calderón de la Barca, como última función de un ciclo clásico ofrecido por la televisión española. Dirigió Eugenio García Toledano con actores de primera línea, como Pablo Sanz, Alberto Bové, José Sacristán, Emilia Rubio y Asunción Villamil.

### "JE M'APPELLE HARR DAVE" DE BOUTEILLI EN PARIS

PARIS.— Un largo monólogo, extravagante y burlesco al principio, pero que después se vuelve pesado es "Je m'appelle Harri Dave", de Román Boutheill, estrenado en el Teatro Gramont de París. El soliloquio despertó primero aplausos y risas en el público, pero luego, patinadamente, hubo silencio. También la crítica destacó la pesadez de este espectáculo, lamentando que se haya malogrado el e-

xito de Boutheill, pero que no hace mucho fue uno de los autores de "L'été des belles".

### JENE DE OBALDIA RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO.— Excelente obra de Román Obaldia, "Du vent dans les branches de asafra", en la Casa de Francia, cuenta con un gran elenco escénico, local, estando la representación a cargo de los nédiens de l'Oratorio (dirigidos por Alfonso Olli). Los principales actores, en esta versión francesa, fueron Carlos Fagnauer, Simone Moura, Colette Bana, Gilles Gesteiny, Guy y Henri Leroy, y Henri Leroy, actuando como actores de dirección. Claude Fauriol, la presentadora, fue aplaudida por la prensa local y por el público.

En nuestra edición del pasado domingo, publicamos algunas fotos de famosos artistas del pasado. Hoy publicamos más. Fueron todos, celebridades mundiales; pero si no los recorda puede ver a quienes eran, más abajo.



Gloria Swanson

John Barrymore

José Gola

Mary Pickford



# SU HOROSCOPO SEMANAL

por

JURBER

Semana  
Comprendida entre  
el 15 y 21  
de octubre

## ARIES



### EVITEN LA VELOCIDAD

**SALUD:** Semana muy favorable; un poco de régimen les hará mucho bien; deberán evitar la velocidad al conducir.  
**DINERO, PROFESION:** Un pleito terminará; cobrarán en seguida; días muy favorables, martes y viernes; número clave el 8.  
**AMOR:** Días de oro para los enamorados; ideales para comenzar otra etapa con gran felicidad. Sábado para recordar.

## TAURO



### NO FALTARÁ DINERO

**SALUD:** La semana se presenta un poco complicada; habrá que tomar precauciones y cuidar la zona bronquial.  
**DINERO, PROFESION:** No faltará dinero en ningún momento; tengan en cuenta los días lunes y miércoles; éxitos en la profesión.  
**AMOR:** Anden con cuidado; que pueden complicarse las cosas; sobre todo este fin de semana; un regalo y emociones grandes.

## GEMINIS



### CONTROLEN SU PESO

**SALUD:** Muy buena; hagan más vida natural; practiquen algún deporte o realicen ejercicios; les hará bien; controlen su peso.  
**DINERO, PROFESION:** Dinero en las manos; éxitos en el arte; firmen transacciones; número clave, el 4; días buenos, miércoles y viernes.  
**AMOR:** Época maravillosa; pueden concretarse planes; recibirán un regalo y vivirán horas inolvidables; un pequeño viaje.

## CANCER



### DEBERAN CUIDARSE

**SALUD:** Muy buena semana; no obstante deberán cuidarse un poco los días viernes y sábado; eviten los abusos.  
**DINERO, PROFESION:** Saldrán adelante como nunca; no faltará dinero; progreso laboral; negocio a la firma; todo irá muy bien.  
**AMOR:** Días para actuar con sumo cuidado; eviten los rozamientos; pueden pasar cosas feas; domingos muy favorables.

## LEO



### UN SERIO COMPROMISO

**SALUD:** Problemas del aparato digestivo los tendrán un poco preocupados a mediados de semana; no será nada; más vida natural.  
**DINERO, PROFESION:** Abundará el dinero; recuerden el número 4; un mal negocio; eviten firmar; inviertan el viernes; éxitos artísticos.  
**AMOR:** Muy buena semana; ideal para reconciliarse con seres queridos alejados; un compromiso serio y gran felicidad.

## VIRGO



### MOMENTO DIFÍCIL

**SALUD:** Más o menos; tendrán problemas de orden digestivo; no será grave, pero les convendrá cuidarse un poco.  
**DINERO, PROFESION:** Número clave, el 2; días muy buenos; lunes, martes y viernes. Saldrán adelante como nunca; no se aflijan por dinero.  
**AMOR:** Problemas serios pueden crear momentos difíciles. Comienza otra gran etapa pronto; sean más cariñosos y justos.

## LIBRA



### MÁS VIDA NATURAL

**SALUD:** Más o menos; convendrá cuidarse un poco y evitar toda clase de excesos; hagan más vida natural.  
**DINERO, PROFESION:** Una semana de grandes cambios; prepárense para toda clase de sorpresas; número clave el 5; día bueno, martes.  
**AMOR:** Ocurrirán cosas muy desagradables; tienen que actuar con mucho tacto y evitar los enconzonos.

## ESCORPIO



### ÉXITOS EN EL ARTE

**SALUD:** Una etapa buena; período de recuperación total; controlen su peso y hagan algún ejercicio.  
**DINERO, PROFESION:** Recuerden el número 4 y tengan presentes los días lunes y viernes; éxitos en el arte; negocio y dinero.  
**AMOR:** Una buena semana para ustedes, amigos; deberán aprovecharla al máximo; compromiso, fiesta y regalo.

## SAGITARIO



### RESOLUCIÓN DRÁSTICA

**SALUD:** Semana buena; no obstante cuiden un poco la zona hepática y atención con los golpes en las piernas.  
**DINERO, PROFESION:** Ganarán bastante y cobrarán con seguridad; éxitos en la profesión; días muy buenos: martes, jueves y viernes.  
**AMOR:** Tomarán resoluciones drásticas; convendrá evitar los enconzonos; semana de nervios; cuidado.

## CAPRICORNIO



### MUCHAS SORPRESAS

**SALUD:** Bastante buena; la práctica de algún deporte o ejercicio les hará mucho bien; atención al conducir vehículos.  
**DINERO, PROFESION:** Mucha plata pronto; éxito en la esfera laboral; muchas sorpresas y satisfacciones; pueden firmar y cobrar.  
**AMOR:** Atención, amigos; semana muy difícil; peligro de rupturas. Eviten los rozamientos y sean menos celosos y nerviosos.

## ACUARIO



### PASARAN MAL RATO

**SALUD:** Algunos alibajos sin mayor importancia hacia mediados de semana; eviten los cambios de aire.  
**DINERO, PROFESION:** Días muy favorables para la profesión; dinero no faltará en ningún momento; un mal rato por inversión; no firmen.  
**AMOR:** Todo marchará como sobre ruedas esta semana; sábado de gloria; una celebración familiar muy alegre.

## PISCIS



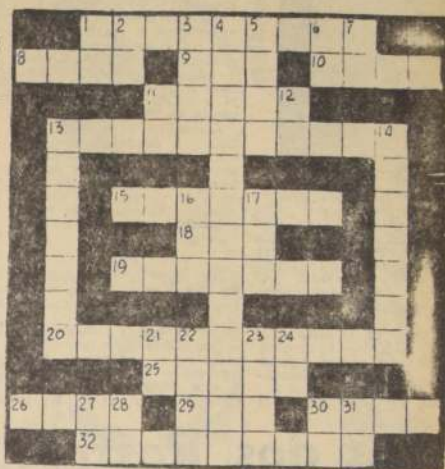
### DÍAS MUY FELICES

**SALUD:** Tendrán que cuidar el aparato digestivo en estos días. Evitar toda clase de bebidas y comidas estimulantes.  
**DINERO, PROFESION:** Saldarán deudas en seguida; cobrarán dinero si se preocupan; semana para invertir y firmar documentos.  
**AMOR:** Semana ideal para comprometerse o casarse; días muy felices se acercan para ustedes; la familia dichosa.

# PUZZLES

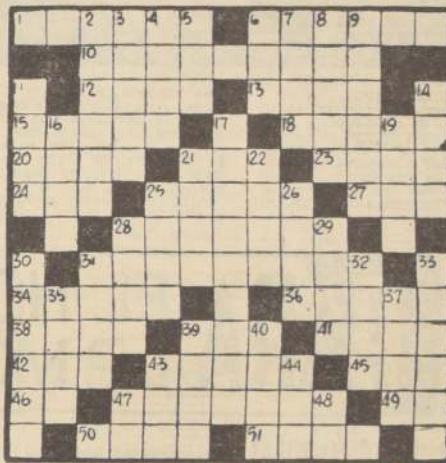
## HORIZONTALES:

1. Quelonio cubierto por un caparazón duro. Pl.
8. Quieras con pasión.
9. Prefijo que significa tres.
10. Escuchará.
11. Indígena de Nueva Zelanda, polinesio.
13. Adquiriréis el conocimiento de una cosa.
15. Asfixiado.
18. Números romanos: 48.
19. Quím. Cuerpo coloidal.
20. Que contiene arsénico. Pl.
25. Lugar donde ovan las gallinas.
26. Tomar, agarrar.
29. Casa, hogar.
30. Río de Francia.
32. For. Prestamos gratuitos.



## VERTICALES:

1. Nombre de consonante.
2. Campeón, paladín.
3. Unen con ligaduras.
4. Calidad de milagroso, asombroso, prodigioso.
5. Viento, atmósfera.
6. Med. prefijo griego que significa huevo, óvulo.
7. Afirmación.



## HORIZONTALES:

1. Entablado, suelo movable.
6. Casi no.
10. Que vive en la arena.
12. Lema.
13. Quejidos.
15. Placentero.
18. Onix.
20. Legumbres cocidas y aplastadas.
21. En mayor cantidad.
23. Antigua canoa de los indios mexicanos.
24. Metal precioso.
25. Pedazo largo y angosto de una cosa que se puede desgarrar. Pl.
27. Doce meses.
28. Deducir.
31. Ave acuática palmípeda. Pl.
34. Ladrillo seco al sol.
36. Ojo sencillo de los insectos.
38. Himeneo.

11. Forma de pronombre personal.
12. Trasládese.
13. Uno de los Estados de la Unión. Cap. Montgomery.
14. Lucifer.
16. Lengua que se hablaba en Francia al N. del río Loira.
17. Yerno de Mahoma, califa de 656 a 661.
21. Prepos. insep. que significa dentro.
22. Gran río de África Oriental.
23. Rostro, semblante.
24. Contrac. de prepos. y art.
27. Números romanos: 99.

28. Prepos. insep. que significa con.
30. Punto cardinal.
31. Existe.

## Solución del Domingo Pasado



9. Género de monos de nariz muy desrollada.
11. Batracio.
14. Necio, atontado.
16. Pared o tapia.
17. Que se parece a otro. Pl.
19. Tubo corto.
21. Prefijo griego que indica milésima parte.
22. Hechicera.
25. Gritería, algarazara.
26. Conjunción adversativa.
28. Alimentación que se dá al ganado que se quiere cebar.
29. Piedra grande.
30. Ardido, mafia.
31. Tiempo en que se poda.
32. Río de Francia.
33. De color de rosa.
35. Distintivo de las mujeres de calidad.
37. Mezcla.

## Solución del Domingo Pasado



39. Terminación de participio.
41. Aguardiente anisado.
42. Parte del dedo.
43. Suprimir, eliminar.
45. Oficial del ejército turco.
46. Nota musical.
47. Reo.
49. Prefijo.
50. Pasión del ánimo que inclina un ser a hacer el otro.
51. Grasa de la sartén.

### NOVIOS

Comprén sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

#### Casa "Sostin"

Fábrica de Argollas

Calle Nueva York 66

Garantía, seriedad, rapidez. Liquidación de relojes.

— NO CONFUNDIR —

#### Nueva York 66

sar liego 1758-fono 567336

CAL FABRICANTE

## Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

### La Camisa de Volantes

**NEW YORK. (E.P.S.).** — James Fox era un dirigente obrero de origen irlandés, que muy joven emigró a los Estados Unidos, estableciéndose en Nueva York. Era de un carácter violento y había tenido bastantes problemas serios en su vida, pero, en general, gozaba de bastante estima en los círculos que frecuentaba, pues era también una persona honesta y dedicada a su labor y su familia.

La noche del 12 de octubre, como a las diez, salió de su casa con el objeto cotidiano de ir a su perro. Cuando pasaron unas horas que hubiera regresado, su familia se alarmó, pues usualmente tal persona duraba sólo unos minutos. En tanto, una señora que vivía a poca distancia de los Fox oyó un ruido en la acera, frente a una puerta y asomándose a una ventana vio a dos hombres riendo. Uno de ellos cayó al suelo, y el otro se puso a patearlo de un modo brutal. La mujer llamó a su esposo y ambos fueron a ver, pero el hombre que golpeaba al otro tenía una extraña, llena de volantes.

Al instante, ambos recorrieron al hombre caído, pero no pudieron encontrar nada. Y al acudir en su ayuda, mientras el agresor corría hacia la esquina próxima, donde subió un automóvil, que partió rápidamente.

Fox estaba bañado en sangre, y era evidente que en la cara, la cabeza y el pecho, había perdido el conocimiento y su respiración era angustiosa.

Los vecinos llamaron a la policía, y Fox fue trasladado prontamente al hospital más cercano, donde se vio que tenía una fractura de la columna de emergencia.

Los familiares y amigos de Fox no pudieron dar

ningún informe que arrojar luz en el caso. Aunque, como líder obrero, tenía adversarios, no se le conocía ningún verdadero enemigo y sus actuaciones siempre habían sido correctas. Hacía pocos días, precisamente, sus compañeros de sindicato le habían ofrecido una comida como agasajo y en reconocimiento de sus servicios.

La mujer que había presenciado la lucha hizo su relato a la policía, recordando especialmente el curioso hecho de que el atacante de Fox vestía una camisa poco usual, de volantes. Otro testigo pudo indicar que el atacante había huido en un automóvil Plymouth, negro, de un modelo algo anticuado, uno de cuyos focos delanteros estaba apagado.

El examen médico indicó que Fox tenía fracturado el cráneo y lesiones en el cerebro. Se procedió a operarlo, pero el resultado fue infructuoso. Minutos después falleció.

Por supuesto, que en los casos criminales la policía trata primero que todo de establecer un posible motivo del crimen. ¿Quién podía sentir tanto odio hacia Fox como para atacarlo de modo tan brutal? También, se dijo, el motivo pudo haber sido el robo, porque ese día Fox había cobrado una buena suma de dinero y de esto estaban enteradas varias personas. En efecto, en sus bolsillos se encontraron cerca de trescientos dólares en billetes. Si el atacante era un ladrón, no había tenido tiempo de llevarse el dinero por la aparición de los vecinos. Pero la descripción del atacante, con su extraña camisa y su automóvil Plymouth, sugería algo más que un



William Colleran

atracó común. Parecía más bien un ataque por venganza o cosa así. El problema era, pues, identificar a un individuo, en alguna forma, relacionado con Fox o su sindicato, que usara tal clase de camisa y fuera dueño de un automóvil Plymouth, al que, por más señas, le faltaba o tenía en mal estado un foco delantero.

La señora Fox declaró que en los últimos días su esposo había estado recibiendo llamadas telefónicas de un hombre que parecía muy insistente. Tal vez esto podría suministrar alguna pista para esclarecer el crimen.

Los investigadores llegaron a la conclusión de que éste se originaba en una lucha sindical y que era muy posible que el victimario fuera un miembro principal de algún grupo rival al encabezado por Fox.

Un examen de las inscripciones de automóviles indicó que entre los poseedores de vehículos de marca Plymouth negros estaba un tal William Colleran, de oficio carpintero — como lo había sido Fox — y afiliado a su mismo sindicato. Más aún, vivía no lejos del sitio del suceso. Y resultó también que vivía en casa de un tío llamado Thomas Buttermann, que había perdido una elección sindical ganada por Fox. Todos estos detalles eran suficientes para sugerir que Colleran o su tío tenían algo que ver con el caso Fox.

Colleran fue detenido como sospechoso. En su automóvil, se descubrieron manchas de sangre, lo mismo que en sus guantes de conducir. Y un foco delantero de su automóvil estaba roto.

Colleran negó toda responsabilidad en la muerte de Fox. Pero cuando entre sus ropas fue hallada una camisa blanca con volantes, no quedó duda de que él era el victimario. Declarado culpable, fue sentenciado a veinte años de prisión.

## NOVIOS

Comprén sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

**Casa "Sostin"**  
Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 66  
Garantía, seriedad, rapidez. Liquidación de relojes.  
— NO CONFUNDIR —  
**Nueva York 66**

OPTICA

### PINCUS

MONEDA 1037  
FONO 88244  
STGO.

OPTICA  
DIPLOMADA  
EN CHILE  
Y EUROPA



DONDE LAS

# muñeres

SON NOTICIA



Jacqueline La eterna, sonriente y bella Jacqueline Kennedy, esposa del Presidente Kennedy, embrenando un nuevo viaje. Su itinerario: el Oriente, y más precisamente Camboya donde se descubre la vida de la selva, los valles extraños y desconocidos de una ciudad misteriosa donde sólo hay templos hechos de tierra.

Mandariño camboyano. Principe Norodom Sihanouk para asistir a la ceremonia del bautizo de una calle en Siem Reap, que llevará el nombre de John Fitzgerald Kennedy.

Logicamente que Jacqueline no perderá la ocasión de llegar hasta los templos de la ciudad misteriosa de Khmer. Y asimismo presidirá el Festival Acuático Anual, entre el 14 y 16 de noviembre en la capital de Phnom Penh.

Jacqueline es siempre noticia. A donde va lo que usa, quienes la acompañan, son permanente fuente de información. Interesa su vida y la de los seres que la rodean. Interesan sus hijos, John-John y la dulce y suave Caroline.

—oOo—  
Le gusta la línea esquelética? No se le da. Está de moda. Pero de ninguna manera trata de seguirlo porque a lo mejor en vez de transformarse en silbido va a ocupar un nicho en el cementerio. Porque eso es lo que le sucedió a una jovenita sueca, que tratando de parecerse a la

"hilacha" inglesa, famosa por sus costillas al aire, la larva y flaca Twiggy, terminó muriendo de inanición. Twiggy, una bella muchacha de grandes ojos azules, que se cuenta con doble línea de oleras y triple corrida de pechales, usó a ocupar el hall de la fama del Museo de Madame Tussaud en París.

## Por Licha BALLERINO

gracias a sus 38 kilos repartidos en 1.68 de estatura. Es decir, la moda-esqueleto. El escultor Jim Butler, trabajó duramente en Inglaterra, en la escultura de la famosa modelo Twiggy, significa palito. La escultura iba a estar al Museo Tussaud, donde se encuentran las más grandes figuras de la historia desde Cleopatra hasta Liz Taylor.

resultado, que le afectó una neuritis contra la comida, que la transformó en pocos meses en un esqueleto viviente de 26 kilos. Eso pesaba al morir de desnutrición. Dos amiguitas que habían seguido sus pasos, juraron comer de todo a cambio de conservar vida y salud.

—oOo—  
"La Primera Dama de la prensa griega", esta arrebatada. Helen Vlachos, editora de dos diarios conservadores y semanarios decidió suscribir el nuevo régimen militar implantado en Grecia. Serán los periodistas Helen Vlachos ha sido "la más hombre" de todos sus colegas. Claro está que la canosa Helen, mujer de 55 años de edad, está sufriendo en carne propia los efectos de su ardorosa posición. Ha debido pagar indemnización a los 385 empleados que debió despedir al suspender las publicaciones. Ahora está arrestada en su domicilio. Y enfrenta una posible condena de 3 años de cárcel, por insultar a las autoridades.

## Los dos Rostros de Geraldine



Dicen que Geraldine Chaplin está viviendo "su año". La hija del famoso astro, ha resultado una artista de tono y tono "Doctor Zhivago" fue su estreno. Luego vino "Rasputin". Y ahora aprovecha su tiempo descansando en la soledad española. Pero no queremos hablar precisamente de la carrera teatral o cinematográfica de la bella muchachita. Sino que de su cambio, reventó. Cuando pasó por Santiago como un bilbo, y se convirtió en una delirante de los espectadores de la TV, en la compañía de un mozalbete español, lucía una fronda



cosa cabellera castaña que le caía casi hasta la cintura. Ondas y más ondas en la cabeza de Geraldine. Pero ahora, se ha cortado el pelo a "lo varón". Aquí vemos las dos Geraldines tan distintas, aparentemente. Claro que no sólo el cambio está en el cabello, sino también en la vestimenta. De trajes bobos y sencillos, pasó a lucir traje zaire varonil y camisas blancas con corbatas. De dulce y romántica muchachita a agresiva y sonriente "muchacho". Cambios profundos en la personalidad fascinante de esta nueva "camaleón" de la pantalla.

## Tres días en Varsovia



INDIRA GANDHI

Tres días en Varsovia pasó Indira Gandhi, la Primera Ministra de la India. En esas manos está el destino de más de quinientos millones de seres humanos. Indira no sólo es Jefe del Gobierno. Desempeña además otras tres carteras, con la misma facilidad con que nosotros administramos con mucho trabajo una casa con un marido y unos cuantos hijos. La extraordinaria política hindú, salió esta semana de viaje. Llegó a Varsovia, la capital polaca y de allí su itinerario le lleva como puntos de detención, Belgrado, Sofía, Bucarest y El Cairo capital de la RAU. Ha sido el primer viaje al extranjero de Indira. "La Dama de las rosas rojas" desde que fue reelecta en febrero pasado. Hija del gran Pandit Nehru, viuda de un Gandhi que no tenía parentesco alguno con el desaparecido Mahatma Gandhi, Indira se preparó para gobernar a su país. Es una mujer realmente extraordinaria sobre quien la historia escribirá muchos libros por su prudencia, sabiduría y amor a su patria.

## SECUESTRO DE MARIDOS

Todos los días aprendemos algo. Por ejemplo, el cable trajo la noticia, curiosa y también divertida, si la miramos a lo lejos. Docientas mujeres, esposas de maridos raptados por los jefes de sus maridos, exasperadas porque desde hacía dos meses no les pagaban el salario. Todo sucedió en la mina "Commodities" en Perú. Las mujeres realizaron un mitin, y al término de él se tomaron las instalaciones de la mina, reteniendo a los jefes hasta que la policía llegó a liberarlos. A los secuestrados no les molestó, salvo el susto de verse entre docientas mujeres de rostros agresivos. Pero las secuestradoras la policía les sigue los pasos con una acusación.

## Ayuda Mutua se Crea en el Hogar

En casi todas las familias, tanto adineradas como pobres, están los jóvenes tratando de ganar su propio dinero. En el primer caso, porque quieren lograr su independencia de los padres, en lo que se refiere a sus gastos y a su libertad personal. Numerosos adolescentes encuentran medios para ayudarse en sus estudios gracias a sus propios esfuerzos. Esto está comprobado sobre todo en los que siguen estudios superiores que logran haciendo clases particulares o trabajando en labores auxiliares, llegar hasta el final de sus estudios.

El caso de los muchachos y muchachas que trabajan es de todo punto de vista beneficioso, para ellos y para sus familias. Por un lado les acciona su personalidad y por otro logran que el ingreso familiar pueda repartirse en otras partes comunes: habitación, alimento, vestuario, etc. A fin de que el trabajo de estos adolescentes y aun de los estudiantes mayores, tenga la responsabilidad correspondiente, debe formarse conciencia en ellos de la parte que les corresponde como miembros de una familia constituida por padres y hermanos, y aun, por otras personas incluidas en ella. Si la familia posee escasos recursos, por lógica el adolescente que tiene sus entradas debiera, si es posible, cooperar a la bolsa familiar con un aporte, aunque no sea demasiado, de acuerdo a sus capacidades y gastos propios. En ningún caso debe sentir su independencia total del hogar que le da habitación, comida y hasta vestuario, y, por sobre todo, está atando con los sólidos lazos de la familia.

En este sentido, la familia tiene un papel importante. Siempre junto a sus hijos, debe inculcarles desde pequeños la responsabilidad de su familia. Haciendo ver a bien la necesidad de cooperar con ella desde que tienen conciencia, en los trabajos de niños y en la solución de problemas. Solamente así logrará después la plena responsabilidad que debe asumir cuando sean adultos.

## LA MIEL MANJAR DE DIOS

Hablando de la miel puede afirmarse que la naturaleza, con su alquimia prodigiosa, ha producido pocas veces un alimento tan agradable y, al mismo tiempo, tan rico en calorías y de tan fácil asimilación. Considerado en la mitología como uno de los manjares predilectos de los dioses, es el fruto de la laboriosidad de las abejas y uno de los pocos alimentos que la técnica moderna no ha logrado aún imitar. Aunque existen todas las técnicas del mundo.

En la cocina la miel se emplea muchísimo, o debería emplearse en postres, en panes, en jugos de la manteca, en la leche, en postres, etc. La miel es un alimento ideal para favorecer el crecimiento de los niños debido a su notable contenido de vitaminas. Siempre debiera estar presente en la alimentación de los pequeños. Los postres hechos con miel se conservan largo tiempo. Hay numerosas recetas que pueden adaptarse para resacas con miel. Tenemos por ejemplo, esta:

### POSTRE DE NUECES Y MIEL

Ingredientes: 2 huevos, 30 gramos de azúcar, 150 grs. de miel, 250 grs. de harina, dos cucharaditas de polvos de hornear, una pizca de sal, una cucharada de aceite, 120 grs. de nueces peladas, un vaso de café o ron (si se quiere), una tacita de café muy concentrado. Preparación: Se baten los huevos enteros a los que se incorporan de a poco el azúcar, hasta que quede espeso, car, hasta que quede espeso. Se añaden el aceite, la miel y el café, mezclándolo con cuchara de madera. Se tamiza la harina junto con los polvos de hornear y la sal, y se mezcla con las nueces picadas. Esto se une a la mezcla anterior por cucharadas. Se forma en papel mantecado y se vierte en el la pasta. Se pone a horno caliente, durante una hora más o menos.

## PARA EL HOGAR LA MUJER Por Georgette

### TU VIDA SOCIAL

Una vez que eres feliz porque el ambiente de tu hogar es dicha y serenidad no debes replegarte egoístamente dentro de él; tienes que preocuparte también por lo de otros.

No se puede vivir como ermitaños, sin tener contacto con nadie y recibir a los que nos visitan poniéndoles cara de ogra, demostrándoles descontento como protestando porque vienen a turbar nuestra paz.

Cuando algún vecino tenga algún apuro tenemos que ayudarlo y servirle; son otros matrimonios que se hayan en apuro. Tu también lo puedes tener alguna vez.

A veces nos sentimos con espíritu de casta y esto nos estorba para irradiar nuestra vida hacia afuera, sin pensar que todos somos iguales y que las buenas maneras es lo único permitido para distinguir y no debemos mirar como inferiores a los que no lo saben o no han podido aprender.

Nuestros semejantes deben preocuparnos y si nosotros tenemos algo que se pueda decir, estamos obligados a participarlo a los demás; estos dones no se nos han dado para nosotros solos. Lo que tengamos lo podemos dar y con esto experimentaremos muchas satisfacciones de las que solo se dan a los humanos: la de participar en la formación de otros seres que pueden ser felices por nuestro medio, por nuestra ayuda, por nuestros esfuerzos.



### Ventana de la Moda

Presentamos un modelo muy apropiado para los días calurosos y que puede confeccionarse en cualquier tela lavable. Un corte bajo el busto permite hacer un ligero recogido sobre el cual va la pieza de arriba colocada con un pespunte grueso que simula un pabito. El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta página.

## Máscaras para el Rostro

Desde tiempos inmemoriales la mujer ha recurrido al empleo de máscaras para proteger y embellecer su rostro. Eran las de entonces máscaras rudimentarias, creadas intuitivamente, pues no se presumían en forma positiva sus resultados por carecerse de análisis previo. Muchas de las mujeres que la historia glorifica en sus annales usaban máscaras preparadas con pulpa de frutas, siendo la de fresas una de las más estimadas.

Muchas no se benefician con ellas pensando erróneamente que es un tratamiento que sólo se puede hacer en establecimientos especializados.

Claro está que determinados tipos de máscaras son imprescindibles que sean aplicadas en esos institutos; pero existen sustancias básicas de esas máscaras que pueden adquirirse y aplicarse en casa. Con gases y unas tijeras más un poco de habilidad, puede hacerse una máscara. En el centro de la gasa se practican las aberturas para los ojos, nariz y boca; en seguida, se procede a cubrirla con la sustancia nutritiva, frías. Una vez aplicada la máscara se la ciñe perfectamente sobre el rostro y se fija con ayuda de una banda de gasa que va desde la barbilla a la parte superior de la cabeza donde se prende con un alfiler de gancho. La máscara nutritiva caliente es de gran resultado para los cutis secos; se calienta la crema a baño maría y se aplica con la mascarilla a una temperatura soportable. Se mantiene en contacto con la piel 15 minutos y después de quitarla se limpia la cara con un algodón humedecido en loción refrescante.

## MUNDO INFANTIL

Suele decirse a menudo que el mundo de la infancia es un mundo maravilloso. La infancia es la etapa tan breve en que se puede soñar y en la que nada parece imposible. Observemos cuando juegan, generalmente los niños son héroes, generales o presidentes; las niñas se cubren con un trapo raído y se convierten en reinas ataviadas con una capa de armiño. Es la innata facultad de vivir el presente en condicional, un presente entre la ficción y la realidad sin problemas y dificultades que se presentarán dentro de algunos años. Si pudiera preservarse de todas las miserias de la vida! Algunos padres tratan de realizar esta aspiración rodeando a sus hijos de toda clase de facilidades para que ignoren las dificultades del mundo exterior. Cuando el hijo llega a la edad de adulto se encuentra incapaz de enfrentarlo por débil y miedoso. El amor maternal siempre ha tenido el afán de protegerlo pero ¿es realmente bueno para el niño realizar esta protección?

La vida tiene su valor en esta mezcla de esperanzas y desilusiones. El carácter se forja luchando y los resultados se obtienen gracias al esfuerzo, la personalidad se construye a través de la realidad. Los niños demasiado protegidos son plantas de invernadero que se marchitan fuera de él. Viven un mundo irreal y no pueden adaptarse a las circunstancias. Todas las disciplinas son buenas para evitarse un esfuerzo.

El niño debe ser preparado para ser adulto y vivir en la realidad. Naturalmente no es necesario privar a los niños de sus juegos y sus creaciones imaginarias, no es necesario quitarle a la infancia su privilegio más precioso, pero al mismo tiempo debe estar en contacto con la realidad, esta realidad que tiene su bueno y malo, pero que paulatinamente lo prepara para que afronte una adolescencia con madurez que le impide incrementar grupos coléricos, que son fruto de niños demasiado protegidos y sin noción del verdadero valor de cada cosa.

## BOTELLAS VACIAS

Compro de todas clases: Vineros, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio. Malacitas Concha N.º 0170 (Seminario), altura 600. Teléfono N.º 461207. Bodega, Portugal N.º 1381 (ex Licores MIT JANS). Luis D'Andurain G.

**GUARDAPOLVOS**

para señoras, mejores y más baratos.

Surtido completo de tallas

FABRICA DE ROPA

**ALFONSO RUSSO**

AV. ESPAÑA 141 - FONO 90362

## CLASES DE CORTE Y CONFECCION

PROP. REGISTR. 29720

**LECCION N.º 44**

Manga recogida en el hombro

dejando una separación de 10 cms. entre la vertical y el punto C, y 3 cms. entre la vertical y el punto E.

La pieza 2 se coloca a continuación, pero separándola hacia arriba para dejar una distancia de 10 cm. hasta D.

La pieza 3 se coloca en la orilla de la parte doble del género formando un ángulo con la pieza 2.

Desde A se dibuja la sisa dando una amplitud de 5 cm. en el punto C, como indica el croquis.

Finalmente se recoge con puntadas finas hasta darle el ancho de la sisa del vestido.

**MUEBLERIA SALVADOR**

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$100

ENTREGAMOS: Sofas, Comedor, Escritorio y Living, gran surtido muebles, Bombé, estante-cama y muebles sueltos. Atendemos créditos con tróleos del Banco del Estado.

**SALVADOR SANFUENTES** N.º 2879

A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

**E.º 298**

**LIVINGS**

MODERNOS

Materiales de primera con Pálida de garantía por años. Cómpralo.

**LA FABRICA**

**SAN IGNACIO** FONO 88161

CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TELAR



# Emociones y Presión Arterial

## ¿Dónde Está la Fuente de la Juventud Eterna?

Por EL DOCTOR J. F.

do: poco peso, poca frecuencia del pulso y poca presión arterial.

Lo más importante en el cuidado de la vejez es el riguroso y constante control de cada individuo o de cada caso clínico, y el conocimiento exacto o siquiera aproximado de su normalidad o de las enfermedades que presenta.

No obstante lo indicado en cuanto al límite superior de presión arterial máxima permisible en el anciano, ella puede subir moderadamente sobre los 160 mm. ya mencionados sin que represente una amenaza inminente para la

zumbidos permanentes o transitorios en los oídos, ruidos; salida de sangre por las narices, y por los hemorroides.

El tratamiento de la presión arterial elevada es variado, y depende de algunas de las numerosas causas que la producen. En otros tiempos esta terapéutica era uno de los problemas difíciles de la Medicina, hasta que tuvo un brusco progreso con el descubrimiento de una droga procedente de una planta india llamada Rauwolfia y sus derivados.

La terapéutica

y leche pobres en sal.

Nada más gráfico para dar a conocer la influencia de la sal en el aumento de la presión, lo que se observa en los hospitales, cuando el médico al pasar la visita a los enfermos el día lunes, encuentra que el paciente de presión arterial elevada, en el que después de muchos esfuerzos se había logrado su reducción, aparece ese día nuevamente en malas condiciones; y ya sabe por repetida experiencia, que el día domingo uno de los parientes o

muy bruscamente los límites de la tensión, pues en determinadas ocasiones está compensando la disminución elástica que se produce en los vasos sanguíneos por fenómenos degenerativos seniles. Algunos pacientes responden bastante bien al simple reposo en cama por unos cuantos días.

Si el hipertenso es obeso hay que procurar hacerlo bajar de peso hasta cerca de su probable normalidad, para lo cual se restringirá en sus comidas las grasas e hidratos de carbono (azúcar, féculas, pastas, pan); con normalidad en la ingestión de proteínas (carnes), y de celulosa (verduras); teniendo la ventaja estas últimas de nutrir poco y saciar el apetito.

En los obesos con bastante frecuencia la simple cura de adelgazamiento puede ser suficiente para reducir la presión arterial elevada y aliviar la sobrecarga cardíaca. En cambio, en sujetos medianamente o poco nutridos, la cura de restricción alimenticia da menos resultados.

Si el funcionamiento renal es buena, el enfermo puede ingerir proteínas (carnes) en forma normal; si no lo es, hay que disminuir el aporte de esos alimentos.

Las prescripciones dietéticas parten del hecho comprobado de que las comidas copiosas y ricas en albuminas van seguidas de aumento de la presión arterial; y que los regímenes vegetarios producen a menudo una situación progresiva de alivio bastante evidente. No hay que abolir en absoluto la ingestión de carnes, porque se puede producir un debilitamiento general.

Irving Page H., una de las primeras autoridades mundiales en esta materia, en uno de sus libros sobre hipertensión arterial, recomienda el siguiente cronometrado régimen de vida en el anciano hipertenso, paralelo a los medicamentos: levantarse a las 8 horas; trabajar hasta las 11.30 horas; almorzar; reposar durante media hora después de la comida; abandonar el trabajo a las 16 horas; desarrollar ejercicios moderados, preferentemente al aire libre hasta las 17 horas; baño y reposo hasta las 18.30 horas, y acostarse a las 22 horas.

En la vejez no es conveniente exagerar los tratamientos a base de limitaciones de alimentos y regímenes muy estrictos, porque se pueden obtener descensos de la presión arterial a expensas del empeoramiento del estado general, con disminución de la capacidad del individuo y del funcionamiento normal de sus órganos. Siempre que se utilicen métodos restrictivos ellos no deben ser permanentes, y deben aplicarse en forma transitoria.

El concepto de la moderación de los líquidos en la hiper-



tensión arterial, que era drástico en otras épocas, hoy en día se aplica en el uso de la sal. Los líquidos pueden ingerirse con moderación, no sólo el que llega como agua de bebida, sino también como integrantes de caldos, sopas, licores, jugos etc. Mucho se ha discutido sobre la cantidad de líquidos que deben suministrarse en estos casos; pues bien, considerando el líquido de sopas, café, etc. es conveniente de que no superen uno y medio a dos litros diariamente.

El tabaco, que no parece actuar directamente sobre la hipertensión arterial, está contraindicado por su influencia sobre las arterias coronarias (que alimentan el corazón); lo mismo cuando hay palpitaciones, mareos, vértigos, dolores precordiales o manifestaciones evidentes de angina de pecho (dolor frente

que esta reserva se agote con prontitud, y en tal caso se tenga la posibilidad de una claudicación de la vena cardíaca; pero los ejercicios físicos diarios son indispensables de efectuarse.

En el curso de los ejercicios tolerables se intercalarán descansos repetidos, abandonando completamente los esfuerzos ante la sensación de cansancio, o a la aparición de síntomas de opresión o dolor precordial.

En lo que concierne a las actividades psíquicas, es un hecho cierto que las emociones elevan la tensión arterial: discusiones, sobresaltos, disgustos familiares frecuentes o violentos, emociones fuertes (sacar la lotería). En una acepción simplísima, se considera que al descender la presión arterial elevada,

dad la existencia de cifras elevadas de presión arterial, como muy propias de la edad; pero en realidad es un concepto equivocado, pues ello está indicando la existencia de una enfermedad.

La naturaleza se defiende de la menor elasticidad, y de la producción de arterioesclerosis progresiva en los vasos sanguíneos durante el avance de los años, mediante un moderado aumento de las cifras tensionales, como se señala en el siguiente cuadro, obtenido del estudio de la presión arterial en personas normales de la ciudad de Valparaíso.

Edad	Presión
Años	Millímetros de Mercurio
20-25	120-70
26-30	120-70
31-35	120-70
36-40	130-80
41-45	130-80
46-50	130-80
51-55	140-90
56-60	150-90
61-65	150-90
66-70	160-90
71-75	160-70
76-80	160-80

Es tanta la importancia del aumento de la presión arterial, que se considera que la supervivencia es inversamente proporcional a ella; es decir, que a mayor presión hay menores probabilidades de vivir. Por otra parte, la hipertensión arterial favorece la producción de arterioesclerosis.

Se considera que en el desarrollo de la enfermedad hipertensiva intervienen tres factores de mayor importancia que se asocian de distinta manera, o pueden actuar por separado: la herencia, la edad y la influencia de agentes del medio ambiente.

En la lucha tenaz e incansable que realizan los gerontólogos para prolongar la existencia y felicidad de la especie humana, el acollo de la presión arterial elevada en los ancianos va siendo suavizado con paciencia, dedicación y ternura.



vida del individuo.

Los síntomas de la presión arterial elevada son muy diversos: en muchos casos faltan por completo o se limitan a una ligera disminución de la capacidad para el trabajo corporal y psíquico. En otras ocasiones hay manifestaciones dependientes del aparato cardiovascular, como palpitaciones cardíacas, opresiones y punzadas que se irradian del pecho a la espalda; oleadas de calor y transpiraciones, fatiga fácil y rápida con los esfuerzos. Por parte del sistema nervioso son característicos los dolores de cabeza, en especial en la mañana al levantarse; vértigos, mareos, dificultad para el sueño nocturno, anemia, nerviosismo, irritabilidad general; sensación de moscas volantes que pasan por la vista, centelleos,

sigue siempre dos directrices fundamentales: el suministro de un régimen dietético adecuado y el uso de medicamentos. Por una parte se trata de mejorar la presión sanguínea elevada, y por otra, actuar sobre las causas que la motivan. Cada día aparecen nuevos productos en los laboratorios, y todos ellos deben utilizarse bajo riguroso control profesional, por el riesgo de un descenso brusco o acentuado de la presión, o por las variadas indicaciones que existen.

Un hecho que tiene un valor de primerísima importancia en el aumento de la presión arterial es la ingestión de sal; justamente, en otras épocas, el único procedimiento efectivo que se conocía era un régimen de reposo estricto asociado a una dieta de arroz

amigos del enfermo, condolido, le ha llevado a escondidas un trozo de galleta bien salada, para darle fuerzas al pobre enfermo.

En los ancianos se discute el nivel al que debe descenderse una hipertensión arterial, porque se supone que en algunos casos sería un fenómeno compensador que el organismo utiliza para desempeñar su trabajo en buenas condiciones al disminuir la elasticidad de las paredes de las arterias. No hay que luchar demasiado contra la naturaleza, y siempre que se intenta una terapéutica en pacientes de edad avanzada, no se debe olvidar que sus condiciones son diferentes a lo que se observa en un joven de 20 a 30 años.

En la vejez no hay que descender demasiado, o



al corazón), ante cuya presencia debe suprimirse radicalmente el cigarrillo.

En lo que a las actividades físicas se refiere, como norma general todos los excesos deben ser reprimidos, puesto que en los hipertensos la mayoría de las veces el corazón trabaja a expensas de las energías de reserva; capacidad que disminuye con el transcurso de los años, por lo que si se realizan esfuerzos físicos inmoderados, es de esperar









El doctor Guevara de la Serna relató las peripetias de su viaje a Bolivia. Luego de visitar que el Gobierno boliviano había avisado de su viaje dijo que el ministro con el coronel Zeneto Anaiza, a quien le solicitó autorización para viajar a Valle Grande con el objeto de identificar el cadáver. Destacó que el ministro le informó que el cadáver había sido enterrado y que para exhumarlo necesitaba una autorización del Jefe de las Fuerzas Armadas. El mismo —acotó— le aseguró que el general Fajaz para entrevistarse con el general Ovando Candia, ya que no podía establecer contacto radial desde Santa Cruz por celebrarse en esa fecha el Día de la Raza. Ese mismo día viajó a Cochabamba y al no poder lograr que contestara ningún teléfono oficial, personalmente, le trasladó a la residencia privada del general Ovando Candia.

birme, pero ante mi mancha de que si no lo hacía viajaría para denunciar a la Argentina para denunciar a la Argentina, me había permitido ver el cadáver atribuido a Ernesto, accediendo finalmente a recibirme. Fue amable, y hasta diría condescendiente. Se refirió a la personalidad de los periodistas, diciendo que heéroe en cualquier parte del mundo, aunque él no compartiera sus ideas. Me aseveró que había muerto y me dio su pesame. En principio me dijo que la autorización que yo tenía para consultarla previamente con el Presidente Barrientos. Le expresé —dijo— que tenía entendido que la Embajada Argentina flotaba un avión con periodistas y espías para que identificara a los cadáveres que era de mi hermano, para lo cual ya tenía autorización de la Cancillería boliviana. Me dijo que viajara urgente a Valle Grande, pues eventualmente él podría ir, ya que había exhibido podría ir, ya que tenía un avión, y que aprovechara yo la exhumación de los restos que se haría para identificarlos. Luego, el hermano Carlos —continuando con el relato— me dijo que, al enfrentar múltiples dificultades administrativas que padeciera que fueran a propósito, consiguió llegar a Valle Grande el día trece. Aclaró que inmediatamente entrevistamos al General Zazo, y que esta vez en una reunión exclusiva con otros dos militares de alta graduación, a la que se impidió la entrada de una nube de periodistas y fotógrafos de todo el mundo".

na, a esa hora muy concurrida. Se detuvo el tránsito y una brigada de la Sección Explosivos concurrió de inmediato, procediendo a retirar el cajón. En su interior encontraron aún cuatro bombas sin estallar que estaban conectadas a un complejo aparato de relojes, que a la sexta explosión se había descomponen-  
do. También se retiró el cartel y otras octavillas que había diseminados en el lugar, todos con leyendas elogiosas a la personalidad del "Ché" Guevara.



## Partidos Políticos y Pasillos del Congreso

FELIPE HERRERA

Dirigentes del Partido Democrático Nacional anunciaron que su colectividad está estudiando varias fórmulas para la elección extraordinaria por la Octava Agrupación. Ascendió que una de ellas es la candidatura de Felipe Herrera, para lo cual han pedido el apoyo al Partido Radical. Otra expectativa, según los dirigentes, es la de Víctor González Maestre, para medir las fuerzas padenistas en la región.



VÍCTOR GONZÁLEZ MAESTRE

Respecto a la primera proposición, ésta fue hecha por carta enviada por los padenistas al PR. No se necesita ser mago para saber que la respuesta al PADENA será una rotunda negativa, ya que el acuerdo del CEN radical es llevar candidato, y para cambiarlo, se necesitaría un número de los dos tercios del organismo directivo.

**PSP: NO A LOS MASONES**  
El Partido Socialista Popular, que anoche finalizó su Asamblea Constituyente, aprobó como principio estatutario la incompatibilidad de ser socialista popular y masón. Quien militante del PSP que integre una logia deberá, desde ahora, renunciar a la masonería si quiere seguir en la colectividad.

**DECLARACION DE PRINCIPIOS**  
Los socialistas populares están felices luego de esta asamblea constituyente, y creen a pie juntillas que lograron quebrar totalmente al socialismo a lo largo del país, declarando notoriamente a los socialistas de Chile.

En su Declaración de Principios aprobaron numerosos puntos que se podría decir que llevan dedicatoria (como ejemplo para el PS). La Declaración se compone de diez puntos, entre los cuales sobresalen los siguientes:

"El Partido Socialista Popular sostiene que únicamente los trabajadores de la ciudad y del campo constituyen una fuerza social históricamente habilitada para llevar a cabo la revolución."

"La organización del Partido Socialista Popular se basa en el principio del centralismo democrático que permite y asegura la participación activa de los militantes en su vida interna, en sus decisiones y en la generación de sus organismos de dirección política."

Contrariamente al PS, el PSP realizará reuniones plenarias cada cuatro meses (en el PS cada 6), las que se llamarán Direcciones Nacionales.

Por otra parte, para darle mayor amplitud al organismo máximo que será el Comité Ejecutivo, los aspirantes a él deberán acreditar por intermedio de tres delegaciones del país, sus méritos políticos.

Trascendió que Oscar Núñez será designado secretario general del PSP, dejando al senador Raúl Ampuero libre de la administración del partido, para que se dedique a los aspectos políticos.

**NO HABLA ANICETO RODRIGUEZ**  
Por primera vez en un acto oficial del Partido Socialista, no habló el secretario general de la colectividad. Se dijo que la ausencia de la tribuna del senador Aniceto Rodríguez se debe a que "no tendría como explicar la división del partido ante las bases". Intervendrán en el acto de hoy en el Gimnasio Nataniel, el senador Carlos Altamirano y la diputada Carmen Lazo, que deberán contestar las acusaciones que ha formulado el Partido Comunista contra el PS. Asimismo, se firmará públicamente la acusación constitucional del partido contra la Corte Suprema, por el desafuero contra el senador Altamirano.



ANICETO RODRIGUEZ

## SU ALMANAQUE COMERCIAL

### AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

"SERVICIO SKODA" "GARAGES"

Carmen 125. Sonos 394578-398777. Reparaciones, Repuestos, Mecánica General, Asesorías, pintura, Electricidad, TRABAJOS GARANTADOS. Servicio técnico en cualquier punto del país. Doctor en motores.

**ESPECIALIDAD PARACHQUES.** Impermeables, neoprenos, bronceados, colorizados, plateados. Accesorios, vestimenta. Rosas 1858.

GC 2-IX-67

**EQUIPO DE INYECCION DIESEL.** Mercaderes Benz. Servicio Técnico. Klaus Pfeiffer, Brasil 89.

GC 28-VIII-67

**"ADOLFO SANFELICHI" COMPRA.** Venta, consignación, desde 1945. Arturo Prat 776 - 383454.

GC 20-IX-67

**ENCENDIDOR ACCESORIOS.** Todos los repuestos. Simco, Renault, Fiat, Autotec, Mutares.

GC 28-VIII-67

**A LOS VEHICULOS — TIENE PROBLEMAS** al manejar, las vidrieras curvas o instabilidades? Se le cambiarán inmediatamente en la Casa del Vidriero Inestable, Lina 549.

GC 20-X-67

**EL MEJOR PAPEL AL PRECIO MAS BAJO.** Seriales, Gráfico 426.

GC 6-IX-67

**ESPECIALIDAD CROMADOS PARACHQUES.** Se pinta cualquier color, cualquier efecto. Rosas 1858.

GC 6-IX-67

**NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS.** General, en todas las medidas. Sisección Jorge Castillo Becerra, J. M. de la Barra 431, Teléfono 31296, Sección de Servicio, Matucana 1298.

GC 1-IX-67

**ART. METALICOS.** "ARTICULO DE BRONCE" ESMALTADO. Rega — fono decorativos. Fabrica, Alonso 713.

GC 1-IX-67

**BALATAS.** FRENSO BANCOS DISTRIBUIDORES, BALATAS, BANCOS Neofreos, Embragues, Neofreos, Franes, Alameda 4050, B. Quiroga 6.

GC 1-IX-67

**IMPORTADORA SANTIAGO, FRENSOS,** maquinaria, autos, camionetas, tractores, maquinarias industriales. Avenida B. O' Higgins 2395 teléfono 60225.

GC 1-IX-67

**CARPAS.** FABRICA CARPAS H. GARRA. San Diego 1379 — Teléfono 50361. Gran Avenida 2559 — Teléfono 53227.

GC 6-IX-67

**COCINAS.** COCINAS, TRANSFORMACIONES. Cocina de licuado, Arturo Prat 1083. San Pablo 1444.

GC 11-XII-67

### CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARACIONES, Cuellos, puños, Arreglos, corbatas. Merced 638.

GC 19-XI-67

### COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLCHONES, marroquinados, ropa de cama. Venta por mayor y menor. Melgosa 66, teléfono 90301.

GC 15-I-68

**"HIDALGO"** Fabrica de Colchones — Marroquinados — Ropa de Cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso N. 54 — 95183.

GC 10-XI-67

**"CONFECCIONES INFANTILES"** — Fabricación completa surtido ropa infantil. C/o comerciantes: San Francisco 1138.

GC 10-XI-67

**"MISAL ESCUTI" AL SERVICIO DE** los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.

GC 15-I-68

### ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCEADORAS, lavadoras, lavadores, motores. Teléfono 49428, Tarapacá 1115.

GC 11-X-67

### FUNERARIAS

FUNERARIAS VICTOR FRANKLIN 378, 52122, Seriales, repuestos, economía. Abierto día y noche.

GC 9-XI-67

### FCAS. VARIAS

MANCINI. San Pablo 1538 — 69872. Molinos para Pastelería en general.

GC 15-X-67

**TEXTIL LIBERTAD.** ANTIGUA FABRICA, ropa interior, Ventas por kilos. Puro 136.

GC 1-IX-67

**AVES FRESCAS FARMACIAS BOILER.** Huevo, repuesto, a domicilio o precio más bajo. Teléfono 94798.

GC 1-IX-67

**ART. METALICOS.** "ARTICULO DE BRONCE" ESMALTADO. Rega — fono decorativos. Fabrica, Alonso 713.

GC 1-IX-67

### BALATAS

FRENSO BANCOS DISTRIBUIDORES, BALATAS, BANCOS Neofreos, Embragues, Neofreos, Franes, Alameda 4050, B. Quiroga 6.

GC 1-IX-67

## Candidatos a la FECH Analizan Sentido de Huelgas Universitarias

Una coincidencia de planteamientos respecto al enfrentamiento para la solución de las crisis que afecta a las universidades chilenas, hubo en las tesis sostenidas por los candidatos a la FECH, Jorge Navarrete, demócrata cristiano y Carlos Cerda, comunista, en un foro que se realizó en la Parroquia Universitaria, y en el que participó el candidato en la FEUC, Jaime Guzmán, de FIDUCIA.

El tema del foro fue "El Sentido de las Huelgas Universitarias", aunque la mayoría se han convertido en compartimentos estancos, verdaderos feudos que forman profesionales sin unidad de acción entre ellos. A pesar de que la mayoría de las Universidades de nuestro país son financiadas abrumadoramente por el Estado, los fondos que este entrega para su desarrollo son usados por grupos oligárquicos que no hacen de estas entidades lo que el Estado y los contribuyentes desean."

Respecto al sentido de las huelgas universitarias como método de presión para solucionar los problemas, el dirigente demócrata cristiano manifestó que ellas eran ilegítimas, siempre que fueran la expresión de un sentimiento estudiantil madurado y justo, que correspondía al sentir de las bases. "El objetivo de una huelga universitaria es política, desde el momento que se pretende cambiar la estructura de poder desbancando al sector que actualmente lo detenta. Ahora si la acción huelguística está al servicio de un determinado partido político, la respuesta debe ser negativa", expresó Jorge Navarrete.

**LA CONEXION**  
Jorge Navarrete enfatizó la falta de conexión entre las diversas Universidades, diciendo que incluso esta carencia de comunicación era válida para las Facultades de una misma Universidad.

"Las Facultades de los planteles de educación superior se han convertido en compartimentos estancos, verdaderos feudos que forman profesionales sin unidad de acción entre ellos. A pesar de que la mayoría de las Universidades de nuestro país son financiadas abrumadoramente por el Estado, los fondos que este entrega para su desarrollo son usados por grupos oligárquicos que no hacen de estas entidades lo que el Estado y los contribuyentes desean."

Respecto al sentido de las huelgas universitarias como método de presión para solucionar los problemas, el dirigente demócrata cristiano manifestó que ellas eran ilegítimas, siempre que fueran la expresión de un sentimiento estudiantil madurado y justo, que correspondía al sentir de las bases. "El objetivo de una huelga universitaria es política, desde el momento que se pretende cambiar la estructura de poder desbancando al sector que actualmente lo detenta. Ahora si la acción huelguística está al servicio de un determinado partido político, la respuesta debe ser negativa", expresó Jorge Navarrete.

**INTERESANTE REMATE DE EDIFICIO DE 5 PISOS**  
con Obra Gruesa terminada, a dos cuadras de Avda. Providencia y Seminario. Quiebra: Sociedad Asesora Constructora de Viviendas Económicas Limitada (SACVE).

MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1967

Con fecha 24 de octubre de 1967, a las 16.30 horas, ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se efectuará el remate de la propiedad de calle Arzobispo Vicuña N.º 659, que corresponde a un edificio de 5 pisos con su obra gruesa terminada, con una superficie de terreno de 316,82 m<sup>2</sup> y con 1.495 m<sup>2</sup> edificadas.

MINIMUM: \$ 600.000.00. FORMA DE PAGO: 20% del minimum al contado y el saldo que resultare en dos cuotas iguales a 12 y 18 meses plazo desde la fecha del remate, con 15% interés anual y 18% en caso de mora. El inmueble quedará hipotecado por el saldo del precio, intereses y costas.

Para tomar parte en la subasta deberá acompañarse boleta de consignación en la cta. cte. del Tribunal, en el Banco del Estado, Vale Vista, o dinero en efectivo por una cantidad equivalente al 10% del minimum. La propiedad puede visitarse los días hábiles de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Mayores antecedentes en Sindicatura de Quiebras de Santiago, Asesora Comercial, en Huérfanos 620, de 15 a 19 horas, días hábiles.

SINDICÓ DE QUIEBRAS DE SANTIAGO

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

ra de poder desbancando al sector que actualmente lo detenta. Ahora si la acción huelguística está al servicio de un determinado partido político, la respuesta debe ser negativa", expresó Jorge Navarrete.

**JAIME GUZMAN**  
El candidato a la presidencia de FEUC, Jaime Guzmán, inició su intervención recordando que no aceptaba que "se le sindicara como partidario del actual estado de cosas". La base del problema es un concepto erróneo del cambio, puesto que se le atribuye un concepto de entidad que no la tiene. Cambio es simplemente la transformación de una situación en otra que todavía no está concretizada. Por lo tanto, cabe preguntarse ¿a dónde van estos cambios? Personalmente, él ellos apuntan al socialismo, yo me opongo. No por esto estoy a favor de la situación actual, puesto que pienso que la presente sociedad está muy lejos de responder a las necesidades de una verdadera sociedad cristiana.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy a favor de: a) una generación y organización de la Universidad; b) una acentuación de la labor de investigación de las Universidades; y c) un cambio fundamental en sus estructuras, con el propósito de finalizar el sistema de las Facultades estancos. Estoy en contra de: a) convertir a la Universidad en un instrumento del Estado, ya sea con la formación de un Consejo Nacional o cualquier otro sistema que le quite autonomía, y b) el Gobierno Universitario.

"Si las huelgas universitarias son ilegítimas o no lo son, esto depende si la situación con la que se desea terminar es atentatoria contra un derecho. En este caso, justifico la acción violenta de otro modo estoy en contra de las huelgas", terminó manifestando Jaime Guzmán.

En lo relativo a la actual situación de las Universidades, hay unanimidad de pareceres en que los problemas deben ser solucionados. La divergencia se presenta en los fines perseguidos, que me parecen poco claros. Estoy











# Obras de Autoconstrucción en 20 Poblaciones de Concepción

Se han iniciado las obras de autoconstrucción en 20 poblaciones de Concepción, a cargo de la Sección de Obras Públicas, dependiente del Ministerio de Obras Públicas. Las obras consisten en la construcción de viviendas, escuelas, centros de salud, etc., en las poblaciones de: San Juan, San Pedro, San Pablo, San Andrés, San Mateo, San José, San Antonio, San Carlos, San Fernando, San Marcos, San Nicolás, San Rafael, San Sebastián, San Vicente, San Juan de los Rios, San Juan de los Baños, San Juan de los Andes, San Juan de los Caballeros, San Juan de los Rios, San Juan de los Baños, San Juan de los Andes, San Juan de los Caballeros.

autoconstrucción, la inversión apenas sobrepasa los 500 mil pesos, lo que reduce la economía para el propio poblador que trabaja por el bienestar de su familia.

Los habitantes de las poblaciones han pagado hasta la fecha 169 mil pesos y el resto lo cubrirán con facilidades de pago.

## AUTOCONSTRUCCION

En la población Los Lagos de Chile, de 81 viviendas y 567 pobladores, se constató que con sólo 15 mil pesos se puede construir una vivienda completa, con medidores. El presidente del núcleo, Manuel Quiroga, agradeció al Ministerio de Obras Públicas por su ayuda y a los pobladores por su colaboración.

El Secretario de Estado, al hablar a la comunidad, expresó que ha sido tal la aceptación de la idea de ayudar mediante la autoconstrucción que se ha resuelto crear en la Dirección de Obras Públicas un Departamento especial de Autoconstrucción que se dedicará exclusivamente a la coordinación e impulso de los programas de este tipo, no sólo en los campos sanitarios y de caminos, que ya están en marcha, con gran éxito, sino también en los campos de vivienda, para mejorar las condiciones y la calidad de los productos de los lugares alejados.

Asimismo, señaló el Ministro que "tratamos de aclarar los conceptos de la ley de cooperativismo para hacerla más expedita". Expresó que con esta iniciativa se busca resolver una mayor cantidad de problemas y conseguir una mejor integración y complementación de los sectores de vivienda, agricultura, promoción popular y obras públicas.

Asimismo dijo que dentro de Promoción Popular se creará una sección de Auxiliarios para mantener más definida la línea comunitaria en que grandes grupos marginales reciban asesoría técnica en general por personal especializado para la defensa de sus derechos.

## SE VE EL ESFUERZO

El Ministro Ossa les dijo que "en esta visita he visto el esfuerzo de un país que se levanta por sus propios medios. Como ven, si todos nos movilizamos en conjunto podremos salir mucho antes de la miseria. Sin ustedes, nosotros, el Gobierno, no seríamos capaces de hacer mucho. Me alegra que comprendan y ayuden al esfuerzo que están realizando. Obras Públicas y Promoción Popular".



Sergio Ossa Pretot, Ministro de Obras Públicas, inspecciona en Concepción faenas de autoconstrucción que realizan vecinos de poblaciones periféricas. Una veintena de estos grupos habitacionales ejecutan estas obras en esa provincia, donde la acción comunitaria ha prendido en todas las esferas vecinales.

# La FECH Está al Servicio del Estudiante y de Chile

Una síntesis de las acciones realizadas por el gobierno estudiantil de la Federación de Estudiantes de Chile, bajo la presidencia de Antonio Cavallini, presentó ayer el Grupo Democrático de la FECH.

En primer término se analizó "La FECH al servicio del estudiante", en que la Democracia Cristiana Universitaria, que concebía una federación dedicada a servir los intereses del movimiento estudiantil.

En este sentido, Bienestar Estudiantil logró concretar el acuerdo de la Convención FECH de instaurar una matrícula diferenciada, de modo que aquellos estudiantes de escasos recursos pagaran las becas y préstamos. Se creó, así, el fondo de Seguridad Social, reconociendo el derecho del estudiante a la protección de los riesgos sociales que le impiden un buen rendimiento. Se aumentaron en más de dos mil las becas y se amplió el Servicio Médico y Dental de los alumnos.

Desde el primer día, se impulsaron tareas de acción social estudiantil y universitaria. Más de 800 estudiantes participaron en los trabajos de verano en Colchagua, O'Higgins, Chiloé y Aisen, y sobre dos mil en la erradicación de diversas poblaciones. Se buscó también ofrecer caminos a la expresión cultural de los estudiantes. Recepciones de mecenas, exposiciones,

concursos, Festival Folklórico "FECH canta con el Pueblo", la realización del Clásico estudiantil en la Convención de Reforma Universitaria. "Uno para Todos", mostraron al país la inquietud estudiantil.

## LA REFORMA UNIVERSITARIA

El año pasado culminaron los planteamientos del movimiento estudiantil en la Convención de Reforma Universitaria. Para lograr su materialización fue necesario buscar la planificación de la Educación Superior y la democratización de las Universidades.

La primera conquista de la FECH fue colocar en la primera línea los problemas de las Universidades chilenas. A fines del año pasado se concretó este objetivo logrando, sin un solo día de huelga, un incremento presupuestario de \$ 7.325.000 en el presupuesto fiscal.

Al iniciar un nuevo año se propone un Plan Extraordinario para aumentar las matrículas y se obtienen 1.127 nuevas plazas en nuestra Universidad. Finalmente la FECH anunció hace un mes la creación del Comité de Planeamiento de las Universidades, con plena participación estudiantil.

## LA DEMOCRATIZACION

La FECH estuvo junto a las luchas estudiantiles de las Universidades Católicas que lograron su éxito gracias a la unidad del movimiento universitario. En la Universidad de Chile, se logró que el Consejo discutiera los problemas fundamentales del plantel y se aboque a la redacción de un nuevo Estatuto Orgánico de la Corporación.

En este nuevo Estatuto se han logrado introducir los planteamientos del estudiantado sobre la carrera académica, cátedra, participación estudiantil y las tareas de la Universidad. En el próximo mes se concretará definitivamente la tesis aprobada por abrumadora mayoría en el Plebiscito Universitario. Corresponde ahora iniciar el proceso de reorientación de las tareas de la Educación Superior, con los dos instrumentos conseguidos este año: planeamiento y democratización de las Universidades chilenas.

# Trío Colérico Dedicado al Robo de Automóviles

Tres coléricos que se reunían en los salones del café Coppel, de Providencia, para planificar y posteriormente, realizar robos de automóviles, especies y accesorios de los mismos, fueron detenidos por personal de Investigaciones.

El monto de lo robado alcanza a la suma de 177 mil pesos, todo lo cual fue recuperado por los investigadores, y sus autores puestos a disposición del Sexto Juzgado del Crimen.

Los detenidos son: Alfredo Gutiérrez Sáez, sin profesión, de 20 años de edad; Pablo Peña Torres, de 18 años, y el joven de nacionalidad española, Ignacio Ferrero Baramate, de 20 años.

Entre los afectados por este tipo de robos figura Hernán Ovalle, a quien le sustrajeron su automóvil, el cual estaba acondicionado por los jueces.

venas delincuentes para participar en el circuito automovilístico de Tobalaba, que se correrá hoy domingo.

Los dos primeros detenidos registran en la asociación técnica de Investigaciones, tarjeta de control por robo de vehículos. La detención fue lograda por personal de Investigaciones de la Comisaría de La Reina, a cargo del Inspector Víctor López, del oficial de la misma graduación Daniel Aguirre Mora, y de los detectives Mario Molina Ravallón, Luis Sukret, Osvaldo Vega y Leopoldo Vargas.

# LE SUSTRAJERON 65 MILLONES EN JOYAS

Mina Insebel Schaller, domiciliada en calle Serena N.º 785, llegó en la mañana de ayer hasta Investigaciones para dar cuenta que había sido víctima de un robo de especies cuyo monto avalúa en la suma de 63.670 pesos.

Según la denunciante, entre las 23 horas del viernes último y las 6 de la madrugada de ayer, desconocidos, forzando la puerta de su domicilio, sin moradores, se introdujeron al interior del inmueble y desde su vehículo, le sustrajeron, entre otras cosas, dos anillos, otros de zafiro y perlas, una pulsera de oro tejida, dos pulseras alabas de oro con chiches, monedas de oro, un prendedor de monedas del mismo metal, un reloj de oro de mujer "Invicta" otro mural, 70 escudos en efectivo y 3.500 escudos en cheques. Todo lo cual lo avalúa en la cantidad antes mencionada.

La policía civil iniciaba las gestiones para ubicar y detener al autor o los autores de este delito.

## REDADA

Personal de Investigaciones, en una redada efectuada en la madrugada de ayer consiguió detener a 191 personas que se encontraban encargadas por diversos delitos.

# PERIODISTA LAUREADO Y EDUCADOR ES NUEVO EMBAJADOR NORTEAMERICANO

Edward M. Korry, periodista, filósofo, educador, quien como autor del famoso "Informe Korry" sobre la situación de la política en América Latina, fue designado como Embajador de los Estados Unidos en Chile. Sustituye a Ralph Dungan, a quien le corresponde realizar una labor destacada en el plano de las relaciones entre los dos países.

El Embajador, que en 1963 como representante de su país fue el embajador más joven de los servicios diplomáticos al visitar Chile, manifestó que en Chile "un día de orfandad" para mí como "hijo de la familia". Es casado con Patricia McCarthy y padre de un hijo y tres hijas.

Korry también expresó que visitará todas las regiones de Chile y la misma que se le ha asignado a la Feria Interamericana de Santiago, donde se celebrará el Pabellón de los Estados Unidos, el cual será el recinto de la feria de la cultura y la diplomacia.

## DISTINCION PERIODISTICA

Fue miembro de la Junta Consultiva del Instituto para la Educación Internacional, así como de la Junta Consultiva Planificadora del Pabellón de los Estados Unidos en la Feria Mundial de Nueva York, de 1962-1963.

Obtuvo una citación especial por la calidad de las informaciones enviadas como corresponsal, de parte del Overseas Press Club, así como un premio del sindicato de periodistas de los Estados Unidos, recibidos ambos en 1958.

A pesar de haber sido periodista la mayor parte del tiempo, fue un especialista administrativo, antes de incorporarse al Gobierno, concentrando su actividad en los sectores financiero y educacional. En el Programa de Administración avanzada, de la Universidad de Harvard, encabezó el conjunto que ganó la competencia final.

## EL INFORME "KORRY"

Se le conoce ampliamente en los círculos gubernamentales de los Estados Unidos por el "Informe Korry" sobre el desarrollo de la política a seguir en América. En mayo de 1966 fue designado por el Presidente Johnson para revisar la política del Gobierno de los Estados Unidos respecto a América. Sus recomendaciones fueron adoptadas como política del Gobierno de los Estados Unidos en diciembre de 1966 y están siendo debidamente instrumentadas. En marzo de 1966 "The Economist", de Londres, calificó sus ideas, contenidas en el Informe referente a América del Sur, como "altamente acertadas".

En sus entrevistas llegó a conocer a todos los dirigentes comunistas, incluso a Nikita Khrushchev.

Agregó: "Es un gran honor para mí venir a Chile como representante del Presidente Johnson y del pueblo de los Estados Unidos. 'Assumi' mis responsabilidades seguro de que los ideales humanitarios básicos que ligán nuestras dos democracias en amistad, continuarán en el futuro. Basándome en mis experiencias anteriores en Europa y África, puedo afirmar que Chile es un ejemplo para todos los que luchan por la causa de la justicia social, el progreso económico y la libertad individual. Chile es ya conocido en todo el mundo por estar a la vanguardia de esta lucha común, como ha sido demostrado por la vitalidad de sus acciones en el orden interno y por su trabajo en favor de la integración económica latinoamericana".

Asia y América Latina, agregando "The Economist" que muchas de estas ideas podrían fácilmente aplicarse a Latinoamérica.

## SUS RELACIONES

Mientras fue corresponsal en Europa Oriental, 1948-51, Edward Korry mantuvo excelentes relaciones con el ex Embajador en Alemania, Herbert Wehner (socialista militante), Brandt y Adenauer.

En Etiopía es conocido por su refrán de "No puede haber

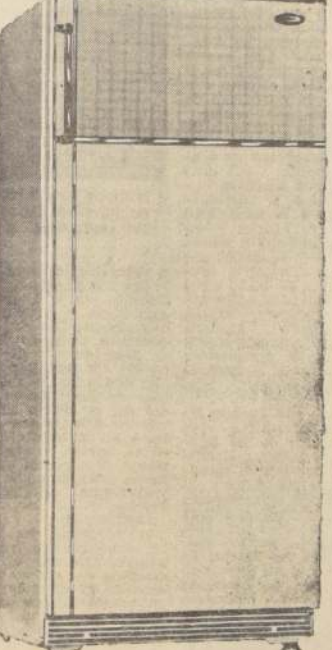


Edward Korry, nuevo Embajador de los Estados Unidos ante la Moneda, quien mañana presenta sus credenciales al Presidente Frei.

seguridad sin desarrollo" y por su energía en promover la productividad agrícola y el desarrollo rural, la expansión educacional y la infraestructura básica.

Ha sido representante de los Estados Unidos ante la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL) y ante la Organización Pro América Unida.

# COMPRE EN PLAN MIXTO GASCO/SINDELEN



PHILCO

18 CUOTAS IGUALES



GASCO y SINDELEN se unen para ofrecerles este extraordinario Plan Dos en Uno sin sorteos, sin regalos, con ventajas claras y directas: mejores precios, mejor servicio, mejor calidad y mejores plazos.

Puede elegir entre un Refrigerador Philco, una Lavadora Bendix y una Jugadora o Enchufadora Sindelem con cualquier otro artefacto... y recibirá especiales condiciones de pago... hasta 18 cuotas iguales.

Visite hoy mismo una Sucursal GASCO y sáquele provecho al PLAN DOS EN UNO. Pida un Vendedor a Domicilio: 63411 - 85802

Avda. Apoquindo 3461 • Avda. Vitacura 3908 • Avda. Yrarrázaval 3239-801 • Avda. Matía 1167 • Avda. Bernardo O'Higgins 3333 • Gran Avda. J.M. Carrera 7998 • Avda. Independencia 1175 • Mapocho 3270.









## ABUSIVO COBRO EN LA FERIA DE LA "FISA"

Hasta LA NACION ha llegado Omer Jaramillo Arredondo a presentar un reclamo contra el establecimiento "Don Fabrizio" que funciona en la Feria de la FISA en Los Cerrillos, que el día de la noche comió en dicho restaurante con un amigo.

Se sirvieron dos lomos y dos vinos embotellados y se cobraron 77 mil pesos.

El detalle es el siguiente, por las dos botellas de vino, 32 escudos, y por los dos lomos a lo pobre el resto.

El denunciante manifestó que concurrir a la Dirección de Industria y Comercio a presentar formalmente este reclamo.

## No Hay... (De la Pág. 15)

En la ocasión, continuó, "el señor Torres, quien me dijo que el cadáver suyo, que yo había encontrado, se encontraba en el doblado de la casa, sin aclarar a qué hora".

El señor Torres, de esta capital, me dijo que el cadáver suyo, que yo había encontrado, se encontraba en el doblado de la casa, sin aclarar a qué hora.

Finalmente, Roberto observó que no creía que la víctima fuera su hermano, por cuanto éste ya tenía casi 40 años y el muerto era un hombre joven.

## CHILE...

(DE LA PAGINA 15)

dímos en nuestra edición del sábado.

Por su parte, la declaración, entregada al final de la sesión del viernes de la Asamblea General de la NU por la delegación chilena, reafirmó a Roca, desmintiendo que Chile haya facilitado bases militares a los EE. UU.; se destaca como nuestro país ha planificado una nueva política del cobre, cuya comercialización está hoy en manos del Estado, y se señalan cifras sobre el crecimiento del producto nacional en los últimos años. Su texto también fue anticipado en la edición de ayer de nuestro diario.

En su parte final se expresa que nuestro país está viviendo "un proceso revolucionario que transforma las estructuras tradicionales, económico y social, del desarrollo del país. Esta transformación se está realizando por la vía democrática y en plena libertad".

## Consternación ante deceso de periodista Enrique Swett

VALPARAISO.— Profunda consternación causó en todos los círculos de esta ciudad, la noticia del repentino fallecimiento, a consecuencia de un ataque cardíaco, del distinguido periodista, ex presidente del Círculo de la Prensa de Valparaíso, y del Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Chile, del cual fue su fundador, Enrique Swett Claro.

El deceso del señor Swett se produjo a las 11.30 horas de ayer, cuando viajaba en avión desde Rancagua, en donde se desempeñaba como jefe de relaciones públicas de la Brad Copper Co., hacia Valparaíso, lugar en que basaría el fin de semana con sus familiares residentes aquí.

El avión continuó su ruta, comunicándose la dolorosa información a Rodellillo, hacia donde, de inmediato, se dirigieron los familiares del que fuera distinguido periodista y dirigente del movimiento, con el fin de recibir sus restos. Los que fueron conducidos a la Asistencia Pública del Hospital "Van Buren" de Valparaíso.

Hacia allí se trasladaron los dirigentes del Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Valparaíso, encabezados por su presidente, Manuel Larraín Alfaro, y la directiva del Círculo de la Prensa de Valparaíso, que preside Ernesto Tricot Ponce de León, y numerosos periodistas de los diferentes órganos de difusión de Valparaíso y Viña del Mar.

Los restos de Enrique Swett Claro fueron conducidos posteriormente a la sede del Círculo de la Prensa de Valparaíso, situada en calle Aldunate 1633, en donde se levantó una solemne capilla ardiente.

Sus funerales se efectuarán en el cementerio de Playa Ancha, hoy día, saliendo el cortejo desde la Iglesia de los Sagrados Corazones. Padres Franceses, de Valparaíso, donde se efectuará una misa a las 11 horas.

EN MIAMI  
1967 VOLKSWAGENS  
\$3900 SEMANAL MILLAJE GRATIS  
IMPALAS MUSTANGS CAMAROS  
\$500 por día de 24 horas, más millaje  
ALEXANDER  
Siriendo Miami 40 años, en CARROS DE ALQUILER  
Tel. ME 3-5585 — NE 4-2647  
2600 N.W. Le Jeune Road  
Siempre abiertos

10 MESES PLAZO (SIN RECARGO)  
FUNERARIA "LA CENTRAL"  
S. A.  
SAN ANTONIO 449  
Fono 3 2595  
Carrozas para coronas son sin cargo para el cliente.



Ayer llegaron al país, por el Jet de Canadian Pacific, el Gerente de Publicidad de la 20th Century Fox, Joel H. Coler, y el supervisor de Relaciones Públicas y Publicidad para América Latina, Bernard Flatow. Ambos ejecutivos están completando una gira a través de América Latina para presentar la producción "El Fabuloso Mundo del Dr. Doodlly". En el aeropuerto fueron recibidos por Alejandro Undurraga, gerente de 20th Century Fox para Chile, con quien aparece en el grabado. (Foto Fudahué).

## OFRECEN BECAS EN EL EXTERIOR

El Departamento de Asistencia Técnica Internacional de ODEPLAN comunica la posibilidad de obtener becas para los siguientes cursos:

Programa de Perfeccionamiento sobre Planamiento de Localidades Pequeñas en el Medio Rural, auspiciado por OEA y el Gobierno de Israel a efectuarse en ese país entre el 5 de febrero y el 5 de mayo de 1968. El Programa está destinado a profesionales latinoamericanos que hayan cursado estudios en el Centro Interamericano de Vivienda y Planamiento, CINVA, Bogotá, Colombia. Plazo de presentación: miércoles 18 de octubre.

Curso sobre Exploración de Aguas Subterráneas, a efectuarse en la Universidad Hebrea de Jerusalén durante 9 meses a partir de enero de 1968. Los postulantes deben ser post-graduados con título en geología, ingeniería civil y geografía física, o poseer amplia experiencia en la materia del curso; además, deben dominar el idioma inglés. Plazo de presentación: 20 del presente mes.

Curso Básico de Planificación, organizado por el Instituto Latinoamericano de Población Económica y Social, ILPES, en nuestra capital, entre el 4 de marzo y diciembre de 1968. El curso es para post-graduados con formación previa en economía, matemáticas y estadística que se desempeñen en dependencias oficiales relacionadas con problemas de planificación del desarrollo económico y social. Plazo de presentación: lunes 23 del presente.

Cursos Organizados por el Centro Internacional de la Infancia: Durante 1968 en París, ciudad sede del Centro Internacional.

Desarrollo y comportamiento del Niño (22 de enero-25 de febrero), para personal pedagógico y social responsable del cuidado de niños entre 3 y 6 años.

Pediatría Social (18 de marzo-7 de abril), para Médicos Pediatras o encargados de programas de salud pública.

Protección de la Madre y el Niño (18 de septiembre-17 de noviembre), para asistentes sociales, enfermeras y otro personal paramédico encargado de la formación del personal y/o dirección de servicios de protección de la madre y el niño.

Los postulantes a cualquiera de estos tres cursos deberán ser Directores de Servicio o Programas Pedagógicos de carácter social para el desarrollo de niños entre 3 y 6 años, tener 5 años de experiencia en la materia y dominar el idioma inglés. Plazo de presentación: miércoles 25 del presente mes.

Caso de Hidrología Subterránea, auspiciado por el Comité del Decenio Hidrológico Internacional. Se efectuará en Barcelona, España, entre el 17 de enero y el 28 de junio de 1968. El curso es para post-graduados de Facultades de Ciencias y Escuelas Técnicas Superiores. Plazo de presentación: 25 del presente mes.

Curso Internacional para el Diagnóstico Bacteriológico de la TBC, en Caracas, Venezuela, entre el 29 de enero y el 28 de febrero de 1968. Pueden postular post-graduados en materias relacionadas con el diagnóstico bacteriológico de la TBC que desempeñen cargos de responsabilidad en la dirección de laboratorios de este tipo y cuyas edades fluctúen entre los 25 y 45 años. Plazo de presentación: lunes 30 de octubre.

Programa para Ingenieros en Industrias Eléctricas: Auspiciado por Naciones Unidas y el Gobierno de Suecia. Desde el 19 de mayo de 1968, con una duración de 4 meses. Pueden postular quienes posean el título de ingeniero y acrediten dominio del idioma inglés. El programa será dictado en ese idioma. Plazo de presentación: jueves 2 de noviembre.

Curso Internacional para Instructores en Calidad Industrial: Auspiciado por el Gobierno de Holanda, a desarrollarse en Rotterdam entre el 8 de agosto y diciembre de 1968.

Los candidatos deben poseer título de Ingeniero Industrial o técnico, tener experiencia y entrenamiento en control de calidad industrial, trabajar actualmente en labores relacionadas con la materia del curso y tener excelente dominio del inglés. Plazo de presentación: 19 de diciembre.

Programa de Entrenamiento en Metalurgia: Organizado por Naciones Unidas y el Gobierno de Ucrania; se realizará en la Fundación de Zaporozhyia a partir de mayo de 1968, con una duración de 5 meses. Los candidatos deben tener título de ingeniero o técnico, trabajar actualmente en materias relacionadas con la industria metalúrgica y poseer amplios conocimientos de inglés. Plazo de presentación: 19 de diciembre.

Perfeccionamiento de Telecomunicaciones: Alemania, Bélgica, Dinamarca y Suecia ofrecen nuevas posibilidades de capacitación en telecomunicaciones. Los antecedentes respectivos pueden solicitarse en el Depto. de Asistencia Técnica Internacional de ODEPLAN.

Los formularios de postulación del curso sobre diagnóstico bacteriológico que está auspiciado por la Oficina Panamericana de la Salud, están a disposición de los interesados en la Secretaría del Comité de Asistencia Técnica y Becas del Ministerio de Salud, Monjitas 659, 3º piso.

Los formularios de los demás cursos se encuentran en el Depto. de Asistencia Técnica Internacional de ODEPLAN. Huérfanos 863, entre las 14 y las 17 horas.

COMISIONISTAS INDEPENDIENTES

Se ofrece a señoras o jóvenes, comisionistas independientes, excelentes posibilidades económicas en la contratación de suscripciones de importante publicación.

Dirigirse a Agustinas 1269, primer piso, Oficina de Suscripciones, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas y de 16 a 18 horas.

Arriendo Departamento

inmediato Américo Vespucio, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, living-comedor con chimenea, servicios, pieza de empleada. Garaje. Lindos jardines.

E\$ 1.300.— Fonos 481465 y 483436

## Se Busca una Reina! FRESIA PARGA GREZ, CASADA Y MODISTA, NUEVA Oponente A "MISS ELISABETH STEWART"

FRESIA PARGA GREZ, casada, 24 años, 1.55 de estatura y 52 kilogramos de peso, modista de profesión, intercala la rosa lista de inscripciones en el certamen organizado por "ROSE MARIE REID" y LA NACION, que buscan a la mujer más hermosa de Chile para regalársela millones de pesos en obsequios útiles para el hogar y unas vacaciones de ensueño en Miami, EE. UU., Buenos Aires, Argentina, y Arica, la norlina ciudad chilena, famosa por sus condiciones climáticas.

La triunfadora se coronará la reina de "MISS ELISABETH STEWART" y a más de los regalos ya mencionados, por vía aérea se dirigirá a Miami, EE. UU., a gozar de unas vacaciones inolvidables, lujosamente hospedada en

el mejor hotel y atendida como reina. Las calles de Miami la verán lucir los elegantes diseños "Rose Marie Reid" a la hermosa "MISS ELISABETH STEWART" y en sus horas de distracción en la playa, mirará las miradas de todo el mundo con el traje de baño "Elisabeth Stewart", en cuya textura Industrias Textiles REVLON emplean exclusivamente la fibra "Lycra", el hilo nylon que permite un modelaje perfecto al cuerpo y entrecruza la visión de hallarse siempre nueva.

Las finalistas también disfrutarán de vacaciones sin costo y regalos valiosísimos para adornar sus hogares tales como frigidaire, lavadoras, televisores, radios, tocadiscos y otros.

7.º) La recompensa principal del Concurso "MISS ELISABETH STEWART", reservada a la candidata que obtenga el primer lugar, consistirá en dos pasajes —ida y retorno— a Miami, Estados Unidos, por vía aérea, para dos personas. Además, las ocupantes del segundo y tercer lugar se harán acreedoras a dos pasajes, por vía aérea —ida y vuelta— a Buenos Aires, Argentina, y a la turística ciudad de Arica respectivamente.

Las tres vencedoras y el resto de las finalistas recibirán televisores, lavadoras, juaneras, pick ups, radios, encendedoras, vestuarios completos etc.

El alojamiento de las elegidas será en hoteles de primera clase en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

PROGRAMAS DE TV Industrias Textiles REVLON y su revolucionario traje de baño ELISABETH STEWART entregarán informaciones en varios programas de televisión.

Los lunes, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile. Los miércoles, a las 19.30 horas, en el Canal 13 de la Universidad Católica, programa "LA HECHIZADA".

Los viernes, dentro del Gran Sábado Gran, Canal 9, el espacio "Atención, se busca una Reina". Este mismo programa irá por Canal 5, de Valparaíso, a partir de las 20 horas, todos los jueves.

El plazo de inscripción general será en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

PROGRAMAS DE TV Industrias Textiles REVLON y su revolucionario traje de baño ELISABETH STEWART entregarán informaciones en varios programas de televisión.

Los lunes, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile. Los miércoles, a las 19.30 horas, en el Canal 13 de la Universidad Católica, programa "LA HECHIZADA".

Los viernes, dentro del Gran Sábado Gran, Canal 9, el espacio "Atención, se busca una Reina". Este mismo programa irá por Canal 5, de Valparaíso, a partir de las 20 horas, todos los jueves.

El plazo de inscripción general será en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

PRECIO JUSTO HORA EXACTA

RELOJERIA GABOR ESTADO 48

CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

Pie E°30

JOYAS FINAS



FRESIA PARGA GREZ, casada, de 24 años, 1.55 de estatura y 52 kilogramos de peso, es una dama que postula a llegar a las finales del certamen organizado por "ROSE MARIE REID" y LA NACION, que buscan a una Reina para regalársela millones de pesos en obsequios útiles para el hogar y unas vacaciones de ensueño en Miami, EE. UU. Otras finalistas viajarán a Buenos Aires, Argentina, y Arica, la norlina ciudad chilena, con clima ideal y lugares de atracción turística.

OPERADORES "NATIONAL"

Con Certificado de Competencia "National" en máquinas New Lock, modelos 31 y 32, y en lo posible, con experiencia en trabajos de contabilidad, SE NECESITAN.

Dirigir antecedentes a Jefe de Operadores.

— CASILLA 81-D. SANTIAGO. —

Chilectra

HORARIO DE VERANO

A partir del Lunes 16 del presente, el horario de atención de nuestras OFICINAS DE COBRANZA será el siguiente, de Lunes a Viernes:

8 a 12.45 hrs. y de 13.15 a 15.30 hrs.

LA OFICINA DE COBRANZA QUE FUNCIONABA EN SANTO DOMINGO 789, ATENDERÁ EN LO SUCESIVO Y DESDE ESTA MISMA FECHA, EN SU NUEVO LOCAL DE MONJITAS 636, ENTRE MAC-IVER Y MIRAFLORES.

Nuestras boletas pueden también pagarse en cualquiera Oficina de los Bancos del Estado, Chile, Edwards y Sud Americano.

La Oficina Central de Santo Domingo 789 atenderá hasta las 16 hrs.



## ESTO ES EL INFORME DEL GENERAL PORTER

WASHINGTON, 14 (EFE). — Iberoamérica es uno de los blancos principales del comunismo y Estados Unidos proyecta fortalecer sus lazos con las Fuerzas Armadas de dicha región, dijo el General Robert W. Porter, Comandante en Jefe del Comando Sur de Estados Unidos, en el Cuartel General en la Zona del Canal de Panamá.

El Mancho Sur norteamericano tiene por misión la defensa de Iberoamérica. Porter habló ante una reunión de altos oficiales miembros de la "Asociación del Ejército de EE UU" que celebra su Convención en Washington.

Para afrontar el reto del comunismo, Porter manifestó que "se estimulará la comprensión y cooperación entre militares y civiles iberoamericanos, en los objetivos económicos y sociales de la Alianza para el Progreso".

"Estados Unidos debe seguir dándole completo apoyo a los planes que fortalecen el sistema de seguridad interamericano".

"Las consignas subversivas de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS), celebrada en La Habana, significan para el Comando Sur del Ejército de Estados Unidos mayor planificación y un papel operacional en el futuro".

Porter manifestó que al ascender Fidel Castro al Poder en Cuba el Continente se ha convertido "en blanco principal del comunismo".

"Uno de los problemas principales en las décadas de 1970 y 1980 en Iberoamérica es que el progreso político, social y económico no sea suficiente para impedir el descontento popular y la violencia, lo que contrarresta los éxitos de la Alianza para el Progreso", indicó el militar norteamericano.

Porter expresó que los objetivos a largo plazo del comunismo en Iberoamérica han sido constantes y que persiguen el aislamiento y destrucción de Estados Unidos.

"La absorción de Cuba en el campo soviético ha hecho más agudo el peligro del comunismo en el hemisferio occidental —dijo— y la Unión Soviética ha intensificado el apoyo a Cuba para promover la insurrección y la violencia".

El General Porter que hace dos años y medio se encuentra al frente del Comando Sur en la Zona del Canal de Panamá, manifestó que los guerrilleros iberoamericanos son "decididos, fanáticos, completamente convencidos en la victoria de su lucha armada y están preparados para una larga campaña, inspirados por el ejemplo de Castro y Cuba".

En su extensa exposición ante la jerarquía militar, el General Porter se refirió a los escritos de Regis Debray, escritor marxista bajo proceso en Camerón, Bolivia, en los que alienta la guerra de guerrillas como estrategia que llevará al comunismo al Poder en Iberoamérica.

Porter señaló el adiestramiento que las Fuerzas Armadas norteamericanas ofrecen a las iberoamericanas en diferentes frentes y bases navales y aéreas de Estados Unidos. Mencionó a los 16 instructores de las Fuerzas Especiales "Boinas Verdes" que están en Bolivia y han entrenado al Segundo Batallón (Rangers) para luchar contra las guerrillas, que han sufrido mortal golpe al perder en combate a su jefe Ernesto "Che" Guevara, lugarteniente de Castro.

Refiriéndose al Canal de Panamá, agregó que "un retiro de Estados Unidos de la zona, en el período más crítico de lucha contra los comunistas en Iberoamérica sería contrario a los mejores intereses de EE. UU. y el mundo libre".

Porter manifestó que la absorción de Cuba en el campo soviético ha hecho más agudo el peligro del comunismo en el hemisferio occidental —dijo— y la Unión Soviética ha intensificado el apoyo a Cuba para promover la insurrección y la violencia.

El General Porter que hace dos años y medio se encuentra al frente del Comando Sur en la Zona del Canal de Panamá, manifestó que los guerrilleros iberoamericanos son "decididos, fanáticos, completamente convencidos en la victoria de su lucha armada y están preparados para una larga campaña, inspirados por el ejemplo de Castro y Cuba".

En su extensa exposición ante la jerarquía militar, el General Porter se refirió a los escritos de Regis Debray, escritor marxista bajo proceso en Camerón, Bolivia, en los que alienta la guerra de guerrillas como estrategia que llevará al comunismo al Poder en Iberoamérica.

Porter señaló el adiestramiento que las Fuerzas Armadas norteamericanas ofrecen a las iberoamericanas en diferentes frentes y bases navales y aéreas de Estados Unidos. Mencionó a los 16 instructores de las Fuerzas Especiales "Boinas Verdes" que están en Bolivia y han entrenado al Segundo Batallón (Rangers) para luchar contra las guerrillas, que han sufrido mortal golpe al perder en combate a su jefe Ernesto "Che" Guevara, lugarteniente de Castro.

Refiriéndose al Canal de Panamá, agregó que "un retiro de Estados Unidos de la zona, en el período más crítico de lucha contra los comunistas en Iberoamérica sería contrario a los mejores intereses de EE. UU. y el mundo libre".

Porter manifestó que la absorción de Cuba en el campo soviético ha hecho más agudo el peligro del comunismo en el hemisferio occidental —dijo— y la Unión Soviética ha intensificado el apoyo a Cuba para promover la insurrección y la violencia.

El General Porter que hace dos años y medio se encuentra al frente del Comando Sur en la Zona del Canal de Panamá, manifestó que los guerrilleros iberoamericanos son "decididos, fanáticos, completamente convencidos en la victoria de su lucha armada y están preparados para una larga campaña, inspirados por el ejemplo de Castro y Cuba".

## Publican Informe al Papa Sobre Natalidad

BRESCIA, 14 (ANSA). — En una traducción del latín, declarada, sin embargo, "no oficial", se publicaron ayer íntegramente, por primera vez, los documentos que la comisión pontificia para el estudio de los problemas de la familia y de la natalidad entregó, al término de sus sesiones, al Papa Paulo VI. El

material es publicado por la revista católica "La Familia" en su número de octubre. Como se recordará, Paulo VI, en un discurso pronunciado el 29 de octubre del año pasado, declaró que no considera "definitivas" las conclusiones de la comisión y se reserva un suplemento de estudio antes de pronunciar una palabra definitiva "sobre el pensamiento de la Iglesia acerca de la cuestión de la regulación de la natalidad".

Los documentos publicados hoy por la revista "La Familia" son tres. Uno, llamado "Documento A", llega a conclusiones conformes con la doctrina tradicional de la Iglesia y a la Enciclica "Casti Connubii", de Pio XII, y sostiene luego que la limitación de la natalidad "no es evitable". El "Documento B", expone el análisis de las líneas de una nueva moral del matrimonio, considerando justa en los casos excepcionales la legitimación de la intervención conceptual. El "Documento C" se ocupa expresamente de la "paternidad responsable" e indica los sistemas antes para la edificación consciente de la comunidad conyugal y familiar.

Ninguno de los tres documentos llega a conclusiones y se limitan a reflejar las dos directivas existentes en la comisión, siendo cada una de ellas el resultado de un estudio sobre un aspecto del problema. Como se sabe, los documentos habrían tenido que quedar secretos pero durante el corriente año fueron publicados en parte en varios países y también en Italia. Por esta razón, el papa declaró que no considerará justo hacerlos conocer también en Italia en su texto completo, si bien no sorprende la ordinaria violación del secreto.

Los 81 rectores que asistirán al plenario convocado por la Universidad Mayor de San Marcos abordarán además otros problemas cruciales que enfrenta la educación superior latinoamericana: "Papel de las Universidades en la integración cultural y espiritual de América Latina", "Planificación de la Educación Superior" y "Urgencia de fomentar la educación científica de base para complementar la formación". Estos temas, que serán presentados en forma de ponencias se expondrán por los rectores de la Universidad de San Marcos, Luis Alberto Sánchez, de la Universidad Autónoma de México, Javier Barrios Sierra, y el decano de la Facultad de la Universidad de San Marcos de Lima, respectivamente.

A la reunión asistirán altos funcionarios gubernamentales y autoridades universitarias de conocida trayectoria, destacándose la participación del Ministro de Educación de Chile, de los catedráticos Ristieri Prondizi y Julio Olivera, de Argentina, y Hernando Morales, de Colombia.

Peró la presencia de Argentina en el conclave universitario amenaza desatar una reacción en cadena de inasistencias, habiendo trascendido que la Universidad Central de Venezuela no participará. Esta actitud, explicada por voceros oficiales, como consecuencia de la asistencia de legados de la Universidad Argentina "no autónoma e intervenida por un régimen usurpador de la voluntad popular", sería igualmente compartida por las Universidades de Chile y Uruguay. Las inasistencias fueron conocidas a poco que fue divulgado el texto cursado por la Universidad de Buenos Aires a la presidencia de la asamblea, anunciando el envío de su delegación. Desde Caracas, el propio rector venezolano, Dr. Blanco, justificó la no participación de Venezuela, aludiendo a acuerdos al respecto tomados por las Universidades en sus anteriores asambleas de Montevideo y Quito y aseguró que está ampliamente respaldada su tesis por el criterio sustentado tradicionalmente por Chile y Uruguay. En el caso chileno, la participación se limitará a delegaciones representativas de Universidades privadas: Ignacio González, Rector de la Universidad de Concepción y presidente de la Unión de Universidades Católicas de Santiago, y el sacerdote Carlos Aduarte Lyon, de la Universidad del Norte.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

El general de división interviene en la política. En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.



Demostando que son inmunes al paso de los años, Chiang Kai Shek y su esposa saludan a su pueblo de Taipei en el día del aniversario de la República Nacionalista. (Foto UPI)

## MODIFICAN PROYECTO "APOLO"

NUEVA YORK, 14 (ANSA). — Los técnicos estadounidenses de Cabo Kennedy completaron, después de una larga serie de contratiempos, debidos a desperfectos mecánicos, la prueba general de la cuenta regresiva para el lanzamiento del "Saturn V". Este gigantesco cohete está destinado a conducir a la Luna la nave del proyecto "Apollo".

La prueba de la cuenta regresiva fue interrumpida a los nueve segundos del momento que habría correspondido al "OK" para el lanzamiento efectivo. El "Saturn V" fue regularmente rearmado de combustible. Apenas se tenga una evaluación minuciosa de los resultados de la prueba del "count down", la NASA anunciará oficialmente la fecha del lanzamiento, prevista para noviembre.

Mientras tanto, la NASA anunció que introdujo una importante variante en su proyecto "Apollo". El segundo alunizaje, que, en base a planes precedentes, debía ser con tripulantes, consistirá en cambio en una cápsula no tripulada. La decisión se habría tomado, de acuerdo con algunos técnicos espaciales, para tener una cápsula espacial de reserva por si fallase el primer lanzamiento.

El Gobierno chileno pidió a los mayores asileros norteamericanos que envíen presupuestos para la entrega de 8 buques de carga, de 10 a 20 mil toneladas. Los pedidos llegan a Tokio en un momento en que se ha registrado una fuerte declinación en la venta de navieras de unidades nequeñas al exterior. Algunos armadores que han estado construyendo unidades tipo

"Liberty" anunciaron que planeaban venderlas a Chile. Entre estas naves figuran el "Freedom", de 13 mil toneladas, construido por las industrias desahadas Ishikawazaki, en Japón, el "Multitopose 14", de 14 mil toneladas, construido por Mitsubishi, el "Universal 15", de 15 mil toneladas, fabricado por Hitachi, y el "Mitsui Concord 16", del mismo tonelaje y construido por la Mitsui.

Se considera que la clave del éxito de la venta a Chile son las facilidades de pago que se concedan. La corporación estatal chilena dijo que se quiere un 10 por ciento de adelanto y el resto de crédito usualmente acordados por el gobierno japonés para exportación naviera exigen el pago del 50 por ciento en un plazo de 10 años.

Se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

La conferencia —se supo hoy— se celebrará en Bangkok (Tailandia), del 6 al 8 de octubre, una conferencia internacional japonesa, según la idea japonesa, en el caso en que se iniciase una negociación para el Vietnam, estaría bien que países terceros se hicieran garantes de las dos partes en causa: el Japón asumiría la garantía de los norteamericanos, Polonia la del Vietnam del Norte, Miki ha celebrado ya contactos en este sentido con el Ministro de Exteriores polaco, Adam Rapski, durante su reciente visita a Varsovia.

## ARZOBISPO HABLA DEL SINODO

PARIS, 14 (EFE). — "Paulo VI, que ha querido este primer Sinodo, puede ya estar satisfecho de los frutos que el aporte de los pastores ayudará a nosotros a mejorar, y yo tengo, al menos, esa firme esperanza", escribe el Cardenal Villot, Arzobispo de París, en la publicación "La Semana Religiosa de París".

El Cardenal Villot destaca especialmente los debates celebrados sobre la fe y pone de relieve "la convergencia de preocupaciones, el respeto mutuo de las opiniones de los otros, la diversidad de las situaciones locales".

"Cada uno se expresa con libertad y confianza", escribe el Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

El Arzobispo de París, seguido de ser escuchado por sus hermanos. Y porque somos menos numerosos que en el Concilio y nos beneficiamos de la experiencia de los intercambios se hacen espontáneamente más fraternales: ellos no podrán ser nada más que fructuosos".

## INFORME LATINOAMERICANO

## ASAMBLEA DE UNIVERSIDADES LATINOAMERICANAS EN LIMA

LIMA, 14 (Inter Press Service). — Las restricciones parciales o totales impuestas a la autonomía universitaria bajo la presión de la Asesoría privada, constituirán motivo de debate en la Quinta Asamblea de la Unión de Universidades de América Latina, que se reunirá aquí entre el 21 y 26 de este mes. La reactualización del espinoso problema se narra a la luz de los últimos acontecimientos en Argentina y Venezuela. En este país, docentes y estudiantes denunciaron una limitación de autonomía, y en Argentina ésta ha sido eliminada.

Los 81 rectores que asistirán al plenario convocado por la Universidad Mayor de San Marcos abordarán además otros problemas cruciales que enfrenta la educación superior latinoamericana: "Papel de las Universidades en la integración cultural y espiritual de América Latina", "Planificación de la Educación Superior" y "Urgencia de fomentar la educación científica de base para complementar la formación". Estos temas, que serán presentados en forma de ponencias se expondrán por los rectores de la Universidad de San Marcos, Luis Alberto Sánchez, de la Universidad Autónoma de México, Javier Barrios Sierra, y el decano de la Facultad de la Universidad de San Marcos de Lima, respectivamente.

A la reunión asistirán altos funcionarios gubernamentales y autoridades universitarias de conocida trayectoria, destacándose la participación del Ministro de Educación de Chile, de los catedráticos Ristieri Prondizi y Julio Olivera, de Argentina, y Hernando Morales, de Colombia.

Peró la presencia de Argentina en el conclave universitario amenaza desatar una reacción en cadena de inasistencias, habiendo trascendido que la Universidad Central de Venezuela no participará. Esta actitud, explicada por voceros oficiales, como consecuencia de la asistencia de legados de la Universidad Argentina "no autónoma e intervenida por un régimen usurpador de la voluntad popular", sería igualmente compartida por las Universidades de Chile y Uruguay. Las inasistencias fueron conocidas a poco que fue divulgado el texto cursado por la Universidad de Buenos Aires a la presidencia de la asamblea, anunciando el envío de su delegación. Desde Caracas, el propio rector venezolano, Dr. Blanco, justificó la no participación de Venezuela, aludiendo a acuerdos al respecto tomados por las Universidades en sus anteriores asambleas de Montevideo y Quito y aseguró que está ampliamente respaldada su tesis por el criterio sustentado tradicionalmente por Chile y Uruguay. En el caso chileno, la participación se limitará a delegaciones representativas de Universidades privadas: Ignacio González, Rector de la Universidad de Concepción y presidente de la Unión de Universidades Católicas de Santiago, y el sacerdote Carlos Aduarte Lyon, de la Universidad del Norte.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

En este caso, el gobierno uruguayo podrá asegurar medidas de fuerza para mantener la continuidad de las sesiones en la línea de la asamblea. Los rectores de las universidades no pudieron resistir la tentación de no asistir, pese a la oferta de detenerlos si intentaban prohibirlos.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS  
DIRECCION DE SERVICIOS SANITARIOS

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de obras de agua potable de la provincia de Valparaíso, comuna de VILLA ALEMÁN:  
Proyecto DSS — 124. — "Extensión de la Red a Población Cooperativa de Profesores de Valparaíso Ltda." Eº 92.469,30  
Presupuesto oficial .....  
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
APERTURA: El día lunes 30 de octubre de 1967, a las 11 horas.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de obras de agua potable de la provincia de Santiago, comuna de PUENTE ALTO:  
Proyecto DSS — 130. — "Cafetería alimentadora por calles Arturo Prat, Venezuela y Eyzaguirre, entre calles Balm



Torneo Atlético S. A. de Buenos Aires

# Gordon y Carmen Oye, Campeones Sudamericanos!

En excepcionales cometidos ambos especialistas lograron nuevos títulos de Sudamérica para Chile, batiendo ambos los records nacionales de sus respectivas especialidades.— Dora González fue 3a. en 800 metros damas, y Patricia Miranda, 3a. en salto alto.

BUENOS AIRES, (ANSA).— Dos triunfos brillantes obtuvo el equipo chileno de atletismo en la penúltima etapa del Campeonato Sudamericano que se está efectuando en el Parque Chacabuco de esta capital.

Sorprendió el extraordinario rendimiento del pequeño vallista chileno, Santiago Gordon, que se cobró la revancha contra el recordman sudamericano, Juan Carlos Dyrzka, que lo derrotara estrechamente en los Juegos Panamericanos de Winnipeg. Gordon, en sorprendente actuación derrotó por dos décimas de segundo a Dyrzka, estableciendo un nuevo record de su país con la marca de 51.1 segundo.

Los resultados de las pruebas finales disputadas ayer, fueron:

**Final 800 Metros Llanos, Damas**

1) Carmen Oye, (Chile) 2'16" 9/10. Nuevo record de Chile.

2) Alicia Enriquez, (Arg.) 2'16" 7/10  
3) Dora González Baquedano (Chile) 2'26" 1/10  
4) Nilda Fernández (Arg.) 2'26" 6/10  
5) Fidelia Benavides (Chile) 2'28" 5/10

6) Ana Freuler, (Arg.) 2'33" 5/10

**Final 3.000 Metros con Obstáculos, Caballeros**

1) Domingo Amalón (Arg.) 9'4" 8/10  
2) Alberto Etchechurry (Uruguay) 9'16"  
3) Benedito Amaral (Brasil) 9'24" 6/10

**Final 400 Metros con Vallas**

1) Santiago Gordon (Chile) 52" 1/10. Campeón Sudamericano y nuevo record de Chile.  
2) Alberto Dyrzka (Argentina) 53" 3/10  
3) Leonardo Salvarrey (Uruguay) 53" 3/10  
4) Jorge Valesilla (Ecuador) 54" 5/10. Igualó record de su país.  
5) Guast Mender Da Silva (Brasil) 54" 5/10

**Final Salto Alto, Damas**

1) María Da Conceicao Cipriano (Brasil) 1 metro 68, por tercer vez se clasificó campeona sudamericana.  
2) Aida Dos Santos (Brasil) 1 metro 60  
3) Patricia Miranda (Chile) 1 metro 55  
4) Patricia Mantero de las Casas (Perú) 1 metro 54, nuevo record del Perú.  
5) Tenice María Rodríguez (Brasil) 1 metro 50  
6) Marisa Madero (Uruguay) 1 metro 45.

**POSTA de 4x100 metros, Varones:**

1.a Colombia, con 41.5 segundos. 2.a Chile con 41.8 (Iván Moreno, Einar Erlendsen, Roberto Quijada y Jean Pierre Landon). 3.a Brasil, con 41.8.



CARMEN OYE, la juvenil representante de la Universidad Técnica, logró imponerse en los 800 metros de su debut internacional, haciendo también nuevo record de Chile. Asumió la superioridad, estableciendo las chilenas en mediofondo.

## PROSIGUE EN LA REINA TORNEO FUTUROS CRACKS

En memoria y homenaje de nuestro ex jefe y compañero, don Pedro Gajardo Ceballos (Q. E. P. D.)

Hoy domingo, a partir de las 9.30 horas, se llevará a efecto en las canchas del Consejo Local de Deportes de La Reina, Avenida Larraín esquina de Carlos Ossandón, el programa de la segunda rueda oficial del Campeonato de Futuros Cracks, que ha organizado con muy buen éxito el Club de Deportes La Reina, en memoria del recordado periodista don Pedro Gajardo Ceballos (Q. E. P. D.), ex Jefe de la Sección Deportes de LA NACION y compañero nuestro.

La cartelera de partidos que se ha confeccionado, es la que sigue:

CANCHA Nº 1.— Deportes La Reina con Vital Apollina F.C.  
CANCHA Nº 2.— Deportivo Ramón Muñoz con Atlético Los Laureles F.C.  
CANCHA Nº 3.— Deportivo Eduardo Castillo con Real San Martín F.C.  
CANCHA LA QUINTRALA.— Real San Carlos F.C. con Deportivo San Miguel.

## CAMPEON CONTINENTAL

SANTIAGO GORDON, el ejemplar vallista chileno que llegó a los colosos de Sudamérica en 400 metros, batiendo su propio record nacional, en una pista muy mala. Segundo fue el astro argentino Juan Carlos Dyrzka.



SANTIAGO GORDON, fue ayer en Santa Laura, uno de los atletas más activos y más peligrosos de Unión Española. Por lo que se esforzó, sino también porque tuvo parte activa en los dos goles. En el primero, y luego de haberlo, hizo llegar la pelota a la red, con un medido zurdazo.

## Bayo Ante Audax 2 - 1

# SAN LUIS... Y LA MALA SUERTE DEL "COLISTA"

Cuando se jugaba el minuto 94, el meta Díaz cometió falta penal. Benedito, y Reynoso se encargó de anotar el segundo gol del equipo. Los quillotanos hicieron méritos para quedarse, por lo menos, con un punto.

CANCHA: Estadio Santa Laura, ARBITRO: José Luis Silva, bien. El último penal lo anotó Díaz a Benedito existió y fue sancionado. Las expulsiones anunciadas. A Audax Italiano, a fuera. No cobró antes un penal claro a Walter Jiménez.

AUDAX ITALIANO (2): Navellio, Santos, Díaz y Sepúlveda; Vargas y Benedito; Reynoso, Villanueva, V. Jiménez y Álvarez. Entrenador: Luis Alamos.

SAN LUIS (1): Díaz, Rojas, Ríos y Vera; Chávez, Zamora y Tapia (Carvajal); Griguel, Nenem y Galdamez. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES: Primer tiempo: A los 31', REINOSO, de media chilena, en la misma área, anotó la apertura del marcador. A los 42', GRIGUEL con suave toque al balón, anotó un centro de Galdamez y remate de Tapia. Segundo tiempo: A los 46 minutos, Benedito entra al área para recibir un pase, y el meta Díaz sale a su encuentro y por un error de detenerlo lo derriba. Sirve el penal el mismo Reynoso y consigue el gol del empate.

EXPULSIONES.— Segundo tiempo: José Benito Ríos por segunda vez "amarra" a un jugador rival de la camiseta. Santos comete foul a Galdamez y también fuera del campo. Por último, a los 42', Chávez toma de la camiseta a Villanueva y fuera del campo.

Audax. El penal existió. Lo cometió el meta Díaz en la persona de Benedito y ahí mismo se acabó el partido. Que otros jueces no sancionen con expulsión el tomar de la camiseta, es asunto de harina de otro costal, para nosotros, inasistimos, el penal existió y con ese gol de Reynoso Audax ganó el partido. Aclarado el primer punto. Varios ahora a lo otro, a lo que interesa analizar.

El fútbol de San Luis parece muy curioso. Cuando juega en Santiago recibe tal



EL SELLO DE REINOSO.— El entreaque de Audax, fue ayer más que nunca, un factor importante en la victoria de su equipo, ya que, a pesar de estar cercado por los defensores de San Luis, batío al arquero.

de cual va para su lado. Benedito es un gran jugador. Luchador incansable, tremendo en el derroche de energías, pero se nos ocurre que desdibujó a todo el equipo con su eterno trotar, trotar y trotar. Y el balón va y viene. De un lado a otro, sin ninguna intención. Y ese, lógicamente no es el fútbol que Alamos pretende hacer. El de Alamos lo conocimos en la "U" a través de muchos años. Y resulta que San Luis que venía a buscar un punto, se dio cuenta en el camino que podía conseguir los dos. Y ya no hubo la tal "falta de mentalidad ganadora", que parece ser, transforma en robot a los jugadores quillotanos y no los deja hacer nada, más que eso, defenderse. Muy por el contrario, vimos un San Luis crecido, más armado que Audax, con mayor claridad en lo que estaba haciendo, con un ataque que no tiene nada que envidiarle a los más encombrados. Dos punteros hábiles y veloces, Nuñez y Galdames, y dos al medio que con o sin bien lo que pueden y no pueden, como son

Nenem y Mario Griguel. San Luis recién iniciado el segundo tiempo debió sentir la ausencia de Benito Ríos, que estuvo bien expulsado. (Ello aclarado en un comienzo) y jugando con diez equilibro, creo peligro, fue un conjunto, más que un equipo con individualidades, como parece ser Audax, que debió luchar contra once jugadores y además contra un entrenador que antes estuvo en la banca italiana, como es Sergio Cruzat. San Luis pudo haber ganado. Ese tiro de Griguel de ti-

ro libre que contuvo a medias Navellio y que posibilitó al mismo Griguel de rematar, pegando el balón en la base del vertical. Antes una entrada por la orilla de Galdamez, que no supo fluir, nos están hablando de posibilidades de gol, que no se concretaron. En cambio, Audax tuvo dos chances. El primer gol de Reynoso y el penal al finalizar el partido. Algo injusto, debió haber sido un empate, se estaban jugando de cuenta, noventa minutos pasados y sin embargo se cobró una fal-

ta que existió, pero que a la vez hundió en su desesperación e impotencia a un equipo que está colista pero que había hecho sobrados méritos para conseguir un resultado mejor. Lo dio todo San Luis y perdió. Audax trastrabillando se llevó los dos puntos. El fútbol es así, no siempre premia a quien hace mayores méritos, al contrario, en otros casos, como el de ayer, castiga con demasiada severidad.

(Alfredo Leonel Parra). (Foto de Guillermo Favre)



# Luis Legarda, de Perú, Figura Central del S. A. de Pimpón

Obtuvo invicto el título individual, tras vencer en el match final al brasileño Waldemar Pinto Duarte. El peruano no perdió ningún partido en todo el certamen. — En damas, campeona Emiko, de Brasil. — Los dobles damas y varones fueron para brasileños y peruanos, respectivamente.

La significación que se esperaba, tuvo la penúltima reunión del XIV Campeonato Sudamericano de Tenis de Mesa, y ello no sólo por que se disputaron cuatro títulos sudamericanos, sino más bien, por la excelente demostración de capacidad dada por sus animadores.

Y cosa curiosa, a esta confrontación llegaron solamente pimponistas peruanos y brasileños, en igual número, y tanto en damas como varones. Junto con esta visible igualdad de fuerzas, hubo con posterioridad, una nueva

Fue el primer set de 21-14 en favor de la brasileña, el que pareció dar la pauta



Todo el equipo chileno congratuló a la pequeña campeona nacional Lucia Gonzalez, cuando en una inteligente actuación avanzó a las semifinales de individuales al batir a la brasileña Luiza Yakomizo. Hilda Avila, Luis Aravena, Alfredo Xarigi y el entrenador Juan Assimakopulos, no pueden ocultar su enorme satisfacción

ratificaci, al repartirse equitativamente dos títulos cada país.

En la lucha por la corona individual de damas, Emiko Takatsu, de Brasil, retuvo en poder de su país el título, que en el certamen anterior conquistara su compatriota Bartira. Para que ello sucediera, la jugadora carioca, de innegable ascendencia asiática, debió hacer bastante, para por el fin acreditarse la victoria en cuatro sets, ante la tranquila y promiscua Gladis Moriama, de Perú.

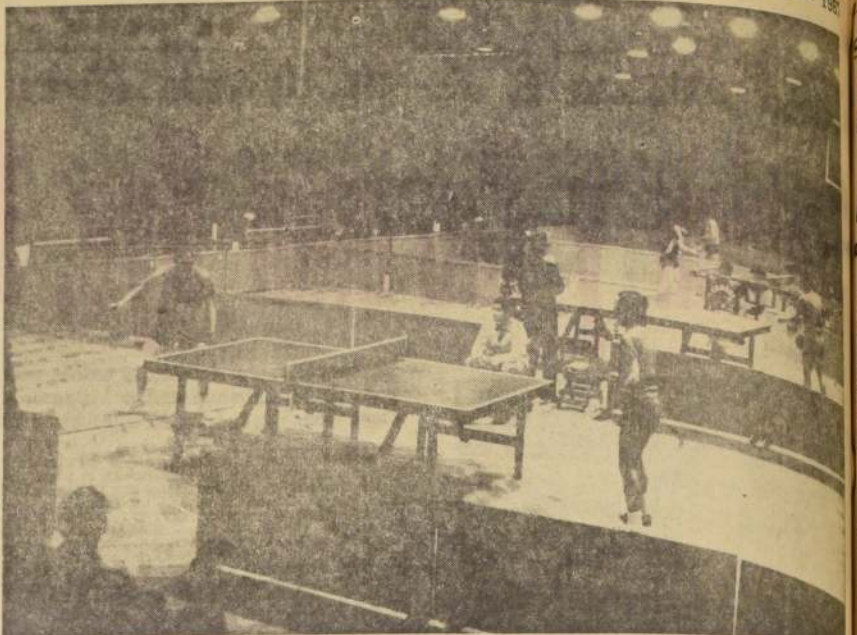
En la lucha por la corona individual de damas, Emiko Takatsu, de Brasil, retuvo en poder de su país el título, que en el certamen anterior conquistara su compatriota Bartira. Para que ello sucediera, la jugadora carioca, de innegable ascendencia asiática, debió hacer bastante, para por el fin acreditarse la victoria en cuatro sets, ante la tranquila y promiscua Gladis Moriama, de Perú.

El segundo set, fue de mucha a punta favorable a Gladis Moriama, que con paciencia musulmana fue sumando puntos, empujando el juego del set a un punto de empate. El uno a uno, sin embargo, sólo fue parcial, puesto que, volviendo Emiko a empujar con éxito su remache terminó por estructurar el 21-10 y 21-15, que fue a la nostra el camino de su triunfo sudamericano.

## LEGARDA, IMBATIBLE

Para nadie era un misterio que el pimponista peruano Luis Legarda transformado en astro central de este certamen, si mantenía su rendimiento de todas las noches anteriores, que le llevarán a ganar a todos los brasileños en la confrontación por equipos y mantenerse invicto, debía ser el campeón individual obligado, desplazando a los brasileños.

Y así fue en efecto, ya que al ganar en la semi-



OSVALDO FLORES ha respondido bien en los encuentros que Chile ha jugado por equipos y que ha sido a la vez pieza importante de la exitosa campaña campu. En la foto gráfica, se apresta a contestar al peruano Antonio Gómez, a quien ganó bien.

## Ganó 1-0 a Ferro

# COQUIMBO BUSCO EL GOL HASTA QUE LO ENCONTRÓ

Fabres anotó el único tanto del cotejo en favor de los nortinos

**CANCHA:** Estadio San Eugenio. **PAGARON:** 648 personas. **SOCIOS:** de Ferrobádminton, 140; Coquimbo Unido, no registró. **RECAUDACIÓN:** \$ 1.129,70. **ARBITRO:** Sergio Vera (Regular). Una vez más demostró poca personalidad y cortó muchos avances sin aplicar en ninguna oportunidad la ley de la ventaja, favoreciendo siempre con ello al infractor.

**FERROBÁDMINTON (0):** Mora; Vega, Allende y Alvarez; Ferrada y García; Negrete, Toro, Galleguillos, Aguilera y Arexahala. **Entrenador:** Oscar Alfredo Ledesma.

**COQUIMBO UNIDO (1):** Soto; Morales, Guajardo y

Coquimbo Unido, es decir, sus jugadores, tendrán muchos problemas económicos con sus directivos; pero lo que es en la cancha, demuestran un estado de ánimo muy especial y merced a lo cual, se han alzado en las últimas fechas con puntos que no dejan de ser significativos.

Mérito absoluto del plantel de jugadores y del cuerpo técnico, son esos dos puntos que

obtuvieron ayer ante el mismo Ferro, que con muchos errores, venimos viendo desde un tiempo a esta parte. La actuación de los defensores coquimbos en la tarde de ayer, luchando en forma desordenada, es cierto, y errores defensivos por otro lado lograron en base a amor propio, salir airoso en la contienda. Es una lástima que el esfuerzo sólo corra por

cuenta de quienes deben recibir la máxima cooperación de los dirigentes y hinchas del puerto nortino. Ojalá esta campaña que está realizando el cuadro en las últimas fechas, logre sacar de su letargo a los aficionados coquimbos y de ahora en adelante les brinden la colaboración que se han ganado merced a un espíritu profesional que no todos reconocen.

**Lara;** Hurtado y Araya; Traslaviña, Cárdenas, Díaz, Fabres y Díaz. **Entrenador:** Fidel Cuiña.

**GOLES:** En el primer tiempo no hubo. En la segunda fracción, a los 42', FABRES, con potente tiro en diagonal desde la entrada del área, marcó el gol del cotejo.

**CAMBIO:** En el segundo tiempo, por lesión, Ferro reemplazó a Mora en el arco de Ferro; Carrasco por Ferrada en el mismo equipo, y Andrade ingresó a Coquimbo en lugar de Araya.

Bueno, pero vamos a lo mismo. Técnicamente, el equipo fue pobre; pero en el fondo, se luchó con un espíritu de hacer bien las cosas. Esto hay que reconocerlo. Ambos cuadros, a través de 90 minutos, tanto Ferro como Coquimbo tuvieron algunas habilidades de gol, aunque una clara diferencia la hicieron los nortinos fueron por sus defensas, que en algunas ocasiones y en buenas combinaciones, provocaron desajustes en la defensa de Ferro, salvo tres a tres se crearon por fallas de las defensas de Ferro, que se aprovecharon para marcar los goles de los nortinos. En la segunda fracción, el marcador se abrió a los 42' por un tiro en diagonal de Fabres, que se convirtió en gol. En la última fracción, el marcador se abrió a los 75' por un tiro de Soto, que se convirtió en gol. En la última fracción, el marcador se abrió a los 75' por un tiro de Soto, que se convirtió en gol.

# Recio Empate a uno de Trasandino y Municipal

Gutiérrez anotó para los andinos e igualó Troncoso para los ediles.

**CANCHA:** Estadio de San Eugenio. **SOCIOS:** Municipal 13, Trasandino 24. **ARBITRO:** Héctor Toro (bien).

**TRASANDINO:** Elgueta; Díaz, Guerra y Oliver; Eduardo Escobar y Arcepide (Lavin); Olivares, Martínez, Gutiérrez, Torreblanca y Pedro Escobar.

**MUNICIPAL:** Arroyo; Villegas, Pérez y Reyes; Roa y Acuña; Troncoso, Toro (Guerra), Torres, Riquelme y González.

**GOLES:** En el primer tiempo, Gutiérrez, a los 11 minutos. En el segundo, a los 11 minutos, Troncoso.

En los primeros 15 minutos el cuadro de Trasandino se inclinó como el ganador del encuentro. Ha bía mostrado hasta ese instante la fuerza de su ataque y una labor de mediocampo adecuada al rival. Toro, que había ingresado como mediocampista en el elenco edilicio, no pasaba en su cuadro y no le servía de apoyo a Acuña. Así, en una excelente maniobra de Escobar, el alero, Torreblanca y Gutiérrez, éste derrota a Arro

## PERU EN DOBLES VARONES

Para equilibrar esta doble confrontación que tuvo a Brasil y Perú como los únicos animadores, el binomio Antonio Rialto-Luis Legarda, obtuvo el segundo título continental para su país al derrotar en sets continuados a Luis Mauro-Waldemar Pinto Duarte. Sólo el primero de los tres, evidenció amplia diferencia para los peruanos, que se lo adjudicaron 21-17. Los dos restantes de 22-20 cada uno, hablan de la lucha sostenida.

Esta reunión, que revisó la reunión de los peruanos especialmente, enorme significación, tuvo entre los espectadores a sus mejores aliados, que celebraron cada punto de los vecinos del Pacífico como si fueran propios.

Carlos Bonilla

# HOY PUEDE CLASIFICARSE EL CAMPEON DEL ASCENSO

Con cinco encuentros fuera de Santiago se pone término esta tarde a la disputa de la antepenúltima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División, fecha que reviste mucho interés para los aficionados, toda vez que hoy bien podría definirse el título del torneo.

Decimos esto, porque en el supuesto caso de que Deportes Concepción gane en su reducto a Nublense, y Lota-Schwager pierda con Deportes Colchagua, los penúltimos se habrán ya clasificado campeones del Ascenso.

Es por esto que insistimos en decir que los partidos de esta tarde, sobre todo de los punteros, revisten especial interés.

Claro que para los defensores de Deportes Concepción

La cosa no se presenta tan fácil. Recordemos que el domingo anterior Nublense, su rival de esta tarde, superó sin anulación a Lota-Schwager, y aunque posteriormente perdió con Lister Rossel, no deja por ello de ser un cuadro de mucho riesgo para las oncenas líderes del torneo. Tanto por su fútbol y por el estado anímico con que llegan a este encuentro, que seguramente significará record de recaudación en el Estadio Regional de Concepción, los jugadores chilenos deben disputarle palmo a palmo el cotejo a sus rivales de esta tarde.

Recordemos que en la primera rueda la victoria correspondió a Concepción por dos a uno.

Lota-Schwager, como ya lo dijimos, tiene forzosamente que ganar esta tarde a Deportes Colchagua si quiere tener todavía posibilidades al título de segunda división. Los defensores de San Fernando son rivales que no sienten respeto por los pergaminos de sus antagonistas, y prueba de ello es que precisamente en la primera rueda les ganaron a los mineros por dos a uno.

De todos modos habrá que aclarar, además, que de ganar los dos punteros, el suspense se mantendrá por otra semana.

Ovalle, colista absoluta del torneo, tiene hoy otro difícil compromiso. Recibe en su reducto a Iberia, cuadro que ha evidenciado un notorio repunte en su juego, y prueba de esto es que lleva varias fechas sin perder. Si los nortinos pierden hoy, ya no les queda más que despedirse del fútbol profesional, pues se van, irremediablemente, al descenso y retornar a su asociación de origen, de acuerdo a los reglamentos. En la primera rueda se registró un empate a cero gol entre estos cuadros.

San Antonio Unido será anfitrión esta tarde de Universidad Técnica. Partido sin mayor trascendencia, ya que su resultado no influye en las ubicaciones de los líderes y los colistas del campeonato. Tres por cero ganaron los universitarios en la primera confrontación oficial de este año.

Finalmente, en otro partido que no influye también en los cómputos de los lugares de avanzada y reaguardía de la tabla, Antofagasta-Portuario espera la visita de Lister Rossel, cuadro al que ya ganaron anteriormente por tres a dos.

Los cotejos de esta tarde se inician a las 15,45 horas.

# Equitación: Cristián del Campo se Impuso en la Prueba "Santiago Paperchase"

El defensor de la U.C. tuvo que desempatar con Sergio Correa para triunfar en el difícil recorrido. Arsenio Fernández ganó la prueba de juveniles.

Los jinetes de Universidad Católica mandaron sin contrapeso en las pruebas de salto de la segunda etapa del Concurso Hípico Oficial, que en su Jardín de Salto de La Cañada de El Salto está realizando el Santiago Paperchase Club.

De las cinco pruebas realizadas ayer, los representantes de la U.C. se impusieron en cuatro, dejando para Coraceros la quinta, el recorrido para juveniles, que hizo suyo Arsenio Fernández, guiando a Pilleria, victoria lograda en el desempate.

Para Universidad Católica fueron las pruebas de tercera y primera categoría; Americana y Gran Puente "Santiago Paperchase Club", que se adjudicaron Americo Simonetti, Luis Riquelme, Eduardo Cuevas y Cristián del Campo.

Indiscutiblemente que la actuación más valiosa correspondió a Cristián del Campo, que conduciendo a Macavía se adjudicó la difícil prueba "Santiago Paperchase", en un recorrido de desmonte con Sergio Correa, del club organizador, que montó a Sortilegio. Ambos ecuestres igualaron en 4 fallos; pero en el desempate volvieron a igualar, esta vez en 8 fallos, pero el defensor de la U.C. empleó menos tiempo, adjudicándose el primer lugar y el valioso premio, un pasaje de ida y vuelta a Lima.

En la Americana, o recorrido a voluntad, los ecuestres elegían los obstáculos, pero centro de un tiempo límite, lo que dio pie a una competencia altamente interesante, que se resolvió con la victoria del binomio que formaron Eduardo Cuevas y Chahuall.

René Varas, Escuela de Carabineros, 16 fallos; Americana: 1.º Chahuall, Eduardo Cuevas, Universidad Católica; 2.º Polat Prince, Ricardo Izurieta, Escuela de Caballería; 3.º Ghislaine, Eugenio Lavín, Escuela de Caballería; 4.º El Bonito, Francisco Javier Pérez, Coraceros; 5.º en empate, Kentucky, Luis Santos, Cazadores; La Gringa, Gonzalo del Campo, Universidad Católica; Quillay, Joaquín Larraín, Cazadores; 8.º Rumbita, Astrid de Simonetti, Universidad Católica; Recorrido para juveniles en caballos de cuarta y tercera categoría, 1.º Pilleria, Arsenio Fernández, Coraceros, 0-0 fallos y 38 1/5; 2.º Andallén, Manuel Claro, San Cristóbal, 0-0, 40 2/5; 3.º Arayán, Felipe Swain, San Cristóbal, 0-0, 46"; 4.º Trompia, Guillermo Franke, Valparaíso Paperchase, 0-0, 45 2/5.

**Prueba "Santiago Paperchase":** 1.º Cristián del Campo, Universidad Católica, 4-8 fallos y 68"; 2.º Sortilegio, Sergio Correa, Santiago Paperchase, 4-8 fallos y 71"; 3.º Mercury, Americo Simonetti, Universidad Católica.

**FINALIZA HOY**

La tercera y última etapa del Concurso Hípico Oficial del Santiago Paperchase se cumplirá hoy, en dos jornadas: 10 horas, recorrido de saltos para caballos de cuarta categoría; 15 horas, adiestramiento difícil; Equipos Reglamentarios; Damas y Gran Premio.

Terminará el domingo, fecha en que se disputará la quinta Normal con Sur.

## Coopere con un deporte olímpico

Instale en su casa ANTENAS FEPECUCH

T.V. y F.M.

Totamente construidas en perfiles de aluminio. Perfecta recepción visual. Evita ruidos e interferencias debido a su mayor estructura.

Amplio poder de captación en rango de más de 50 Km.

Obtiene un 100% de rendimiento de sincronismos, tanto vertical como horizontal.

Además, es un adorno con la clásica figura de un atleta, y su costo no es mayor que las antenas comunes.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

Miguel Sepúlveda Coppa, Avenida Nueva Imperial 5157, fono 732406, Quinta Normal

**¡¡ CUIDE!!... la carrocería de su coche**

**SELLANDOLA A PRUEBA DE OXIDO, POLVO Y RUIDOS**

la protegemos con d

**SELLADO - GEMACO**

GOBIERNO A BASE DE GEMACO PARA SUBESTRUCTURAS QUE AGUANTEN SIEMPRE NUEVA LA CARROCERÍA

Evita la corrosión invade filtraciones de agua y tierra. Elimina ruidos. Mantén firme los pasajes

**GEMACO**

RAULI-651 FONO 392327







# Primer Nacional de Hockey: Huachipato a un Paso del Título de Campeón

El Primer Campeonato Nacional Juvenil de Hockey finalizará hoy en la cancha de Ferroviarios (Estadio de Ferrobádminton), con un programa triple. La reunión empezará a las 9.30 horas.

Al cumplirse la tercera jornada hockística del Primer Campeonato Nacional Juvenil, organizado por la Asociación Santiago, Concepción, Universidad de Chile, Viña del Mar, Las Condes y Santiago, se está disputando en la cancha de Ferroviarios, son tres los equipos que luchan por ceñirse el título.

De Huachipato, Concepción y Santiago es, sin duda, el quinteto del acero el que mayores posibilidades tiene, pues sus presentaciones sólo le han deparado victorias, muchas de ellas por score holgado, como el 5 por 3 sobre Las Condes, obtenido en la última fecha, y que le deja a las puertas del campeonato.

CONCEPCION 10, U. DE CHILE 3

En esta misma reunión, Concepción, que sólo tiene una derrota y está a mano de Huachipato en el partido de inauguración, superó 10 por 3 a Universidad de Chile, demostrando, una vez más, sus fundadas pretensiones al lugar de privilegio del torneo.

Es, sin duda, el quinteto penquista el que más grata impresión ha dejado entre los presentes, por la elegancia y fuerza colectiva de sus jugadores, que le han llevado a obtener resultados bastante amplios, como ante los universitarios, cuadro este último que en sus encuentros anteriores había gustado, a pesar de que en el match con los penquistas la "U" debió lamentar la lesión de su arquero Galvarino Julio, jugador que en el primer periodo, e incluso hasta el mo-

SANTIAGO 3, VIÑA DEL MAR 2

El tercer candidato al título es el sam santiaguino, que en honor a la verdad es-

## Digno Acuerdo de la U.C.: no Cobra por su Mach con Portuguesa

Una medida realmente digna adoptó el directorio central del Club Deportivo de Universidad Católica, al acordar luego de una reunión en la que participó el Dr. Mauricio Wainer, presidente de la rama de fútbol, no aceptar la cancelación por parte del Círculo de Periodistas Deportivos, de los 15.000 escudos que le correspondían por su participación en el festival del fútbol pasado. Esta extraordinaria determinación fue adoptada luego de coincidir en que la actuación de equipo cruzado frente a Portuguesa había sido pobre y que no merecía recompensa alguna.

La decisión del directorio de Universidad Católica mereció elogios unánimes, especialmente por tratarse de una actitud sin precedentes y que certifica la seriedad institucional del club universitario. Por otra parte, suponemos que este acuerdo fue el primero de una serie de medidas que

se aplicarán en la rama de fútbol, por estimar sus dirigentes, con sobrada razón, que las cosas no están marchando en forma normal y que no hay retribución de muchos jugadores a los esfuerzos y sacrificios que en favor del fútbol cruzado se han realizado. Estas medidas aún no son dadas a la publicidad, pero seguramente producirán conmoción en los medios futbolísticos y los dirigentes esperan que sirvan para devolver a su real posición al plantel de honor.

Los directivos de Universidad Católica, en su comunicación al Círculo de Periodistas Deportivos señalan con mucha precisión que su determinación de no recibir pago por su actuación frente a Portuguesa no tiene nada que ver con el fracaso económico de la reunión, sino que es una actitud de carácter moral y una sanción para sus muchachos por su pobre actuación.

Automovilismo:

## Volantes Chilenos y Argentinos Actuarán en Circuito Tobalaba

Esta tarde se realiza esta tercera versión de la prueba oficial en el Aeródromo Tobalaba.

Con la participación de 76 pilotos se dará cumplimiento esta tarde a la novena jornada del campeonato de volantes de la Asociación de Volantes de Chile.

En la serie de Turismo Carretera o Fórmula Chilena, se encuentran inscritos 14 desfilados: pilotos, entre otros, Jara, Garofalo, Tagli, Bando, Figueroa, y los tres mencionados Hipólito Toujas, Hugo Gimeno, y Joaquín Perrotta, este último registró su inscripción a última hora, y se inscribió a la pista del Aeródromo de Tobalaba, bajo la organización de la Asociación de Volantes de Chile.

La serie máxima de Turismo Carretera nuevamente se constituirá en la atracción de los espectadores por la calidad de sus participantes y sus máquinas, las que han sido preparadas minuciosamente según lo han manifestado los propios volantes.

La revisión de los coches se efectuará en el Garage de Germaco, calle Raúl N.º 631. Este requisito de revisar las máquinas lo deben practicar todos los pilotos y de acuerdo a la reglamentación no se permitirá por ningún motivo la participación del que no tenga la boleta de la Comisión Técnica de la Asociación Nacional de Velocidad.

Se le comunica a los se-



Concepción, si bien fue derrotado por Huachipato en su primer encuentro del Campeonato Nacional Juvenil de Hockey, es uno de los dos equipos que más ha gustado por su disciplinado andar y calidad de sus jugadores. Hoy juega con Las Condes en la reunión final. En la nota gráfica, el cuadro penquista, que conforman: Reinaldo Mellado, Euclides Cisternas, Carlos Sepúlveda, Hugo Smith, Dinamarca, Emilio González, Raúl Parra y Gerardo Yácono.

## Motociclismo internacional: Chilenos Masetti y Lobos Corren Hoy en Venezuela

El equipo nacional se encuentra favorito para las pruebas de 125 y 250 cc. Masetti entrenó ayer a 140 Km/h., siendo el mejor clasificado. Lobos clasificó 5.º en las pruebas preliminares. Expectación por su participación a nivel mundial.

CARACAS (Especial).— Con la participación de cuatro países europeos y cinco sudamericanos, se realiza hoy el "Gran Premio Motociclístico Cuatricentenario Ciudad de Caracas", que ha organizado la Federación Venezolana de este deporte.

El equipo chileno se hará representar por los motociclistas Umberto Masetti y José Eugenio Lobos, que ya se encuentran en esta ciudad desde hace una semana.

El dos veces campeón mundial Masetti, radicado en Chile desde 1962, participará en la categoría de 250 cc., FI, con una Honda cuatro cilindros, cedida por el equipo de Japón, que también tomará parte en la carrera.

La prueba contempla un desarrollo de 195 kilómetros, 50 vueltas al circuito de Los

Próceres, que tiene una longitud de 3.900 metros por vuelta.

El otro representante chileno, José Lobos, competirá en la clase para motos de 125 cc., sobre una Honda R-110, entregada por la firma de motocicletas Honda en Venezuela.

Ambos modelos de competición son similares a los que participan en los campeonatos mundiales de la Fórmula 1.

PROGRAMA  
El evento de hoy, el primero que organiza Venezuela a nivel mundial, se iniciará a las 9.30 horas (hora local), con el desfile de las delegaciones participantes. A las 9.45 horas se harán los pabellones patrios, a los acordes de los himnos de los respectivos países presentes. A las 10.20 ho-

ras, el presidente de la Confederación Ibero-Americana de Motociclismo, Julio César León, procederá al cierre del circuito. Diez minutos después se iniciará la programación de las pruebas.

En primer lugar, en este orden: categoría 50 cc., FI, 10 vueltas, 30 kilómetros; 11 horas, categoría 125 cc., FI, 20 vueltas, 78 kilómetros; 12 horas, categoría 250 cc., FI, 50 vueltas, 195 kilómetros.

CHILE FAVORITO EN 250 CC.  
CARACAS (Especial).— Chile se presenta favorito para el evento internacional de hoy. Ayer, durante los entrenamientos previos, Umberto Masetti realizó el mejor tiempo, con un neto de 1 minuto, 40 segundos, a una media horaria de 140,400 kph.

Otros tiempos establecidos fueron: Eduardo Bretz, venezolano, 1 minuto, 43 segundos, promedio de 136,310 kph.; Julio César León, 1 minuto, 44 segundos, 135,654 kph.; Yamamura, japonés, 1 minuto, 46 segundos, con un promedio de 132,440 kph.

Por otra parte, el chileno José Lobos se clasificó en el 5.º lugar en los entrenamientos, realizando su mejor vuelta en 1 minuto, 50 segundos, a un promedio de 127,620 kph. En los tiempos netos fue superado por tres venezolanos y un inglés, que hicieron tiempos de 1 minuto, 47 y 1.48, para la categoría de 125 cc.

Lobos puede lograr esta mañana una excelente figuración internacional con su Honda R-110 de 125 cc.

Para las pruebas de hoy se calcula una asistencia de 50 mil aficionados.

saldrá desde Teatinos con Bombero Salas, frente al Hotel Carrera, a las 12.30 horas.

Monumental de los Barrios:  
20 de Enero y Unión Santa Isabel Ante los 2 Invictos

Leopoldo Galvez, alistarán hoy las oncenas de Permin Vivaceta con Ruben Leyton, en cancha de los primeros al filial de Segrete. Para ambos, los puntos en disputa son de "oro", ya que de ellos dependen su clasificación entre los seis primeros de la capital, para su participación en la rueda final, especialmente para Ruben Leyton, que tratará de lograr el mayor puntaje para esta ansiada clasificación.

Arbitros han sido designados, Leopoldo Galvez, para segunda división y Moisés Orta, para primera.

FINALIZA EL 29  
El Monumental de los Barrios de la capital, finaliza el 29 del presente, con los encuentros pendientes entre Turin Inter y Atlético Ayax y 20 de Enero con Municipal de Conchalí.

A los seis campeones clasificados en esta fecha, se agregan en Santiago, posiblemente el Deportivo Tropicón, de los Autobuses y Deportivo "Compac", Campeón Industrial.

## Santiago Moto Club Realiza un Festival en Parque Cerrillos

Esta tarde, a las 15 horas, se llevará a efecto en el Parque Cerrillos de la Feria Internacional, el festival motociclístico que organiza el Santiago Moto Club, con la participación de los mejores corredores de todo el país, en el motorizado y en el Cuadro de Cascacas Negras del Green Cross y una carrera de Ginkhana, cómica acrobática, en que correrán los pilotos del Santiago Moto Club. Se pondrán en disputa los trofeos donados por Kusulas y Arba, Klabin Hinz, la Asociación Nacional de Agricultura, Cia. de Cervecerías Unidas, Pilsa, Cnami y Vulcanización Maipú, y los premios serán donados por S. N. A.

El programa completo es el siguiente:  
15 horas: Presentación del famoso "Cuadro de Cascacas Negras" del Green Cross, con sus saltos de trampolín, en diez personas, pasada del arco de fuego, piloto fantasma, acrobacias sobre las motos y la Gran Pirámide de tres acrobacias por doce acrobacias.

15.45 horas: Gran carrera Ginkhana de pilotos del Santiago Moto Club, con detención de las motos cada tres vueltas para correr ensacadas, correr dentro de un tonel, una carrera de huevo en la boca sobre una cuchara, subir una escalera y saltar hacia las motos.

16.30 horas: Gran Carrera de Motocross a motor, charcos de barro y agua, subir y bajar honduzas, salto de doble "ola" y saltar trampolines.

CORREDORES INSCRITOS: MOTOCROSS HASTA 150 cc. (Chile):  
1. Kurt Horta, U. Católica; Moto Montaña (Chile):  
2. Ramon Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
3. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
4. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
5. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
6. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
7. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
8. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
9. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
10. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
11. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
12. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
13. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
14. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
15. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
16. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
17. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
18. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
19. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
20. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
21. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
22. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
23. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
24. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
25. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
26. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
27. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
28. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
29. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
30. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
31. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
32. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
33. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
34. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
35. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
36. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
37. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
38. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
39. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
40. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
41. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
42. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
43. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
44. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
45. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
46. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
47. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
48. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
49. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
50. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
51. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
52. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
53. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
54. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
55. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
56. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
57. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
58. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
59. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
60. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
61. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
62. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
63. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
64. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
65. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
66. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
67. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
68. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
69. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
70. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
71. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
72. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
73. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
74. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
75. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
76. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
77. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
78. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
79. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
80. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
81. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
82. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
83. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
84. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
85. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
86. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
87. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
88. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
89. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
90. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
91. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
92. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
93. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
94. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
95. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
96. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
97. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
98. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
99. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
100. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
101. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
102. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
103. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
104. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
105. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
106. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
107. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
108. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
109. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
110. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
111. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
112. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
113. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
114. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
115. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
116. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
117. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
118. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
119. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
120. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
121. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
122. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
123. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
124. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
125. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
126. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
127. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
128. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
129. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
130. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
131. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
132. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
133. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
134. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
135. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
136. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
137. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
138. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
139. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
140. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
141. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
142. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
143. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
144. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
145. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
146. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
147. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
148. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
149. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
150. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
151. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
152. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
153. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
154. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
155. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
156. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
157. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
158. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
159. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
160. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
161. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
162. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
163. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
164. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
165. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
166. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
167. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
168. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
169. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
170. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
171. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
172. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
173. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
174. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
175. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
176. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
177. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
178. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
179. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
180. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
181. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
182. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
183. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
184. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
185. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
186. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
187. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
188. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
189. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
190. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
191. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
192. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
193. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
194. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
195. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
196. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
197. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
198. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
199. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
200. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
201. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
202. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
203. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
204. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
205. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
206. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
207. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
208. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
209. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
210. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
211. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
212. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
213. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
214. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
215. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
216. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
217. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
218. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
219. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
220. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
221. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
222. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
223. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
224. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
225. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
226. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
227. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
228. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
229. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
230. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
231. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
232. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
233. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
234. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
235. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
236. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
237. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
238. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
239. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
240. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
241. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
242. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
243. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
244. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
245. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
246. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
247. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
248. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
249. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
250. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
251. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
252. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
253. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
254. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
255. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
256. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
257. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
258. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
259. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
260. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
261. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
262. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
263. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
264. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
265. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
266. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
267. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
268. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
269. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
270. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
271. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
272. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
273. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
274. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
275. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
276. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
277. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
278. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
279. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
280. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
281. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
282. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
283. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
284. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
285. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
286. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
287. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
288. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
289. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
290. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
291. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
292. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
293. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
294. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
295. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
296. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
297. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
298. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
299. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
300. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
301. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
302. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
303. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
304. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
305. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
306. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
307. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
308. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
309. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
310. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
311. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
312. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
313. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
314. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
315. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
316. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
317. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
318. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
319. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
320. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
321. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
322. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
323. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
324. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
325. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
326. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
327. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
328. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
329. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
330. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
331. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
332. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
333. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
334. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
335. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
336. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
337. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
338. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
339. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
340. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
341. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
342. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
343. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
344. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
345. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
346. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
347. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
348. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
349. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
350. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
351. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
352. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
353. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
354. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
355. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
356. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
357. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
358. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
359. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
360. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
361. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
362. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
363. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
364. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
365. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
366. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
367. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
368. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
369. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
370. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
371. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
372. Néstor Vilches, U. Católica; Moto Husqarna.  
373. Einar Kausel, U. de Chile; Moto Maico (Venezuela).  
374. Ramón Barros, U. de Chile; Moto M.V.A.  
375. Mario Rojas, U. de Chile; Moto Gileta.  
376. Eugenio Tixier, U. de Chile; Moto Gileta.  
377. Raúl Páez, U. Católica; Moto Gileta.  
378



# FUTBOL de ASOCIACIONES. LIGAS y AGRUPACIONES



**Cancha J. Piana:** Los Zorros con J. Piana; turno, Maguenco; árbitro: Germán y Orozco.

**Cancha Riosco:** L. Marchant con M. Riosco; turno, San Javier; árbitros, P. Monti y Castillo.

**Cancha Huemul:** Huracán con Juv. Huemul; turno, Dávila; árbitros, Atacama y Poblete.

13.45 horas: Estadio San Miguel I: Germania con

Victor Dgo. Silva; árbitro, Estrella.

14.30 horas: Defensor con Pedro Monti; árbitro, Séptimo de Línea.

16 horas: Selección San Miguel con Selección de Pirque.

## ASOCIACION ARBITROS C.C.U.

Los miembros de este cuerpo de árbitros dirigirán encuentros en las siguientes Ligas:

## LIGA EL MONTE

Todos los partidos a las 16.30 horas.

**Cancha Caupolicán:** San Luis con Santa Adela; árbitro, Manuel Pozo.

**Cancha Los Olivos:** Los Olivos con Santa Adela; árbitro, José Lila.

**Cancha Domingo Nacional:** Domingo Nacional con Lo Chacón; árbitro, Enrique Fuentes.

**Cancha El Palco:** El Palco con Caupolicán; árbitro, Nelson Márquez.

**Cancha Juventud Católica:** Juventud Católica con Antonio Tagle; árbitro, José Mosquera.

**Cancha Vicente Valdés:** Vicente Valdés con Santa Elena; árbitro, Jorge Chaparro.

**ASOCIACION DEPORTIVA BAIRO DEL ESTADO**

Estadio El Llano.

10.15 horas: Ahumada con Santiago Central; árbitro, Filadelfo Toledo.

11.30 horas: Huérfanos con E. A. Marín; árbitro, Dagoberto Castillo.

12 horas: Estrella Lo Prado con Barcelona; árbitro, Venancio Meneses.

17 horas: Los Lirios con Condores; árbitro, Pedro Monti.

## LIGA CENTRAL VICTORIA

Octava fecha de la segunda rueda.

### SERIE DE HONOR

9 horas: Cancha Maestranza: El Cañonero con S. Chiloe. Cancha J. Espe-

ranza: Unión Sports con Angamos. 14 horas: Can-

cha Trudau: U. C. Fran-

klin con Unión Garma.

**Cancha Velódromo:** Santia-

go Universo con O. Esca-

lante. Cancha Maestranza:

Real Santiago con Santa Ana.

### SERIE DE ASCENSO

9 horas: Cancha E. Na-

cional II: Tigre con J. Pi-

ramide. Cancha H. San

Luis: Chile-Argentina con

J. Baquedano. Cancha Mar

gorzini: Tupapel con Veri-

nal Santa Rosa. Cancha S.

Causade: Cruz del Sur con

Nataniel. 14 horas: Can-

cha Margozini: Cición con

Real Galicia.

**LIGA DE CONCHALI**

Duodécima fecha de la

segunda rueda.

9.30 horas:

**Cancha Relampago:** Re-

lampago con Villa La Pal-

ma. Cancha Torino: Ju-

ventud Torino con Unión

Venezuela.

14 horas:

**Cancha El Rayo:** El Ra-

yo con Verdo Nilo. Cancha

Independiente: Indepen-

diente: Independiente con

21 de Mayo. Cancha Jo-

quín Aguirre: Santa Tere-

sita con Defensor Cuba.

**Cancha San Fernando:** San

Fernando con Los Beales.

**Cancha M. Rodríguez:** M.

Rodríguez con Vidal Ara-

ya.

Libre: E. de Roma.

**LIGA DE QUINTA NORMAL**

Sexta fecha de la segun-

da rueda por la competen-

cia de honor.

En la mañana:

**Cancha 1:** Capitán Tri-

zano con Cerro Navia; tur-

no, Nacional Fischer. Cau-

cha 2: Unión Prat Vichu-

ton con Víctor Fornes; tur-

no, Nacional Stars.

En la tarde: Deportivo

Los Leones con Efraín Hur-

tado; turno, Defensor Ar-

teaga.

**LIGA M. BLANCO ENCALADA**

Primera fecha de la se-

gunda rueda.

Todos los encuentros se

jugarán en las canchas Ar-

turo Prat, empezando los

terceros a las 9.30 horas.

**Cancha 1:** C. Gay con J.

Unidad; árbitro, Flecha Ro-

ja; turno, U. Frings. Can-

cha 2: Tricolor con Real

Bangu; árbitro, Las Ca-

bras; turno, Caupolicán.

**Cancha 3:** Ariel con Cau-

policán; árbitro, R. Bangu;

turno, 5 de Mayo. Cancha

4: Traiguén con Gutiérrez;

árbitro, Dinamo; turno, J.

Brasil. Cancha 5: Valdi-

via con 5 de Mayo; árbitro,

Tricolor; turno, Mallon.

**Cancha 6:** U. Frings con

Flecha Roja; árbitro, C.

Gay; turno, Traiguén. Can-

cha 7: Las Cabras con Ma-

lloa; árbitro, Ariel; turno,

Valdivia. Cancha 8: Brasil

con Dinamo; árbitro, Uni-

da; turno, Gutiérrez.



La Selección de Fútbol de Colina debuta esta tarde en el Estadio Municipal de Colina, frente a la Selección de Maipú, en un match de la primera fecha de la rueda de clasificación del Campeonato Nacional Amateur de Fútbol. En el grabado, los defensores de Colina. De pie, de izquierda a derecha: Verdugo, Espinoza, Espindola, Jiménez, Acevedo y Cifuentes; agachados, en el mismo orden: Jeria, Molina, Terán, Ordenes y Vargas.

## Selección de Colina Debuta Ante Maipú en Torneo Amateur

En el Estadio Municipal de Colina se enfrentan esta tarde los equipos seleccionados de Colina y Maipú, en la primera fecha de la rueda de clasificación del Campeonato Nacional Amateur de Fútbol. El encuentro que ha provocado justificado entusiasmo, está fijado para las 16 horas.

La selección de Colina es dirigida por Antonio Naranjo, ex defensor de Universidad de Chile y entre los valores más destacados del cuadro se encuentra el zaguero Verdugo, que jugó en Colo Colo y fue

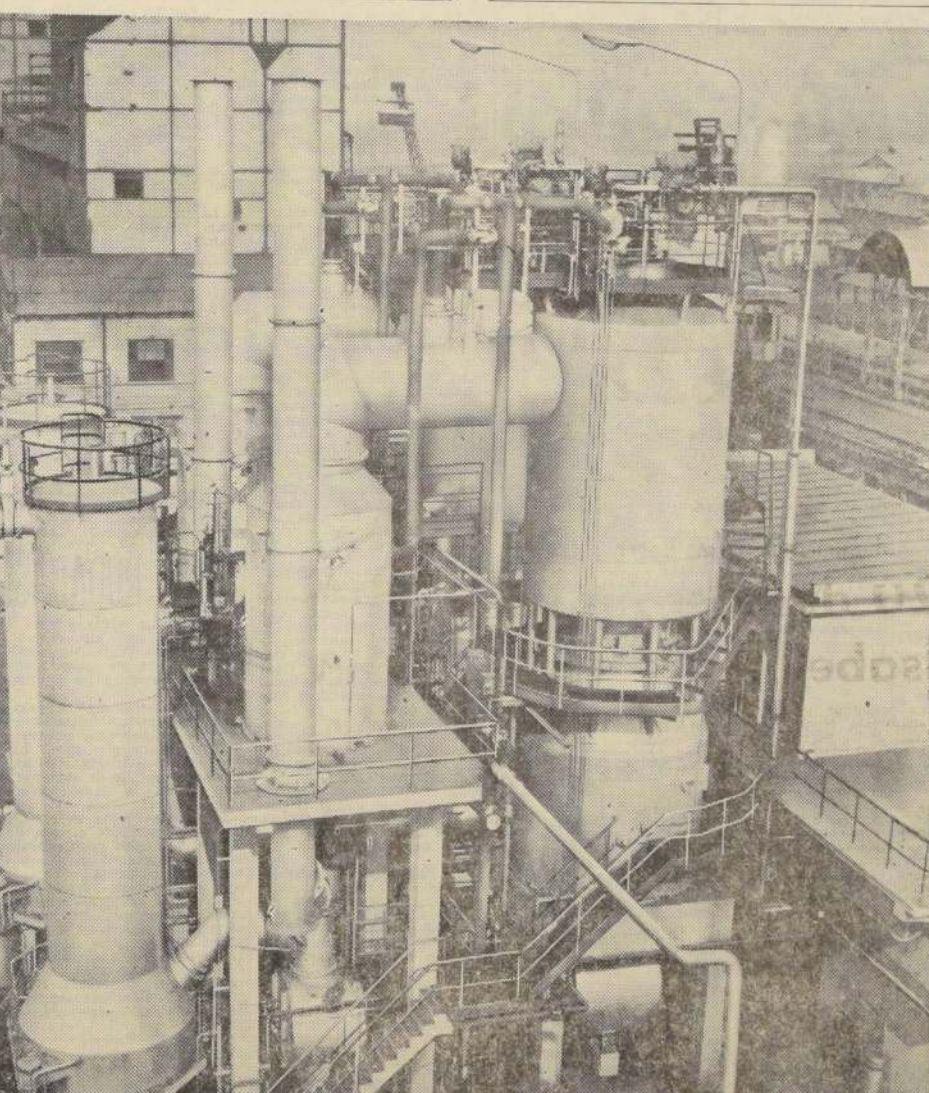
seleccionado juvenil, con actuaciones en el Campeonato Sudamericano de Colombia. El equipo de Antonio Naranjo en su preparación para actuar en el Campeonato Nacional Amateur ha enfrentado a toda clase de rivales y el jueves pasado en el Estadio Municipal de Colina enfrentó a los viejos cracks de Magallanes, venciendo por 3 a 1, match que fue el número principal de un festival organizado justamente en homenaje a los adversarios que tengan los costará mucho derrotarlos.

## DIRECCION DE DEPORTES DEL ESTADO

Se solicitan Propuestas Públicas para la ejecución de 800 MTS. DE CIERRO DE MALLA Y 2.500 MTS. DE CERCO DE ALAMBRE-PUA en Estadio —Escuela de Deportes— Comuna de La Reina.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Dirección de Deportes del Estado, Departamento de Equipamiento, Presidente Ríos N° 6, 3er. piso, hasta el 18 de octubre en curso, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán en la oficina del señor Director el día 26 del presente, a las 10 horas.



(Vista parcial de la planta de Cracking Catalítico instalada en la Fabrica San Borja).

## ¡ESTA ES LA PLANTA MAS MODERNA DISEÑADA EN EL MUNDO PARA LA PRODUCCION DE GAS REFINADO!

Gracias a su reciente instalación en Santiago, GASCO brinda a sus consumidores un combustible 100% puro y útil, de suministro directo y continuo y de calidad constante: el GAS REFINADO. Este es un aporte de primerísima importancia con que GASCO contribuye a las exigencias cada vez

mayores de una capital que crece y se desarrolla aceleradamente. Aproveche ahora de incorporar su hogar o industria a la NUEVA ERA DEL GAS REFINADO. Consulte su instalación llamando a los tels. 86838-89677 o diríjase directamente a Santo Domingo 1061, Departamento de Atención de nuevos Consumos.,

**GASCO**  
CIA. DE CONSUMIDORES  
DE GAS DE SANTIAGO

participe con toda su familia en la...

## Fiesta Santiaguina en Parque Cerrillos



### 5ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

### 97ª EXPOSICION DE ANIMALES

(Organizadas por la Sociedad Nacional de Agricultura)

La máxima atracción anual para grandes y chicos

Este año con la más nutrida concurrencia de países extranjeros

VISITE LOS STANDS DE:

ESTADOS UNIDOS • ALEMANIA OCCIDENTAL •  
POLONIA • BULGARIA • CHECOSLOVAQUIA • CHINA

Movilización especial y trenes cada media hora desde Estación Alameda

Inicie "su primavera" en el Parque Cerrillos admirando los cientos de stands con novedades industriales de todo el mundo y disfrutando de los fabulosos entretenimientos y espectáculos continuados.

### PROGRAMA DE HOY:

#### DIA DEL HUASO CHILENO

Entrada libre "con gancho"  
por quienes asistan a la Fisa  
vestidos de huasos.

#### 15 HORAS: FESTIVAL DE HUASOS

Pruebas de destreza,  
competencias de riendas,  
concursos de cuecas, etc.

#### Y LOS ACOSTUMBRADOS SHOWS EN DOS ESCENARIOS

Los Harmonics  
Los 7 del Tango  
Palmenia Pizarro  
y Trio Monterrey  
Los Montereros  
Héctor Gagliardi  
Jimmy Norton  
Conjunto Cielos de Chile  
Lily Fuentes  
Ferraú Mora y Los Sultanes  
HUMBERTO LOZAN  
Las Voces Blancas

**fisa**

EL BUEN AGRICULTOR HACE RENDIR  
LA TIERRA EN BENEFICIO DE TODOS.  
LA SNA DEFIENDE EL TRABAJO  
E IMPULSA EL PROGRESO.









# CLUB HIPICO

DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1967

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

**PRIMERA CARRERA — A las 13.05 horas. — 2.000 metros. — Condicionales. — (Primera válida de la Triple Inicial). — Hacer juego a la DUPLA. NOTA: Para acertar la 1a. etapa de la Triple Inicial, habrá que acertar el orden de la DUPLA.**

1. Barrolo	53	3	J. Salinas	P. Valderrama
2. Barrolo	53	1	S. Azocar	D. Bernal
3. Barrolo	53	4	R. Duarte	R. Chellev
4. Buena Mano	47	2	R. Romero	F. Briones

**SEGUNDA CARRERA — A las 13.35 horas. — 1.300 metros. — Condicionales. — (Segunda válida de la Triple Inicial). — (Carreras agregadas).**

1. Hablador	53	10	O. Olivares	A. Valdes
2. Prota	53	8	C. Pizarro	P. Inda
3. San Stream	53	7	N. N.	J. Be. al
4. Buena Mano	53	7	C. del Campo	C. Piau
5. Amal	53	11	J. Sepulveda	M. Velarde
6. Luana	53	14	A. Zúñiga	M. Velarde
7. Don Diego	53	14	S. Pradenas	H. Miranda
8. Pretecto	53	1	S. Pradenas	A. Proschie
9. Adalberto	49	9	J. M. Aravena	V. Ramirez
10. Barcelonesa	49	6	O. López	A. Vodanovic
11. Campaña	49	6	P. Castillo	O. González
12. Falsa	49	5	C. García	P. Bagu
13. Temporada	49	5	C. García	P. Bagu

**TERCERA CARRERA — A las 14.05 horas. — 1.100 metros. — Condicionales. — (Tercera válida de la Triple Inicial).**

1. Asunción	53	13	No corre	C. Tapia
2. Barrolo	53	10	L. Carvajal	O. Silva
3. Barrolo	53	7	D. Muñoz	C. Covarrub.
4. Cantarina	53	6	M. Ruiz	A. Bregue V.
5. Cantarina	53	6	C. Pizarro	V. A. Polanco
6. Cantarina	53	6	C. Pizarro	F. León
7. Kety	53	4	R. Navia	A. Valdes
8. Lady Blue	53	12	J. M. Aravena	S. Alamos
9. Lady Hamilton	53	16	C. del Campo	A. Muscatt
10. Lucerna	53	3	C. Miranda	A. Carreño
11. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
12. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
13. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
14. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
15. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
16. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
17. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
18. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
19. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado
20. Malona	53	17	R. Claveria	J. Maldonado

**CUARTA CARRERA — A las 14.30 horas. — 1.100 metros. — Condicionales. — (Cuarta válida de la Triple Inicial).**

1. Arrola	53	4	R. Romero	E. Inda
2. Cima	53	14	A. Salas	A. Castro
3. Elipse	53	9	R. Navia	V. Ramirez
4. Elipse	53	11	R. Jaques	P. Fuentes
5. Embalsada	53	3	G. Meneses	L. Espinoza
6. Fumeta	53	13	J. García	H. Argañon
7. Gansera	53	8	R. Claveria	J. Cervier
8. Iruña	53	15	G. Lizama	O. Silva
9. Mocha	53	2	A. Núñez	D. Sandoval
10. Mayra	53	12	C. García	L. A. García
11. M. Bokara	53	10	No corre	A. Bregue
12. Modernita	53	16	J. Moya	L. Santos
13. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
14. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
15. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
16. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
17. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
18. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
19. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda
20. Morgana	53	1	C. Pizarro	J. Inda

**QUINTA CARRERA — A las 15.05 horas. — 1.100 metros. — Condicionales. — (Quinta válida de la Triple Inicial).**

1. Bala Bala	53	10	J. Aravena	F. León
2. Cachabuta	53	4	J. Sepulveda	G. Urquidí
3. C. Sureña	53	13	R. Claveria	L. Santos
4. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
5. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
6. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
7. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
8. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
9. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
10. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
11. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
12. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
13. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
14. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
15. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
16. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
17. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
18. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
19. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue
20. Campaña	53	13	S. Azocar	A. Bregue

**SEXTA CARRERA — A las 15.35 horas. — 1.000 metros. — Condicionales. — (Sexta válida de la Triple Inicial).**

1. Fulgurante	53	1	R. Hermosilla	D. Sandoval
2. Indio	53	10	R. Hermosilla	S. Alamos
3. Cumplido	53	6	R. Hermosilla	L. H. Sorrel
4. Librin	53	14	A. Zúñiga	J. Melero B.
5. Lateral	53	11	E. Guzmán	L. Galardo
6. Magallán	53	1	N. N.	P. Valderrama
7. P. de B.	53	13	C. del Campo	J. Maldonado
8. Nieve	53	8	R. Campos	J. Maldonado
9. Aguantao	53	1	B. Campos	R. Villá
10. Arulla	53	12	O. López	R. López
11. Coneja	53	1	M. Ruiz	E. Carreño
12. P. de B.	53	13	J. Marin	D. Miranda
13. Quilana	53	3	P. Castillo	E. Bravo
14. Compasión	48	13	R. Navia	L. Herrera
15. Dramática	48	9	L. Torro	C. Castro
16. Blanca	47	4	C. Díaz	L. Santos

**SEPTIMA CARRERA — A las 16.05 horas. — 1.600 metros. — Condicionales. — (Septima válida de la Triple Inicial).**

1. Kasario	57	5	H. Pilar	A. Bregue
2. G. Khan	57	1	E. Guajardo	P. Valderrama
3. Lontananza	53	7	P. Ulloa	H. Alcántara
4. L. Ind	53	3	J. Toro	S. Fuentes
5. L. Ind	53	9	D. Muñoz	C. Covarrubias
6. L. Ind	53	4	C. Pizarro	O. Silva
7. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
8. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
9. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
10. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
11. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
12. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
13. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
14. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
15. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
16. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
17. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
18. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
19. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca
20. Men Cheri	48	6	J. Salinas	A. Albarca

**OCARTA CARRERA — A las 16.30 horas. — 1.000 metros. — Condicionales. — (Octava válida de la Triple Inicial).**

1. Genio	55	4	J. Salinas	P. Briones
2. Cartera	55	7	H. Olguin	A. Henriques
3. Don Carlos	53	10	S. Pradenas	E. Inda
4. Multiplicado	53	9	O. P. Castillo	E. Inda
5. Embauco	53	9	C. Pizarro	J. Inda
6. The Carragh	53	2	J. Sepulveda	A. Carreño
7. Tralal	53	6	J. Sepulveda	A. Carreño
8. Audina	53	1	H. Pilar	F. Jaciel
9. Fox Face	53	1	R. Claveria	A. Bregue V.
10. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
11. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
12. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
13. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
14. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
15. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
16. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
17. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
18. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
19. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.
20. Fox Face	53	1	S. Azocar	A. Bregue V.

**NOVENA CARRERA — 1.000 metros. — A las 17.35 horas. — Condicionales. — (Novena válida de la Triple Inicial).**

1. Consojera	55	6	C. Pizarro	O. Silva
2. P. de B.	54	11	G. Jorquera	P. Bagu
3. Cap. Veneno	54	2	D. Muñoz	Juan Melero
4. Gansar	54	7	N. González	J. Vial
5. Estrellada	54	9	G. Meneses	R. Allen M.
6. Apollonia	51	3	J. Sepulveda	A. Carreño
7. Apollonia	51	3	J. Sepulveda	A. Carreño
8. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
9. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
10. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
11. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
12. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
13. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
14. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
15. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
16. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
17. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
18. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
19. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León
20. Los Robles	51	10	J. Salinas	F. León

LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	RADIO PORTALES
1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez	1a. carrera Borsello Pardiez
2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez	2a. carrera Faifa Buena Mano Pardiez
3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera	3a. carrera Cileña Lady Blue Sweet Solera
4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana	4a. carrera Cima Pródiga Morgana
5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito	5a. carrera Santolina Heliohábalo Faimito
6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana	6a. carrera Fúnic Naishapur Catana
7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio	7a. carrera Cumplido Dramática El Indio
8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza	8a. carrera Minotauro Pardis Lontananza
9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana	9a. carrera Embauc Multiplicado Lardana
10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso	10a. carrera Los Robles Gansar Fachoso
11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora	11a. carrera Profumo Veril Amadora
12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding	12a. carrera Lipita 9 por Ocho Wedding

### DIFICULTADES

Siempre hemos dicho — y lo mantenemos — que al apostar se le pone mayores dificultades. Esta tarde, una vez más lo comprobamos.

Nos explicamos: para acertar la primera válida de la primera apuesta triple no sólo hay que acertar el ganador, sino que el primero y el segundo.

Ahora más: quien ordena o distribuye las carreras bien pudo dejar la primera competencia en el cuarto lugar de la tabla (una carrera muy difícil, especial para triple...) o simplemente iniciar la primera triple con la segunda carrera, seguir en la tercera y terminar en la cuarta.

Al parecer, existieran intereses en no querer que el público acertara, y con ello atraer más público, o la verdad es que quieren "matar la gallina de los huevos de oro".

Inaceptable y de poco criterio.



JUAN TORO conducirá a Minotauro, nuestro favorito, en la milla central del programa del Club Hípico. Tiene mucha confianza en su caballo.

## MINOTAURO EN COMPROMISO FAVORABLE

Por tres años hasta el momento. Posteriormente, Aragón, en cuatro oportunidades, estuvo por sobre él. Un elemento que al parecer las distancias le afectan. Aquí tiene que mejorar por el peso y porque puede hacer un "tren de carrera" muy conveniente.

Enemigo de cuidado consideramos a Pardis. Este año le controlamos dos victorias en 1.500 metros en una segunda serie sobre

### Sporting Club

## RICARDITO REAPARECE EN EXCELENTE ESTADO

De ocho competencias se compone el programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. La prueba principal está ubicada en sexto término y en ella intervendrán elementos que han cumplido muy buena campaña últimamente. Es un handicap sobre la distancia de 1.500 metros y con una recompensa de \$ 3.100 al primero. Las mejores opciones las vemos:

CLAUDIO, 61 (O. Saavedra). Cuarto de Parado, en 1.500 metros, con 48 kilos. Sube en los kilos, pero estos son los rivales. Es el más serio rival de los favoritos. Para tercero.

EL CHARLATAN, 60 (G. Saavedra). Dos carreras al hilo lleva el hijo de los Teófilos y la recordada Amalida. La última fue sobre Principio Escocés, en 1.400 metros, con 58 kilos. Los kilos no serán ningún inconveniente para el alazán, que

gran estado y con grandes cotizaciones. El más serio enemigo de nuestro indicado.

RICARDITO, 58 (C. González). Reaparece el pensativo de Oscar Alaiaga muy buen estado y con trabajos reveladores. Su última actuación en esta cancha fue un triunfo sobre Camojil y El Charlatán en 1.500 metros en una Carrera Especial. En esa oportunidad se impuso como es su costumbre de punta a punta y en forma muy holgada. Lo conduce el mismo jinete que lo ganó aquella vez. Nuestro favorito.

LEGISLADOR, 55 (R. Arredondo). Este es el más serio peligro para los arriba nombrados. Se compuso totalmente el hijo de Pharad y no respeta rivales.

Primera Carrera (1.300). Nuestro recomendado será APARICIO, que reaparece en

Segunda Carrera (1.300). Por su buena campaña cumplida últimamente CUMPARSITA defenderá nuestro pronóstico. Fue sexta en la ganada por GRAN ESTILO, el domingo pasado. Anteriormente tenía sendos segundos lugares. Esperamos de nuevo venimos a GRIETRIA, que viene de rematar sexta.

Tercera Carrera (1.300). Para el puesto de honor dejaremos a MAXIMIL, cuarto de TABAQUERIA, en 1.300 metros, reapareciendo después de largo descanso. Con ese "apretón" quedó listo para este toque. Para el segundo lugar indicamos a CONFITE, quinto en la misma carrera anterior y con valioso descargo de cuatro kilos.

Cuarta Carrera (1.500). Para ganador dejaremos a LOCATELLI al cual no hay que tomar en cuenta sus últimos, pues ha corrido con escasa fortuna. Su estado es sobresaliente, va bien montado y corre una distancia que lo favorece. Como segunda opción vemos a OR







# DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

## PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda Patentes de Invención, por las materias que se indican.

- 972-67 A. NATTERMANN & CIE G. m. b. H., de Alemania.— "Procedimiento para obtener una sustancia concentrada rica en drogas del sen procedente de las vainas del sen."
- 973-67 GIOVANNI CECIONI FRANCHINI, de Santiago.— "Procedimiento para la explotación del salitre primario, in situ, por lixiviación de las sales en el lugar en que se encuentran."
- 974-67 DR. HERCHEL SMITH, de Norteamérica.— "Un procedimiento para la preparación de un nuevo compuesto anticonceptivo."
- 982-67 PINCHIN, JOHNSON & ASSOCIATES LIMITED, de Inglaterra.— "Composición para recubrir cascos de barcos y protegerlos de la suciedad marina."
- 983-67 BENJAMIN MORGADO LARRAÑAGA, de Santiago.— "Una regla de cálculo para cambiar de tonalidades cualquier tipo de música."
- 984-67 CELANESE CORPORATION, de Norteamérica.— "Un procedimiento para producir polímeros de oximetileno."
- 985-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Un nuevo agente herbicida selectivo a base de oxidazolidinas, y procedimiento para obtenerlas."
- 986-67 PARKER-KALON CORPORATION, de Norteamérica.— "Un tornillo perforante y terrajante."
- 987-67 BADISCHE ANILIN- & SODA-FABRIK AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Polímeros de propileno para la fabricación de cuerpos moldeados."
- 988-67 SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Un dispositivo optoelectrónico de tipo semiconductor mejorado."
- 989-67 VEB ELEKTROCHEMISCHES KOMBINAT BITTERFELD, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de cloral."
- 990-67 SLADE GORTON & CO., INC., de Norteamérica.— "Un método y un aparato para mondar mariscos del tipo bivalvo."
- 991-67 LAIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGE CLAUDE, de Francia.— "Procedimiento para la producción de un fluido rico en metano."
- 992-67 ELWYN TAPIA CUEVA, de Santiago.— "Botella de piso en forma de copihue."
- 993-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado para preparar explosivos portadores de agua."
- 994-67 CARLOS SAAVEDRA C. y JORGE KINAST DUBERNET, de Santiago.— "Un nuevo tipo de balanza."
- 995-67 JOSEFINA ECHENIQUE DE CORREA y AMALIA CORREA DE VICUNA, de Santiago.— "Una traba para el nudo de la corbata."
- 996-67 ODIN LIMITADA, de Santiago.— "Cerradura mecánica operable por una llave magnética."
- 997-67 THE BROKEN HILL ASSOCIATED SMELTERS PROPRIETARY LIMITED, de Australia.— "Mejoras en o relaciones con la purificación al vacío de metales."
- 998-67 THE BROKEN HILL ASSOCIATED SMELTERS PROPRIETARY LIMITED, de Australia.— "Mejoras en o relaciones con artesas en espiral."
- 999-67 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en válvulas de bolas."
- 1000-67 BOHUSLAV KRISTOF KRUTOVA, de Santiago.— "Olla eléctrica de calentamiento en la tapa."
- 1001-67 FEDERICO GARZA TAMEZ, de México.— "Sistema coligante para la amortiguación de los efectos sísmicos en los edificios."
- 1002-67 INSTITUT FRANCAIS DE LA FIEBRE APHEUSE, de Francia.— "Nuevo procedimiento para la preparación de una vacuna contra la rabia."
- 1003-67 INSTITUT FRANCAIS DE LA FIEBRE APHEUSE, de Francia.— "Nuevo procedimiento para la fabricación de una vacuna contra la fiebre aftosa."
- 1004-67 DR. KARL THOMAE G. M. B. H., de Alemania.— "Procedimiento para elaborar nuevas amino-dihalo-fenil-etilaminas."
- 1005-67 BADISCHE ANILIN- & SODA-FABRIK AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención de alquenos."
- 1006-67 FARBERWERKE HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Anodo metálico para celdas electrolíticas."
- 1007-67 FARBERWERKE HOECHST AG, de Alemania.— "Aparato para la separación de mercurio y de hidróxido alcalino en aparatos verticales de descomposición."
- 1008-67 THE GILLETTE COMPANY, de Norteamérica.— "Máquinas de afeitar de seguridad."
- 1009-67 AMSTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica.— "Método y aparato para producir artículos de cerámica, para el vaciado de metal."
- 1010-67 SOCIETE RHODIACEPA, de Francia.— "Procedimiento y dispositivo de tratamiento por un líquido de un material en movimiento en forma de hilo o tira."
- 1011-67 VACU-LUG TRACTION TYRES LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en o relacionadas con tacos para neumáticos."
- 1012-67 PERFECT FILM & CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Un accesorio recargable de luz-relámpago estroboscópico, ajustable a cualquier tipo de cámara que posea un circuito de "FLASHBULB" o "FLASHCUBE".
- 1013-67 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar ácidos 3-indolil acéticos."
- 1014-67 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar ésteres y amidas de ácidos carboxílicos."
- 1015-67 H. D. HUDSON MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica.— "Una válvula reguladora de rociado."
- 1016-67 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado de reformación de gas licuado de petróleo."
- 1017-67 SOUTHWIRE COMPANY, de Norteamérica.— "Un dispositivo medidor para controlar el flujo de metal fundido desde un recipiente hasta un molde."
- 1018-67 CATERPILLAR TRACTOR CO., de Norteamérica.— "Un sistema de enfriamiento para los medios de impulsión eléctrica de un vehículo."
- 1019-67 BURNELL E. BUDAHN, de Norteamérica.— "Aparato y método para la fabricación continua de queso."
- 1020-67 LENINGRADSKAYA BUMAZHNAYA FABRIKA No. 1, de U. R. S. S.— "Dispositivo para cargar automáticamente almácones con madera destinada a producir pulpa para papel."
- 1021-67 JANSSEN PHARMACEUTICA N. V., de Bélgica.— "Procedimiento para la preparación de una nueva serie de compuestos orgánicos."
- 1022-67 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS "CATECIS" SOCIEDAD ANONIMA, de Peñafiel.— "Aparato para la fabricación de artículos de calzado o parte de los mismos a partir de material resinoso sintético."
- 1028-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de nuevos compuestos derivados de benzodiazocina, útiles como reductores del apetito."
- 1032-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de nuevos compuestos derivados de urea sulfonilica, útiles en el tratamiento de la diabetes."
- 1033-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de nuevos compuestos derivados de urea sulfonilica, útiles en el tratamiento de la diabetes."
- 1034-67 RAMON TRONCOSO Y LUIS BENAVENTE, de Santiago.— "Máquina de operación manual para cortar material del tipo "Plumavit".
- 1035-67 THE GILLETTE COMPANY, de Norteamérica.— "Divisiones para fijarse en soportes perforados y con combinaciones."
- 1036-67 STERLING DRUG INC., de Norteamérica.— "Un método para recuperar uroquinasa."
- 1038-67 MESSER GRIESHEIM GMBH, de Alemania.— "Procedimiento mejorado para la refinación a fuego de cargas fundidas de cobre."
- 1039-67 SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Un oscilador mejorado de frecuencia ajustable a varios valores."
- 1040-67 FARBERWERKE HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de benzenosulfonilureas."
- 1042-67 TENNESSEE CORPORATION, de Norteamérica.— "Un fertilizante de suspensión de sal, mejorado, y procedimiento para fabricarlo."
- 1043-67 E. I. DU PONT DE NEMOUR AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición explosiva estabilizada de alta densidad y alta resistencia explosiva."
- 1044-67 ABEX CORPORATION, de Norteamérica.— "Zapatitas para frenos ferroviarios del tipo llamado "de composición".
- 1045-67 MAX LAARSEN LONDON, de Santiago.— "Prenilla especial destinada a usarse con un rulin dotado de espinas, para ondular el pelo humano."
- 1048-67 ERICH WEHRHANN RENZ, de Viña del Mar.— "Circuito magnético formado por tres ramas en paralelo, útil para accionar campanilla, relés y motores."
- 1049-67 ALFONSO GOLDSCHMIDT - DE LA MATTA, de Santiago.— "Un procedimiento para borrar lápiz pasta."
- 1050-67 JOHN HENRY BURNHAM SINGER, de Santiago.— "Sacacorchos neumático."
- 1051-67 RICARDO FUENTES PARGA, de Valparaíso.— "Una alarma contra robos de automóviles."
- 1052-67 CHESTER I. WILLIAMS, de Norteamérica.— "Un ancla para asegurar moldes antes de vaciar concreto."
- 1053-67 TENNECO CHEMICALS INC., de Norteamérica.— "Una composición estabilizada de resina de háluro vinílico, y un estabilizador para la misma."
- 1054-67 RIEGEL Y CIA. LTDA., de Valparaíso.— "Un método para sellar en forma continua mangas de material termosellable y flexible, llenadas previamente con productos líquidos o viscosos."
- 1055-67 FARBERWERKE HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención de benzenosulfonilureas."
- 1056-67 FARBERWERKE HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de acilaminosulfonilureas."
- 1057-67 PEIZER CORPORATION, de Panamá.— "Procedimiento para preparar compuestos novedosos de fluorofenil."
- 1058-67 OWENS-ILLINOIS, INC., de Norteamérica.— "Mezcla de vidrio termocrystalizable, artículo moldeado de cerámica y método para su fabricación."
- 1059-67 CHEMISCHE FABRIK PFERSEE, GmbH, de Alemania.— "Procedimiento para el tratamiento de productos textiles."
- 1060-67 KONSTRUKTORSKOE BJURO GLAVNDGO UPRAVLENIA SIGNALIZATSI I SVYSZI MINISTERSTVA PUTI Y SOOBSCHEENIA, URSS.— "Sistema de block por relés de cambios de la vía para estaciones ferroviarias."
- 1061-67 JOHN PETER RUPERT, de la República Sudafricana.— "Mejoras en cigarrillos caracterizadas principalmente porque el envoltorio está constituido por una lámina de tabaco."
- 1062-67 MELI SEIKA KAISHA, LTD., de Japón.— "Nuevo antibiótico N K-1006 y procedimientos para su producción."
- 1065-67 BASBOUS MALEK, del Líbano.— "Mejoras en el empaque, en la conservación y en el transporte de toda clase de productos."
- 1066-67 CARLO ERBA S. p. A., de Italia.— "Procedimiento para la preparación del 1-oxo-isindolinas sustituidas."
- 1067-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Un cebador para detonar una carga explosiva."
- 1069-67 GUILLERMO MORALES HANNE, de Viña del Mar.— "Un nuevo tipo de pinza para el cabello."
- 1070-67 TENNESSEE CORPORATION, de Norteamérica.— "Un procedimiento para fabricar un fertilizante de suspensión de sal."
- 1071-67 ATLAS CHEMICAL INDUSTRIES, INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para obtener una composición diurética osmótica."
- 1072-67 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Un aparato explorador óptico para obtener información desde un objeto pasante que tiene marcas en clave."
- 1073-67 ASPRO-NICHOLAS LIMITED, de Inglaterra.— "Nuevos derivados biológicamente activos de la fenisitridona y con procedimientos de fabricación de los mismos."
- 1074-67 HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., de Canadá.— "Un larguero perfilado para techos, muros o lo similar."
- 1076-67 ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED, de República de Sud Africa.— "Perfeccionamientos en el procedimiento de segregación."
- 1077-67 LUIS ARRIETA CASTROVIEJO Y ENRIQUE HEVIA HOFFMANN, de Santiago.— "Un sistema para secar el líquido proveniente del prensado del pescado que produce la industria de la harina de pescado, con el fin de aprovechar el producto obtenido como suplemento alimenticio."
- 1078-67 EDUARDO NEEF WALSEN, de Concepción.— "Procedimiento para construir galpones y otras estructuras, mediante elementos, pre-fabricados de hormigón armado."
- 1079-67 DAVID VOLK, de Norteamérica.— "Método y aparato para producir lentes de contacto esféricas."
- 1080-67 DEUTSCHE GOLD-UND SILBER-SCHNEIDANSTALT VORMALS ROESSLER, de Alemania.— "Un agente para controlar el crecimiento de las plantas, a base de derivados de s-triacinas."
- 1081-67 CELANESE CORPORATION, de Norteamérica.— "Una película de baja densidad y procedimiento para obtenerla."
- 1082-67 HERMANN PAPST, de Alemania.— "Mejoras en la construcción de dirigible sustentados por vapor de agua y gas."
- 1083-67 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento y composición para reducir la corrosión de los metales."
- 1084-67 PEDRO TEIXIDO MIR, AUGUSTO SALGADO MOLINA Y PABLO ALVAREZ LEDESMA, de Valparaíso.— "Freno hidráulico, con combinación mecánica, que opera sobre cada rueda del vehículo, independiente del freno manual."
- 1085-67 GEORGES LEVIVIER ROYER, de Santiago.— "Chimenea giratoria, sin motor, que extrae el aire viciado de un recinto, por inyección de aire fresco."
- 1087-67 CHEMECH ENGINEERING LIMITED, de Canadá.— "Procedimiento para la preparación de dióxido de cloro."
- 1089-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de compuestos derivados de naftiridina."
- 1093-67 SOCIETE GRENOBLOISE DETUDES ET DAPPLICATIONS HYDRAULIQUES (SOCREAH), de Francia.— "Perfeccionamiento en circuitos cerrados de molienda por vía húmeda."
- 1094-67 KENNECOTT COPPER CORPORATION, de Norteamérica.— "Un procedimiento para desoxidar cobre fundido, y un aparato para realizarlo."
- 1095-67 CELANESE CORPORATION, de Norteamérica.— "Un método para preparar emulsiones estables acuosas de polímeros."
- 1096-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición hematocida a base de determinados compuestos de un ácido tiocarbámico."
- 1097-67 SOUTHWESTERN ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento y aparato para la extracción de solventes, usados especialmente en la preparación de concentrados de proteína de pescado."
- 1098-67 RUBEN DONOSO SOTO, de Santiago.— "Un nuevo sistema de tapa, para expedir líquido gaseoso."
- 1099-67 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica.— "Un herbicida selectivo a base de compuestos novedosos de sulfanilamida."
- 1100-67 GREAT LAKES CARBON CORPORATION, de Norteamérica.— "Un procedimiento para producir un producto granular de carbón."
- 1101-67 GULF INSTITUTE OF RESEARCH & TECHNOLOGY, INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para producir un concentrado de proteína de origen marino."
- 1102-67 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Una sutura quirúrgica estéril perfeccionada."
- 1103-67 JUAN WAIDELE WOLFF, de Santiago.— "Un sistema de andamios plegables, colgantes, desplazables verticalmente y de fácil montaje y desmontaje."
- 1104-67 ROBERT BOSCH GMBH, de Alemania.— "Un dispositivo inyector mejorado para el tubo de aspiración de un motor de combustión interna."
- 1105-67 SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para elaborar un producto mejorado destinado a proteger animales, plantas, etc."
- 1106-67 CONTINENTAL ORE COMPANY LIMITED, de Inglaterra.— "Un procedimiento para beneficiar escorias que contienen vanadio."
- 1090-67 SERGIO MORALES MARDONES, de Valparaíso.— "Juego de fútbol de salón."

Piden ampliación de plazo, para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa.

- 981 A-67 ONOFRE FONTIRROIG TERRASA, de Santiago.— "Cinco años más para la Patente N.º 15.680, que fue concedida por "Mejoras de artefactos, como lámparas de iluminación y aparatos similares, que queman gases combustibles líquidos y que emplean un dispositivo gasificador."
- 1030-67 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cinco años más para la Patente N.º 15.580, que fue concedida por "Mejoras en receptores de televisión en colores, particularmente de los circuitos de sincronización cromática."
- 1031-67 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cinco años más para la Patente N.º 15.581, que fue concedida por "Mejoras en receptores de televisión en colores, caracterizadas por el uso de amplificadores de señales."
- 1068-67 EDUARDO BALLEVONA LAGOS, de Santiago.— "Cinco años más para la Patente N.º 12.952, que fue concedida por "Un ancla para buques y embarcaciones de superficie, caracterizada porque el núcleo consta de tres uñas y por el empleo de una caña giratoria que se inserta en dicho núcleo."
- 1075-67 CLUETT, PEABODY & CO., INC., de Norteamérica.— "Cinco años más para la Patente N.º 15.968, que fue concedida por "Método mejorado para hacer cueros flojos, caracterizado por las etapas de formar un bolsillo en una capa de dicho cuero."

### Modelos Industriales

- 1019-67 EDUARDO BONGAIN SALAZAR Y SERGIO MUÑOZ OTTESEN, de Santiago.— "Un sombrero "PABLICH", que se manufactura en una sola pieza."
- 1036-67 LILLIAN OREILLY DE KOFFMANN, de Santiago.— "Un modelo de deslizador acuático."
- 1037-67 SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL ELECTROMECANICA Y DE REFRIGERACION FRIGOSERVICE, de Santiago.— "Un mueble refrigerado para uso comercial."
- 1046-67 ELASTOPAC SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL Y FINANCIERA, de Argentina.— "Un nuevo modelo de sachet para productos líquidos o semilíquidos."
- 1064-67 SHELL CHILE S. A. PETROLERA, de Santiago.— "Envase para aceite de automóviles "SUPER".
- 1088-67 LEONARDO CONTRERAS MANFREDI, de Santiago.— "Un modelo de tocadisco manual."
- 1091-67 ERNESTO HERSTEIN MUSSO, de Santiago.— "Rueda para muebles."

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente dentro de los treinta días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención y Modelos Industriales.

El Conservador de Patentes de Invención y Modelos Industriales



**GRAN MUSIC-HALL DE MOSCÚ**  
**HOY - SUCESO - T. CAUPOLICAN**

p. Jefe del Departamento de Propiedad Ind.







Actualidad

AGRICULTURA

## Nuevo Sistema Ponon en Práctica Agricultores para Aplicar Nitrógeno

Los agricultores chilenos han descubierto que es provechoso aplicar nitrógeno a sus maíces, una vez que las plantas han alcanzado cierta altura. La aplicación de nitrógeno después de conocer cuantas plantas existen por hectárea tiene algunas ventajas especiales:

1.— Se puede aplicar nitrógeno, de acuerdo al número de plantas. Si la población es baja, puede no ser ventajosa la aplicación de cantidades elevadas de nitrógeno. Por el contrario si se cuenta con una población alta, será necesario aplicar grandes cantidades de nitrógeno para producir un mayor rendimiento.

2.— La aplicación tardía de nitrógeno, puede controlar las malezas, de tal modo que se fertiliza al maíz y no a las malezas.

3.— El nitrógeno tiene menos tiempo para ser lixiviado.

do, estando de este modo, disponible para las plantas. La aplicación de nitrógeno antes de la siembra, no debe ser un sustituto del fertilizante que se debe aplicar en el momento mismo de la siembra. Un buen programa de fertilización para maíz, debe también incluir además suficiente fertilizante fosforado que se aplica al tiempo de sembrar.

Es conveniente hacer análisis de suelo para determinar el uso económico de fósforo. Si no se tiene un análisis de suelo, se recomienda la aplicación de por lo menos 250 kg. de super-fosfato por hectárea.

### ¿DONDE DEBERIA APLICARSE EL NITROGENO?

En Chile, debería esparcirse el salitre o nitrato de so-

dio entre las hileras lo más parejo posible. Se debe evitar que el fertilizante quede sobre las plantas. Hay que recordar que el fertilizante nitrogenado aplicado en la superficie, no será efectivo hasta que el agua lo mueva a la zona de las raíces, de manera que una buena época para aplicarlo sería entre dos riegos.

### ¿CUANDO DEBERIA APLICARSE EL NITROGENO?

El nitrógeno se puede aplicar en cualquier momento, desde el tiempo de la siem-

bra hasta que la planta esté en su período de espigadura. Resultados experimentales indican que para mejores respuestas, la aplicación debe efectuarse cuando las plantas tienen aproximadamente 50 centímetros de altura.

### ¿CUANTO NITROGENO SE DEBERIA APLICAR?

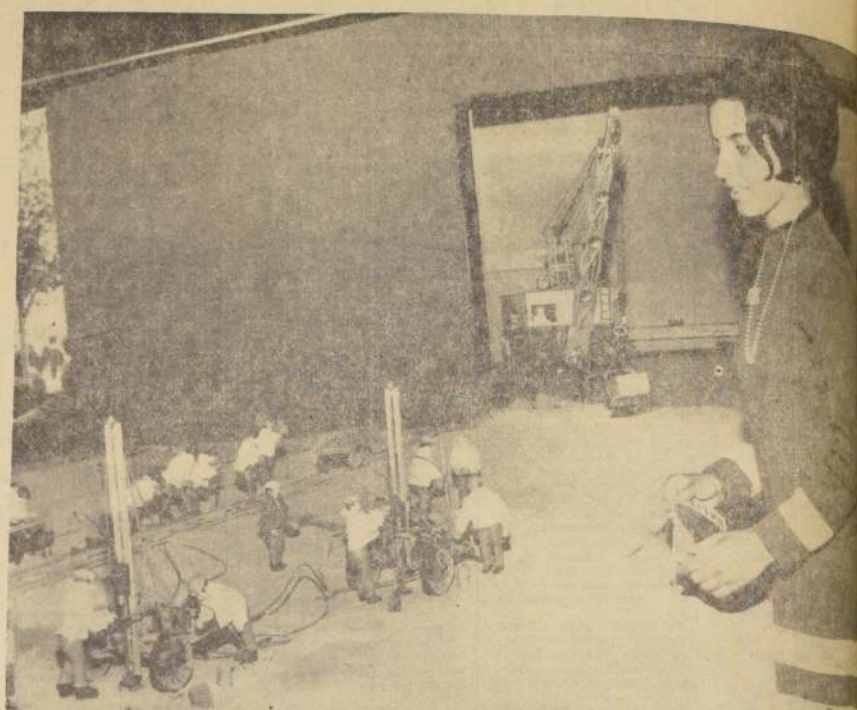
Este depende del número de plantas que se tenga en el campo y de cuánto nitrógeno se aplicó antes de la siembra. En estas recomendaciones se indican, las cantidades totales de nitrógeno que se puede aplicar:

Plantas por ha.	Total nitrógeno kg/ha a aplicarse	Salitre kg/ha (-) a aplicarse	Potencial de Rendimiento qq/ha.
20.000	0	0	40
25.000	30	200	50
30.000	60	400	60
35.000	90	600	70
40.000	120	800	80
45.000	150	1.000	90
50.000	180	1.200	100
55.000	210	1.400	110
60.000	240	1.600	120
65.000	270	1.800	130
70.000	300	2.000	140

(-)- Para determinar la cantidad a usar cuando las plantas tienen cierta altura hay que restar las cantidades que se hayan aplicado anteriormente.

### ¿COMO DEBERIA APLICARSE EL NITROGENO?

Cualquier sistema que permita despararar el fertilizante entre las hileras, es satisfactorio si el maíz no está muy alto. Una sembradora de grano con su equipo de fertilización, trabajará perfectamente, o bien se puede usar una máquina despararadora al voleo o simplemente hacer esta labor a mano.



Una perfecta reproducción de las faenas que se realizan en la Oficina Salitrera María Elena constituye esta maqueta truida por Luis Ahumada, Jefe de Mecánica de la planta. Junto a ella una funcionaria del stand de COVENSA en la feria.

## TRIVELLI Y CHONCHOL VIAJAN A REUNION DE LA FAO EN ROMA

El 22 del presente mes viaja a Roma el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, quien concurrirá a la reunión del Consejo de la FAO, y luego a la Conferencia que se iniciará el 28 del mismo mes, para prolongarse por un mes.

También viajará con el Ministro Hugo Trivelli el Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacinto Chonchol, quien ha sido honrado con el cargo de Presidente Relator del Comité

Económico de la FAO en esta reunión internacional.

El Comité Económico de la FAO es uno de los Departamentos más importantes de este organismo internacional para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas.

El trabajo de la FAO tiene especial importancia para Chile, por cuanto uno de nuestros compatriotas, Hernán Santa Cruz, está postulando para presidir ese organismo internacional.

Ejemplo: Supongamos que se tiene aproximadamente 50.000 plantas por hectárea y en el momento de la siembra se aplicó 120 kg. de salitre, de manera que se deben aplicar nuevamente otros 600 kg.

Si la siembra de maíz está después de una buena pradera de alfalfa o trébol rosado, puede reducirse la cantidad de nitrógeno necesario por lo menos en 60 kg. por hectárea (400 kg. de salitre).

Dos interesantes miniaturas, construidas a escala, que muestran dos tipos de faenas en las Oficinas Salitreras María Elena y Pedro de Valdivia, de la Anglo Leuclero, se exhiben en el stand de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo en la V Feria

## Dos Miniaturas Muestran, en Stand de COVENSA en FISA, Faenas Salitreras

Internacional de Santiago, en el Parque Cerrillos.

Ambas han sido el motivo que ha centralizado el interés de los miles de visitantes que han pasado por este recinto, donde han sido informados tanto de la política salitrera nacional como de las ventajas que este abono mineral representa para la agricultura.

Grandes caravanas de escolares han sido atendidas por gentiles jóvenes encargadas de informar al público sobre diversos temas relacionados con el salitre, desde su producción hasta el movimiento total de caliches y sobrecarga, como de otros aspectos sobre la vida en esas oficinas.

Una de las miniaturas trabajadas en la escala 3:16 fue realizada en sus horas libres por Gunnar Aaby, segundo Jefe de Bodegas de Pedro de Valdivia, a quien secundaron Jorge Ireland, Jefe de Bodegas y Marcos Cuadro, del Departamento Minas.

El trabajo fue realizado durante diez meses y su costo es de 40 millones de pesos.

El salitre, desde su producción hasta el movimiento total de caliches y sobrecarga, como de otros aspectos sobre la vida en esas oficinas.

Una de las miniaturas trabajadas en la escala 3:16 fue realizada en sus horas libres por Gunnar Aaby, segundo Jefe de Bodegas de Pedro de Valdivia, a quien secundaron Jorge Ireland, Jefe de Bodegas y Marcos Cuadro, del Departamento Minas.

El trabajo fue realizado durante diez meses y su costo es de 40 millones de pesos.

El salitre, desde su producción hasta el movimiento total de caliches y sobrecarga, como de otros aspectos sobre la vida en esas oficinas.

Una de las miniaturas trabajadas en la escala 3:16 fue realizada en sus horas libres por Gunnar Aaby, segundo Jefe de Bodegas de Pedro de Valdivia, a quien secundaron Jorge Ireland, Jefe de Bodegas y Marcos Cuadro, del Departamento Minas.

## "MINI-GALLINA" PONE 260 HUEVOS AL AÑO

LONDRES.— La "mini-gallina", conocida por la 808 y que se irradia sea el ave ponedora comercial más pequeña del mundo, fue por primera vez expuesta al público en Londres recientemente.

Un poco mayor que la americana, con 20 centímetros de altura, pone alrededor de 260 huevos al año, doce más que la mejor ponedora. Pesa 140 kilo y come solamente 100 gramos de pienso diarios.

La 808 ha sido el producto de 12 años de investigación y experimentos.

El salitre, desde su producción hasta el movimiento total de caliches y sobrecarga, como de otros aspectos sobre la vida en esas oficinas.

Una de las miniaturas trabajadas en la escala 3:16 fue realizada en sus horas libres por Gunnar Aaby, segundo Jefe de Bodegas de Pedro de Valdivia, a quien secundaron Jorge Ireland, Jefe de Bodegas y Marcos Cuadro, del Departamento Minas.

El trabajo fue realizado durante diez meses y su costo es de 40 millones de pesos.

## DESIGNACIONES EN FORD MOTOR EN USA

Lee A. Iacocca y J. Edward Lundy fueron elegidos hoy Vicepresidentes Ejecutivos de Ford Motor Company, según lo anunció el Presidente del Consejo, Henry Ford II.

El Sr. Iacocca sucederá a Charles A. Patterson como Vicepresidente Ejecutivo para Operaciones Automotrices en Estados Unidos. El Sr. Patterson se acogerá a jubilación desde el 1.º de noviembre.

El Sr. Lundy asumirá una posición nueva en la compañía, que le permitirá tener la responsabilidad de las oficinas de Contaduría, Tesorería y Auditor General, como asimismo de las subsidiarias financieras de seguros, tales como Ford Motor Credit Company y la American Road Insurance Company. Con estas designaciones la compañía contará con tres vicepresidentes Ejecutivos, ya que el Sr. Robert Stevenson es Vicepresidente Ejecutivo para las operaciones internacionales de automóviles y tractores.

El Sr. Iacocca hasta la fecha había sido Vicepresidente del grupo de autos y camionetas desde enero de 1965 y miembro del Directorio Ford desde mayo del mismo año.

Por su parte, el Sr. Lundy ha sido Vicepresidente para asuntos financieros desde febrero de 1962 y miembro del Directorio de la compañía desde mayo de 1965.

El salitre, desde su producción hasta el movimiento total de caliches y sobrecarga, como de otros aspectos sobre la vida en esas oficinas.

Una de las miniaturas trabajadas en la escala 3:16 fue realizada en sus horas libres por Gunnar Aaby, segundo Jefe de Bodegas de Pedro de Valdivia, a quien secundaron Jorge Ireland, Jefe de Bodegas y Marcos Cuadro, del Departamento Minas.

El trabajo fue realizado durante diez meses y su costo es de 40 millones de pesos.

**CABLE DE ACERO**  
Galvanizado y Negro  
STOCK permanente  
6-12-7 6-24-7  
6-7-1 6-15-1  
6-27-1 6-37-1  
de 14 a 34 diámetro.  
Reich y Cia. Ltda.  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 - Fonos: 90206 - 97328

**AGRICULTOR**  
APEROS PARA  
LABRANZA EN  
CARA MO Y  
SUELA.  
**REICH Y CIA. LTDA.**  
AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N° 3786, FONOS: 90206-97328.

**LAMPARAS**  
Estilo Parafina  
COLGAR - APLIQUES  
VELADOR - SOBREMESA  
Gran surtido para comerciantes.  
Opalinas para repuestos.  
**LAMPARAS HUELEN**  
MACIVER 96  
MIGUEL DE LA BARRA 460  
entre Merced y Manjitas

**EL MAÍZ DE MAÍZ ALTO RINDO**  
HIBRIDO  
FUNK

FUNK CON SOLO EL 14% DE LOS CONCURSANTES OBTUVO EL AÑO PASADO EL 2º PREMIO NACIONAL Y EL 2º EN LA II ZONA.

NOMBRE	PROVINCIA	QQ/Há.
1er. PREMIO NACIONAL CARLOS RIVACOBIA B.	- Aconcagua -	151,70
2do. PREMIO NACIONAL GONZALO BARROS -	Santiago -	151,50 FUNK

SEGUNDOS POR SOLO 0,2 DE QUINTAL, NO HAY DIFERENCIA SIGNIFICATIVA....

Supere estos rendimientos!!

HAGALE PUNTA ESTE AÑO CON FUNK

PRODUCIDO POR:  
**FUNK INDUSTRIAS AGROPECUARIAS S.A.**  
ANTOFAGASTA 3169 - FONO 95478 - SANTIAGO

DISTRIBUIDORES:  
BANCO DEL ESTADO  
SOC. EL TATTERSALL  
FERIAS UNIDAS LA RURAL  
LARRAIN VALDIVIESO SILVA Y CIA  
COVARRUBIAS Y CIA.  
COVARRUBIAS VIAL Y CIA.  
YCAZA, FUENZALIDA Y FERNANDEZ S.A.C., Talca  
INDUSTRIAS AGROPECUARIAS S.A. pone A DISPOSICION DE LOS SEÑORES AGRICULTORES SU DEPARTAMENTO TECNICO PARA ASESORARLO EN SU SIEMBRA DE MAÍZ

AGROPECOOP  
JORGE PEREZ OLIVA  
Melipilla  
FERNANDEZ DEL CANTO Y CIA.  
Cobildo, San Felipe, Los Andes  
RAUL CORREA, Curicó

### DE IMPORTACION DIRECTA CORRECCION PARA ENTREGA INMEDIATA

Vitaminas para pueros  
Pasta de mara negra  
Complementos dietéticos para animales.  
Ciclotorno  
Cinco dosis para la bión de queso.  
Manganeso Sulfato  
Aceite vegetal de semilla blanca de Nueve  
Aceite vegetal de semilla negra de Nueve  
Anestesia Sulfato  
Asul de Melleri  
D. D. T. en polvo.  
Formol.  
Fenol.  
Magnesia Sulfato  
Lindano Merck  
Potasio Clorato  
Sulfato  
Soda Clorato Sulfato  
Sulfato de Zinc  
Sodio Sulfato  
Paraformaldehído en polvo.  
Potasio Permanganato  
Potasio Yoduro  
Yodo Metálico  
Vasolium.  
Agujas Hipodermicas de Sutura, Agujas de Sutura y de Sutura y de Sutura, todo en su envase original, productos químicos, productos de laboratorio, productos de laboratorio de la casa MAY & BARR

**DROGUERIA MICHELSON S.A.**  
Av. REPUBLICA 290  
Telefonos  
90088-91243-97594  
Casilla 4589-Santiago  
Horas de atención  
a las 18.15